

Relato del hombre que se trompeó en Bariloche con Alfredo Astiz

"VOS SOS UN ASESINO"

Página /4

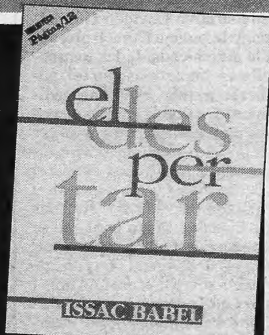


Las elecciones de hoy en Santa Fe, prueba de fuego para el menemismo
Menem quiere seguir en carrera sin Lole

Páginas

7/8/9

RECLAME SU EJEMPLAR SIN CARGO



Página/12

el país a diario

Año 9-Nº 2551 - Precio de este ejemplar: \$2,50
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$18

Informe especial: en medio de la guerra con Duhalde por el '99, las fuerzas del ministro de Economía en todo el aparato del Estado

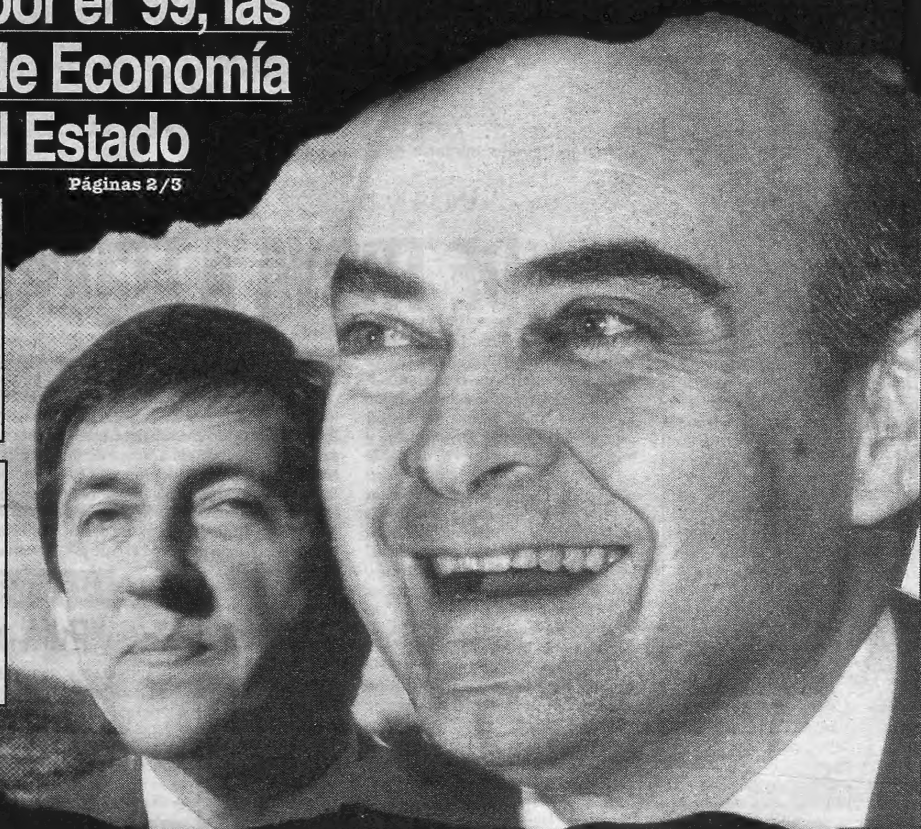
Páginas 2/3

IMPACTO

No había peor forma de pasar la víspera electoral. El auto que lo llevaba de una inauguración a otra -los actos oficiales que permiten seguir en campaña mientras rige la veda- hizo un giro en U en Avenida del Rosario, cuando se le cruzó la Siambretta conducida por Claudio Rivero, de 30 años. Tras el impacto, el candidato a gobernador de Santa Fe Héctor Cavallero apagó su teléfono celular y bajó del auto: el motociclista estaba bien, pero su temor era perder el trabajo si la recuperación tardaba demasiado. Cavallero se dijo que, si ganaba, ya tenía un problema a resolver.

La lista interminable, por **Horacio Verbitsky** **10**

Papá cumple **32** cien años, por **Tomás Eloy Martínez**



Fotomontaje Alejandro Elias

CAVALLOS SALVAJES

Intimación a los ministros

Luego de tres meses sin recibir respuesta, la Justicia federal intimó a los ministros del Interior, Carlos Corach, y de Defensa, Oscar Camilión, a que entreguen un inventario de la documentación con que cuentan sus carteras sobre la represión ilegal durante la dictadura militar. Además, el juez federal en lo contencioso administrativo Osvaldo Guglielmino le pidió a Corach una copia autenticada de las instrucciones impartidas por el gobierno militar sobre "procedimientos a seguir con los menores de edad hijos de dirigentes políticos o gremiales detenidos desaparecidos". Las medidas fueron pedidas en una causa iniciada en 1989 por Abuelas de Plaza de Mayo para que se condene al Estado a presentar toda la documentación con que cuenta sobre la represión ilegal para que pueda ser consultada por los familiares de los desaparecidos, según explicó Alberto Pedroncini, quien patrocina a los demandantes. En esta misma causa ya declararon este año el ex presidente de facto Reynaldo Bignone, el ex comandante en jefe del Ejército Luciano Benjamín Menéndez y el ministro del Interior durante la dictadura Albano Harguindeguy. El juez Guglielmino dictó el 23 de mayo pasado una medida de no innovar para que todos los documentos no sean destruidos ni modificados, y pidió a Corach y a Camilión que hagan un inventario de los mismos. Vale aclarar que en esta causa no se busca a los responsables de los crímenes, sino que se proteja la documentación existente. En enero último, la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas resolvió "urgir al gobierno argentino para que proteja y presente en este juicio la documentación reclamada por los familiares que lo han demandado".

Menem se va de cumbre

El presidente Carlos Menem partirá hoy rumbo a Ecuador para asistir a la cumbre del Grupo Río, que se celebrará mañana y el martes. Además de las actividades específicas de la cumbre, el presidente argentino se reunirá en forma bilateral con el jefe de Estado del país anfitrión, Sixto Durán Ballén; de Venezuela, Rafael Caldera; de México, Ernesto Zedillo. Fuera de la agenda oficial, Menem asistirá a la ceremonia de inauguración de una antena de transmisión vía satélite construida por una empresa argentina.

Gullo está de huelga

Juan Carlos Dante Gullo, precandidato a intendente porteño por el oficialismo, encabezó un grupo de dirigentes del justicialismo que ayer brindaron su apoyo al paro del 6 de setiembre convocado por las tres centrales sindicales, al afirmar que "la movilización del 6 de setiembre expresa las necesidades de la gente que está esperando respuestas que revertían el desempleo y que las condiciones de trabajo no sigan empeorando". "Ningún modelo expulsivo puede llamarse peronista", culmina el comunicado difundido ayer.



Domingo Cavallo, ministro de Economía.

Vida y milagros del mingoperonismo

DE TROYA A ECONOMIA

(Por M.Z.) Tras su participación como funcionario de la dictadura —primero como subsecretario del ministro del Interior Horacio Liendo (padre del actual secretario legal de Economía), y luego con un fugaz pero indeleble paso por la presidencia del Banco Central—, Cavallo reapareció en la escena política pública en 1987, cuando sorpresivamente encabezó como extrapartidario la lista de diputados del justicialismo cordobés. Además de sortear las resistencias que despertó en los peronistas que lo veían como "un caballo de Troya liberal", también tuvo que vencer la oposición de algunos miembros de la Fundación Mediterránea. En el libro *El poder Mediterráneo*, especie de historia oficial de la fundación, Enrique N'haux relata la forma en que Cavallo los convenció de que resultaba conveniente aceptar. En un almuer-

importante en el Partido Comunista italiano, pero ese partido no se opuso más al capitalismo".

El ofrecimiento a Cavallo fue una idea de José Manuel de la Sota, que lo había conocido en casa del empresario Piero Astori, alma mater de la Mediterránea y dueño de empresas en las que entre otros trabajaron Cavallo, Edmundo del Valle Soria, Juan Schiaretto y Hugo Gaggero. En el acto de inauguración de la FM el 6 de julio de 1977 hubo dos discursos, uno de Cavallo —designado como director del instituto de investigaciones IBERAL— y otro de Astori. Este dijo: "Hemos vivido al borde de

la guerra civil y el colapso económico. Las Fuerzas Armadas asumieron la responsabilidad de la conducción de la Nación para salvaguardar la existencia misma de la Patria. El gobierno ha convocado a la ciudadanía a participar del Proceso de Reorganización Nacional mediante un diálogo constructivo. La decisión de formar la Fundación Mediterránea es nuestra contestación afirmativa a la convocatoria".

ALBERTO FLAMARIQUE

"Puja por el '99"

"Cavallo tiene un importante sostén externo, y al sistema menemista le gustaría reemplazarlo, aunque por ahora no tiene ninguna posibilidad de hacerlo. El Presidente debe tejer un nuevo sostén externo para poder sacar a Cavallo. Hoy en día no puede hacerlo. De todos modos, no es la primera vez que el sistema menemista se enfrenta con una interna de este tipo. La diferencia es que esta última interna empieza a prefigurar la puja por la sucesión del Presidente para 1999. Por eso es una puja que no se manifiesta sólo dentro de la Casa Rosada, sino que abarca a otros factores de la sociedad. La puja por la sucesión recién empieza a manifestarse y se va a desatar con todo después del '97, con Cavallo (un proyecto nacido de la economía) de un lado y Duhalde (de la política) del otro. El cavallismo es la utilización de los técnicos para ganar espacio político con miras al '99. Tiende a convertirse en una línea interna del oficialismo."

(Alberto Flamarique es el principal operador político del senador José Octavio Bordón)



De la Sota, facilitador.

(Por Marcelo Zlotogwiazda)
"¿Qué es el cavallismo? El cavallismo es la fracción del peronismo que está convencida del actual modelo y que en vistas al '99 tratará de impedir que el partido vuelva a estar dominado por el sector que hoy expresa Duhalde, que son los que defienden las viejas ideas distribucionistas y ahora reclaman que llegó el momento de repartir." Casi académico, así definió uno de los principales operadores políticos del ministro la apuesta futura de Domingo Cavallo. Sin embargo, la guerra abierta con Duhalde y la batalla sorda con Eduardo Bauzá de las últimas tres semanas revelan que el proyecto cavallista supera una tesis de seminario: el ministro ha ramificado profusamente su poder en todo el aparato del Estado, Congreso incluido, y está dispuesto a ganar la candidatura para 1999 incluso si en dos años dejara el Palacio de Hacienda.

Además del control absoluto del Ministerio de Economía, el proyecto ya cuenta con un sub-bloque de veinte diputados que en diciembre engrosará hasta treinta, de tres a seis senadores que jurarán a fin de año, cuatro gobernadores en ejercicio y tres candidatos con buena chance, dos miembros del gabinete nacional claramente alineados con Cavallo, y varios funcionarios que ocupan cargos estratégicos en diversos ministerios. Como si eso fuera poco, el cavallismo dispone también de dos aliados con buena imagen y, en uno de los casos, de capacidad comprobada para ganar votos: Gustavo Beliz y, fundamentalmente, Ramón "Palito" Ortega.

Luego de la tregua negociada la semana pasada en la interna del Gobierno, la gente de Cavallo decidió que lo mejor para los próximos meses es bajar al mínimo posible el perfil político del ministro. Prueba de ello es que el único de los funcionarios consultados para esta nota que no exigió anonimato —el secretario de Relaciones Institucionales de Economía, José Luis Tagliaferri— se empeñó en negarlo todo: "No existe nada parecido a un proyecto cavallista, ni le doy entidad a algún tipo de configuración de orden político alrededor de Cavallo". Otros estrechos colaboradores del ministro optaron por actitudes más francas, como hablar *off the record* o directamente callar "porque en estos momentos no nos conviene hacer olas".

Pero aunque se mantengan tranquilos en la superficie, continúan la labor hormiga para urdir un tejido cada vez más abarcativo y denso. "Lo importante es acumular una masa crítica dentro del PJ para cuando llegue el momento de dar la pelea interna." Los estrategas del cavallismo son conscientes de que el poder económico sirve para muchas cosas, incluso a veces para torcer el brazo del presidente Menem y mantener a Cavallo en su lugar, como se demostró en los últimos diez días. Pero también saben que "ni (Michel) Camdessus, ni (William) Rhodes, ni (Santiago) Soldati, ni (Gregorio) Pérez Compagnon votan en la interna", como admitió irónicamente uno de ellos.

El objetivo de construir masa crítica, captando dirigentes peronistas en cada uno de los ámbitos de la política, obedece a lo que a esta altura es una premisa firme: "La pelea para imponer el modelo la vamos a dar adentro del partido. Luchar desde afuera del peronismo es mucho más difícil, y si no basta ver lo que le pasó a Bordón, que si se hubiera quedado hoy tendría mejor perspectiva".

La red cavallista ya tiene un tamaño apreciable. Además del espacio estrictamente partidario que ocupan perso-

Investigación especial: El poder político de Cavallo dentro del Estado

CAVALLERIA ATACA

La guerra entre Domingo Cavallo y Eduardo Duhalde —entre el menemismo económico y el menemismo político, entre dos de los candidatos probables para el '99— sólo transita una pausa. No es abierta, es sorda, pero el ministro sólo calla en público para extender su red de poder y contactos dentro del Ejecutivo, el Congreso y el Partido Justicialista. A continuación, una radiografía completa, y opiniones de la oposición.

nas del riñón Mediterráneo, la red de afinidades y aliados tiene fuerte presencia en Diputados, peso propio en el gabinete, penetra en ministerios que no son conducidos por tropa propia, atrapa varios gobernadores, y confían en extenderla mucho más.

Palito Ortega es una pieza clave, y no sólo por el atributo para conseguir votos, algo que en Cavallo es por ahora un punto débil. El gobernador tucumano juega un rol importantísimo como puente con Carlos Menem, lo que quedó en evidencia con las gestiones que hizo ante el Presidente junto a Beliz el martes que Cavallo se consideraba fuera del Gobierno.

Hacia el futuro, los operadores del cavallismo le tienen reservada a Ortega una misión crucial: disputarle los votos a Duhalde en su propio terreno. "Cuando Duhalde elija a su sucesor entre Pierri, Romá, Toledo, Mercuri o Brown, lo que hoy aparece unido dejará de estarlo y será la oportunidad para cosechar adeptos entre las víctimas."

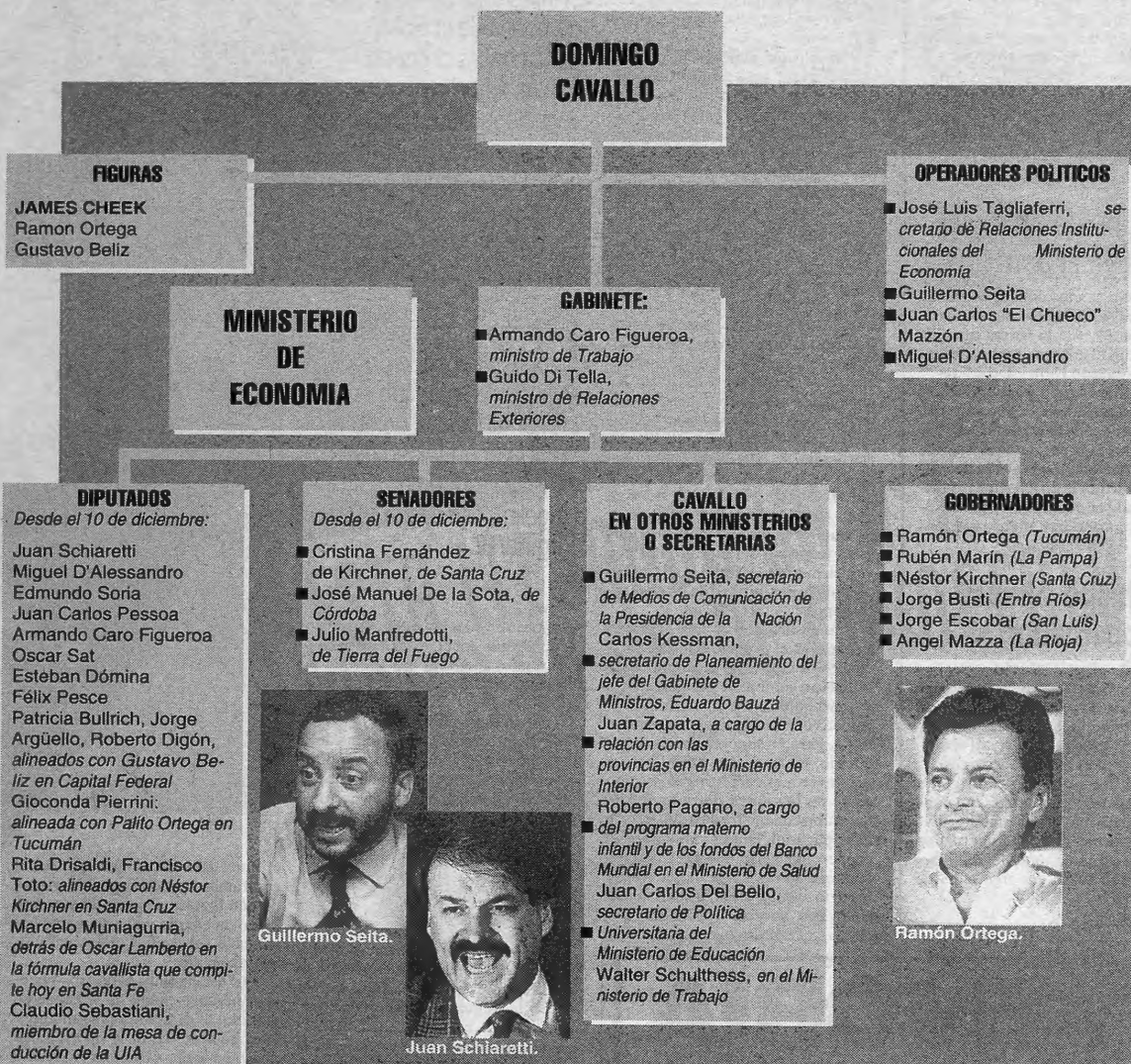
—¿Y si Duhalde se despegue de la sucesión, deja que se defina en una interna, y recién después apoya al ganador?

—No va a tener más remedio que inclinarse por uno. Además, Palito saldrá a patear la provincia.

—¿Como candidato a gobernador?

—No lo descarto.

—¿Qué les asegura que él no aspire a la presidencia?



—Nada lo asegura. Pero la relación entre Palito y el Mingo es muy estrecha y sólida.

Si bien el comando cavallista no ha establecido cronogramas, fue Cavallo quien deslizó la semana pasada una pista de la forma y el momento en que dejaría Economía para blanquear su proyecto y lanzarse a la campaña. En la ce-

na que compartió el martes pasado en la casa que Eduardo Escasany —presidente del Banco de Galicia y titular de Adebá— posee en Palermo Chico, reiteró su vocación de seguir en su actual función por "dos años más, para terminar de ordenar la economía y recién ahí poder dejar todo en manos de otro y mi equipo"

MARCELO BASSANI

"Político en serio"

"El poder político de Cavallo se manifestó antes de las denuncias por el tema del correo. Quedó claro con la salida de Angeloz de la gobernación de Córdoba: el sector político del Gobierno (Menem, Corachy Bauzá) estaba dispuesto a buscar la continuidad de Angeloz, pero Cavallo se sentó sobre la caja y dijo: 'Acá no hay ayuda para Córdoba'. Cavallo tradujo su concentración de poder económico en poder político. Lo mismo sucedió con la ley de Correos. Puede hacerlo porque el plan de Convertibilidad es un plan económico cuya continuidad está muy vinculada a su persona. Es como si Cavallo le hubiera puesto su nombre al plan. Y así lo interpretaron todos los sectores de poder económico que salieron a respaldarlo, los mismos que apoyaron a José Alfredo Martínez de Hoz. Cavallo es el único que hace política en serio dentro del Gobierno. Los demás se preocupan por saber si ocupan un cargo más o un cargo menos, por las elecciones."

(Marcelo Bassani es dirigente alfonsoinista)

GRACIELA FERNANDEZ MEIJIDE

"Salió fortalecido"

"Cavallo tiene un equipo propio conformado por un centenar de funcionarios que le son leales. Eso, más los apoyos que recibió, le sirvió para demostrar una fortaleza terrible durante la crisis. Para el Gobierno la situación es muy tensa todavía. No hay que menospreciar el fastidio que debe tener con él el Presidente. De todos modos, la posibilidad que tiene el Presidente de reemplazar a Cavallo depende de su capacidad para hacer valer a otro economista en el exterior, cosa que ahora no aparece como probable. En definitiva, se ve a un Cavallo fortalecido y a un Menem que intenta desviar la atención de la opinión pública. Está claro que sacó a relucir en San Luis el tema de la transparencia de los partidos políticos para tapar los efectos de la crisis con Cavallo. Pero la situación sigue siendo complicada, porque los mercados tampoco reaccionaron bien ante los anuncios de reforma financiera que hizo el ministro de Economía."

(Graciela Fernández Meijide es candidata a senadora del Frepaso)

Bienes Personales
-período fiscal 1995-
Personas Físicas y
Sucesiones Indivisas.
VENCIMIENTO
del 2º Anticipo.

TERMINACION
CUIT o CUIL

0, 1, 2, 3 ó 4:

5, 6, 7, 8 ó 9:

PLAZOS

hasta 26-9-95

hasta 27-9-95

DGI DIRECCION GENERAL IMPOSITIVA

Angeloz se confiesa

"Estoy en la etapa final de mi vida política", confesó sorpresivamente ayer el ex gobernador de Córdoba Eduardo Angeloz ante el congreso ordinario de la UCR provincial. "Quise dar la cara a mis correligionarios para rendirles cuenta de cuánto hicimos en esta tarea común del radicalismo de Córdoba, que sólo la historia se encargará de juzgar oportunamente", dijo. Sobre su renuncia anticipada al cargo de gobernador, Angeloz afirmó que "fueron los días más difíciles" de su carrera política y que "las características personales del ministro Cavallo... son un desafío para el gobierno radical de Córdoba".

Duhalde dice que no va al paro

"No se va a conseguir trabajo, ni se va a ganar nada con este paro", fue la forma que encontró el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde para desacreditar el paro y movilización del 6 setiembre convocado por las tres centrales sindicales. "Si se busca como meta despertar la conciencia social o la del gobierno por la difícil situación laboral, es totalmente innecesario porque hay plena conciencia de ello", agregó.

Obispo versus gobernador

El obispo de Santiago del Estero, Gerardo Sueldo, está dispuesto a tensar al máximo su enfrentamiento con el gobernador Carlos Juárez. Ayer, el prelado puso en duda la legitimidad del octogenario dirigente al afirmar que existe "una sociedad mayoritariamente disconforme con un gobernador como Juárez, que llegó al cargo con un 32 por ciento de los votos".

Habla el que le pegó a Astiz en Bariloche

LA TROMPADA

(Por Susana Viau) —¿Vos sos Astiz?

—Sí. ¿Y vos quién sos?

—No importa. Vos sos un asesino hijo de puta...

El brevísimo diálogo iba a terminar allí pero, acto seguido, un puñetazo impactó en la cara del marino, que retrocedió tambaleándose. Alfredo Astiz, con la boca sangrando, se abalanzó sobre el que lo había interpelado y lo abrazó tratando de controlarlo. Entre los forcejeos y las trompadas, se escuchaban gritos: "Sos un hijo de puta, asesino de adolescentes. Sos un reverendo hijo de puta". La mujer que acompañaba al capitán de corbeta vociferó a un costado: "Paren a este loco de mierda". Del amasijo de brazos y piernas salió la respuesta: "El hijo de puta que tenés al lado mataba muchachitos por la espalda". Eran las nueve de la mañana del viernes y los coches que circulaban por el kilómetro 1 de la ruta al Llao-Llao, en Bariloche, se habían detenido para observar la escena desde la entrada del Hotel Islas Malvinas, nombre que, paradójicamente, no parece producir recuerdos fantasmáticos en la memoria del marino. Por una vez el marino Alfredo Astiz había perdido la posibilidad de un descanso impune.

"Yo pasaba con el auto —contó a **Página/12** el protagonista del incidente, que confirmó su nombre a este diario a cambio de garantizarse la reserva pública— y vi, esperando el colectivo, a un tipo que me pareció Astiz. Pero yo suponía que ya se había ido, me resultaba difícil pensar que tuviera el caradurismo de quedarse en la ciudad después del lío que hubo cuando trascendió que andaba por aquí. Di tres vueltas con el coche para verlo de cerca. Estaba acompañado por una mujer, vestía ropa de esquí y tenía la sonrisa clásica, esa sonrisa sobadora que

Hasta ahora Alfredo Astiz, el integrante de los grupos de tareas de la ESMA, nunca había chocado con nadie en vacaciones, buscando señoritas en New York City o esquiando. Hasta que A.B., un hombre de 36 años, no aguantó el impacto de reconocerlo y, en Bariloche, lo trompeó y le gritó. "No le pegué de entrada, le di tiempo preguntándole el nombre. Le di la oportunidad que él no le dio a Dagmar Hagelin", dijo ayer a **Página/12**.

siempre se ve en las fotos. Me convencí de que era él, estacioné el coche a unos metros y me acerqué a preguntarle. No terminaba de creerlo."

Los curiosos observaron la batallita sin intervenir. "Al principio debí haberlo tomado como una pelea callejera", prosigue este hombre de 36 años, mientras explica que no fueron los cinco meses de secuestro en el Vesubio, el campo de concentración de la zona de Floresta, cuando tenía apenas 20, los que lo empujaron al enfrentamiento. "Claro, después, con tanto 'asesino, asesino' se lo deben haber imaginado."

Lo cierto es que debió interponerse un amigo del desafiante para que la refriega se detuviera. Astiz aprovechó la tregua para refugiarse en



el hotel Islas Malvinas, que había contratado como hospedaje. Antes de que lograra alejarse, el atacante pateó un charco y una lluvia de barro cayó sobre el oficial naval y su acompañante.

"Yo estaba muy nervioso—cuenta el hombre—, pero no le pegué de entrada, le di tiempo preguntándole el nombre. Le di la oportunidad que él no le dio a Dagmar Hagelin."

Por cierto, el viaje de Astiz a San Carlos de Bariloche no había resultado una buena idea. La agitación comenzó ni bien se supo de su llegada: el concejal y futuro intendente César Miguel no ocultó el desagrado que le inspiraba esa presencia. Roto el fuego y por mayoría, el Concejo Deliberante local lo declaró "persona no grata". Trascartón, una considerable cantidad de pobladores manifestó frente al hotel exigiendo que abandonara la ciudad. "No soy un justiciero, no fue por una cuestión personal ni por odio—reflexiona— y, en todo caso, el odio no es a él sino a la falta de justicia que hace que este tipo ande por ahí, riéndose de nosotros. Si estuviera preso para toda la vida me daría por satisfecho, con eso me conformaría."

Alfredo Astiz. Bariloche no es para él.

La omisión de las señas de identidad responde a una duda. "Es que todavía no lo tengo claro, no sé si hacerlo público puede acarrear represalias. De todos modos, ya me comuniqué con la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos de aquí, de Bariloche, y a nivel nacional." Sin embargo, A.B.—éssas son sus iniciales—no se arrepiente de su estallido. "Tenemos que lograr que no pueda salir, que todo el país sea su cárcel. No sería imposible si el hotelero se niega a recibirlo, si el de la aerolínea no sube, si el del restaurante no le sirve la comida y si el chofer del colectivo que estaba esperando lo deja haciendo señas en el camino."

MEMORIA ACTIVA

LA MASACRE DE LA AMIA Y LA IMPUNIDAD EN LA ARGENTINA

MOVILIZACION FRENTE A LOS TRIBUNALES

(Talcahuano entre Lavalle y Tucumán)

SEPTIEMBRE
4
LUNES
9.30 hs

ORADORES INVITADOS

- **JOE GOLDMAN**
(Corresponsal de la cadena ABC de televisión).
- **MINA FRIDMAN RUETTER**
(Escritora, traductora)
- **CLAUDIO MENDOZA**
(Titular de la Comisión de Derechos Humanos de la Cámara de Diputados).
- **SILVIA CHAB**
(Directora del Periódico "Nueva Sión").
- **Un representante de FAMILIARES Y AMIGOS DE LAS VICTIMAS DE LA MASACRE EN LA AMIA**

No se suspende por lluvia

DIGALE A SU SECRETARIA QUE MAÑANA PUEDE PASARSE EL DIA LEYENDO.

El libro que usted le compró en Fausto...

...O el que ella se eligió con el cheque Fausto que usted le regaló.

Librerías fausto

Corrientes 1316 te: 375-1700 rotativa
Corrientes 1243 te: 382-6114
Santa Fe 1715 te: 811-2708
Santa Fe 2077 te: 823-3251
Galerías Pacifico te: 319-5147
Pedidos por fax al: 476-3914

APARECIO



BOLETIN N° 27 (EXTRAORDINARIO) DE LIBRERIA COLONIAL

CATALOGO DEDICADO A LA CIUDAD DE BUENOS AIRES

CON 200 TITULOS INHALLABLES:
GUIAS, ALBUMES FOTOGRAFICOS (1880)
CENSOS, HISTORIA DE LOS BARRIOS,
TRANVIAS, FERROCARRILES, OBRAS PUBLICAS,
OPERA, TEATRO, ARTE, ETC
Solicitarlo en Paraná 1233 - Teléf. 812-0326

DIBUJAR

UNA EXPERIENCIA POSIBLE

6 meses

informes

MARTA TRADATTI
831-0868/832-2128



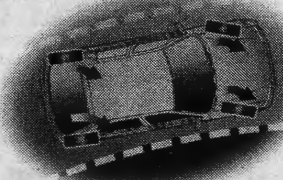
DOS VOLUMENES

TRES VOLUMENES

306
PEUGEOT
 OTRO ÉXITO INTERNACIONAL



ESTA LLEGANDO UN N° 1. USTED YA PUEDE CONOCERLO.



El auto más vendido y exportado por Peugeot en el mundo llega a la Argentina. Peugeot 306. Su hábitat ha sido desarrollado como un Ergosistema. Bajo el concepto de "puesto de conducción integrado", para tener una óptima accesibilidad

a todos los mandos. El mayor confort entre los autos de su categoría. Un auto de avanzada tecnología, con el exclusivo Sistema ATC (Active Tracking Concept). Suspensión independiente en las cuatro ruedas. Exclusivo tren trasero autodireccional. Gran confort de marcha y excelente estabilidad en cualquier superficie. Equipado con motores XU: naftero de 1.8 litros y 103 CV con inyección electrónica Multipoint, o Diesel de 1.9 litros de 71 CV. De revolucionaria concepción. Menor cantidad de piezas móviles. Menor consumo. Mayor rendimiento. La ecología como concepción: el 95% de las piezas que forman el auto son reciclables. Catalizador de tres vías y sonda Lambda. Mínimo nivel de emisiones contaminantes. En 8 versiones (2 volúmenes, 3 volúmenes, coupé XS y Cabriolet) desde \$ 21.800*.



**RESERVELO CON EL EXCLUSIVO PLAN DE
 COMERCIALIZACION CON ENTREGA PROGRAMADA.**

*Precio público sugerido con IVA incluido. No incluye flete, patente, ni gastos de patentamiento.

Para más información llame al **734-3171**
 CENTRO DE CONSULTA
 PEUGEOT 306

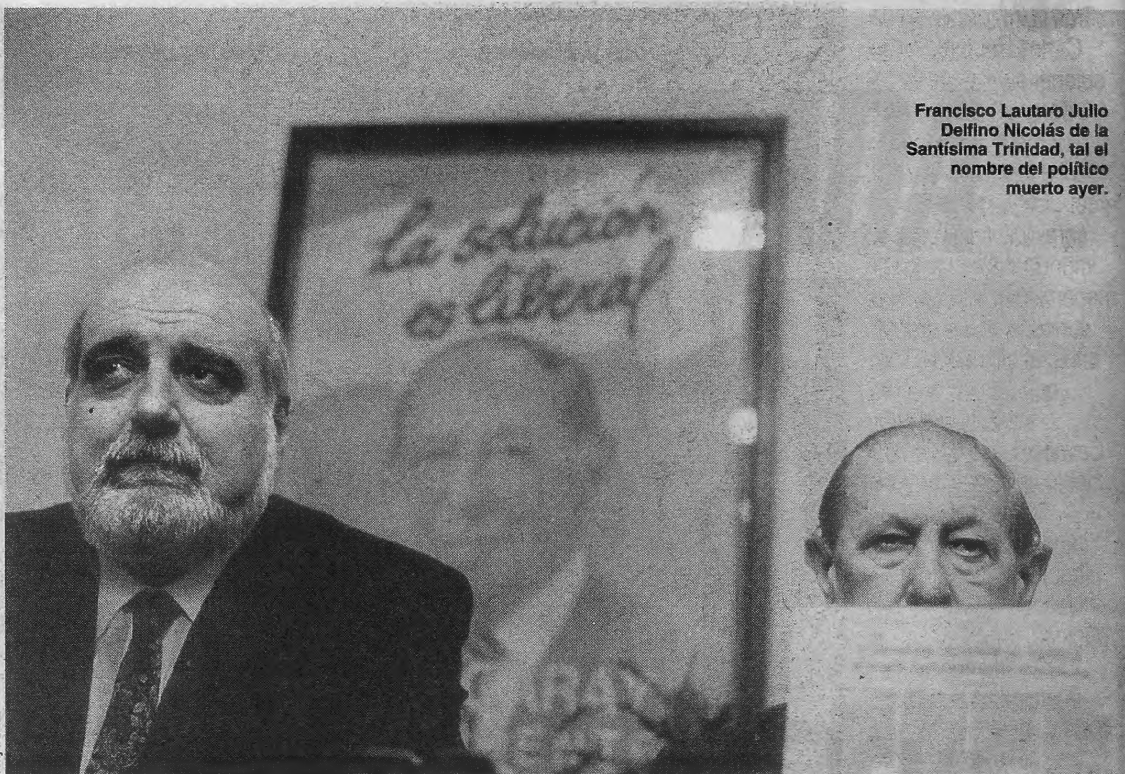
ASISTENCIA TOTAL SEVEL



Repuestos originales y atención post-venta en la Red Nacional de Concesionarios Sevel.
 Sevel recomienda el uso del cinturón de seguridad.

SEVEL Y SU RED DE CONCESIONARIOS

Lo encontraron muerto ayer a la madrugada, tras un paro cardíaco. Diputado, ex ministro del gobierno militar, tenía 50 años y era uno de los dirigentes que más se había acercado al menemismo desde una concepción conservadora tradicional. Sofista, corpulento, de tono siempre doctoral para argumentar hacia un lado u otro, Durañona y Vedia era candidato a senador, pero su función real era otra: funcionaba como delegado virtual de la Casa Rosada en los debates de la Cámara de Diputados.



Francisco Lautaro Julio Delfino Nicolás de la Santísima Trinidad, tal el nombre del político muerto ayer.

Murió Francisco de Durañona y Vedia, de la UCeDé

ASI ERA UN CONSERVADOR

(Por Daniel Casas) Francisco Lautaro Julio Delfino Nicolás de la Santísima Trinidad de Durañona y Vedia, diputado de la Nación por la UCeDé, falleció sorpresivamente ayer, a los 50 años, de un paro cardíaco. Dueño de una corpulenta figura—superaba cómodamente el metro noventa—y de un estilo de discurso doctoral y un tanto demodé, su presencia pasaba raramente inadvertida en la Cámara baja. “Es capaz de argumentar en un mismo discurso a favor de cosas diametralmente opuestas, y de convencerte”, decían por igual sus amigos y adversarios políticos. Esa ductilidad lo llevó a ser uno de los puntales de la alianza entre la UCeDé y el gobierno menemista, al punto de funcionar en los momentos claves como un virtual abogado de la Casa Rosada en el Parlamento. Las buenas relaciones y su condición de jurista distinguido lo llevaron al cargo de interventor federal en Corrientes—en 1992—y a ser eterno candidato a la Corte Suprema de Justicia y a cargos políticos dentro de la estructura del oficialismo. También como

muchos de sus conmlitones, fue funcionario de la última dictadura militar.

A fin de este año hubiera cumplido su segundo mandato como diputado y, aunque sin demasiadas posibilidades, se preparaba a disputar por la tercera banca de senador para la Capital Federal, a pedido de la intervención de la UCeDé porteña. Justamente ayer, cuando su secretario privado, Emilio Monzó, lo encontró muerto en la cama de un hotel de la ciudad de Córdoba, De Durañona y Vedia tenía previsto lanzar su campaña con dos actos callejeros. Su suplente, ya vencido el plazo de inscripción de candidatos, es Fernando Ferrero, a quien le resultará difícil reemplazarlo.

En la intimidad los ucedefistas lo llamaban “el Gordo”, pero su apodo más difundido fue producto de la inventiva de un periodista que al ver el modo en que movía sus manazas al hablar lo bautizó como “el Obispo”. Otros, más a tono con la anglofilia que hasta hace unos años era casi patrimonio de la gente bien, preferían la versión en inglés, “the

Bishop”. En cualquier caso, el origen clerical del apodo le caía a medida a un hombre educado en el exclusivo colegio Champagnat y con un árbol genealógico poblado de religiosos, políticos y militares.

Los seis nombres que hasta a sus colaboradores más íntimos les costaba recordar agregaban aristocracia a sus apellidos—también estaba emparentado con la familia Mitre—y eran parte de un abolengo que nunca ocultó. Hijo de un juez de Mercedes, De Durañona y Vedia hacía gala de una cultura envidiable. Aun en los momentos en que su economía familiar andaba a los tumbos era un *bon vivant* con todas las letras; sabía combinar los platos más exquisitos con los mejores vinos franceses—y los invitados siempre eran muchos—, vestía con fino gusto y había traido las principales salas de ópera de Europa.

Su actuación política comenzó en la década del 70, donde a pesar de su inocultable raíz conservadora ya había tenido algunos coqueteos con el peronismo. Pero el primer cargo importante fue el de ministro de Gobierno bonaerense, cuando era presidente de facto Roberto Eduardo Viola. Con la llegada de la democracia decidió afiliarse al flamante partido creado por Alvaro Alsogaray, la UCeDé, por la que fue electo diputado en 1987.

Como todo su partido, fue un duro crítico del gobierno radical y un aliado condescendiente de la administración de Carlos Menem. En las épocas del trasvasamiento liberal al menemismo fue interventor federal en Corrientes, pero fracasó en el intento de mediar entre el conservadurismo provincial del Pacto Autonomista Liberal y los intereses del peronismo, y fue reemplazado tras seis meses de gestión por Claudia Bello.

Sus relaciones con el poder, de todos modos, no se cortaron. “El oficialismo no tiene ningún parlamentario con la calidad del Obispo”, se

explicaba en los pasillos del Congreso. Esa buena relación despertó suspicacias cuando en 1993 su esposa, Ana María Cappolupo, pasó raudamente de un juzgado administrativo a la Cámara de Casación Penal. Muchos quisieron leer en la designación de la madre de sus cinco hijos una compensación por la siempre frustrada candidatura del legislador para la Corte Suprema.

La capilla ardiente está erigida

desde anoche en su domicilio de la avenida Callao al 1600 y se esperaba de un momento a otro la llegada del presidente Carlos Menem. A las 9 de hoy está prevista una misa de cuerpo presente en la iglesia del Pilar, lindera al cementerio de La Recoleta, en donde Francisco Lautaro Julio Delfino Nicolás de la Santísima Trinidad de Durañona y Vedia será inhumado en el panteón familiar.



La vuelta de las camperas

El paro del miércoles ya no tiene retorno. Pese a las críticas oficiales por la decisión sindical de concretar el segundo paro general de la era menemista, la CGT ratificó la medida. Y para llevarla adelante, el sindicalismo se calzó nuevamente el ropaje opositor, aunque con el cuidado de no aparecer cuestionando abiertamente el modelo económico. De todas maneras, para la concentración en la Plaza del Congreso contemplaron detalles que parecían olvidados en el marketing cegetista: después de haberlas abandonado tras la asunción de Carlos Menem en 1989, los jefes gremiales—tanto de la CGT como del MTA—volvieron a lucir las viejas camperas. En la foto, Luis Barrionuevo (parado), Hugo Moyano, Saúl Ubaldini y José Rodríguez (sentados).



EUDEBA
FILOSOFIA

- Introducción a la lógica. Copi, Irving M. \$ 35
- El nacimiento de la nueva matemática en Grecia. Eggers Lan, Conrado \$ 19
- Teoría pura del derecho. Kelsen, Hans. \$ 20
- Apología de Sócrates. Platón. (Traducción directa, ensayo preliminar y notas de Conrado Eggers Lan). \$ 11
- República. Platón. \$ 20

EDITORIAL UNIVERSITARIA DE BUENOS AIRES S.E.M.
Av. Rivadavia 1571/3 (1033) Capital Federal - FAX 383-2202
Teléfonos: 383-8025/4064/1527, 381-5478/2913/3171

Las elecciones santafesinas, primera gran prueba para el oficialismo después del 14 de mayo

HOY MENEM ESPERA CON SANTA FE

Datos claves

• Reutemann privatizó la Dirección Provincial de Obras Sanitarias (DIPOS). La licitación—cuestionada por el grupo Macri—fue ganada por Soldati. La DIPOS factura setenta millones anuales, y el adjudicatario deberá invertir 1200 millones de pesos en 30 años.

• El gobierno nacional se comprometió a abrir los sobres de la licitación internacional a fin de mes, para la construcción del puente sobre el río Paraná que unirá Rosario con Victoria. La obra cuesta 400 millones de pesos.

• El Banco de Santa Fe ocupa el lugar catorce en el último ranking de depósitos bancarios, y el peronismo quiere privatizarlo, al igual que la Empresa Provincial de la Energía (EPE), que factura 300 millones por año y es rentable.

• Santa Fe es la segunda provincia exportadora del país, con 3200 millones de dólares de exportaciones en 1994.

• Es la primera productora e industrializadora de leche.

• Comenzaron los trabajos de dragado del río Paraná que permitirá el ingreso de buques de ultramar.

• 60 mil chicos carenciados de la provincia reciben diariamente una ración alimentaria en los centros comunitarios. Los comedores escolares dieron 139 mil raciones diarias, y 755 mil copas de leche.

• 3000 personas (provenientes del Chaco y el norte santafesino, básicamente) fueron obligadas a dejar los cinturones de marginalidad de Rosario y Santa Fe y puestos en colectivos o trenes para que retornaran a sus orígenes.

• Está congelada la puesta en funcionamiento del ramal ferroviario Rosario-Retiro, que tenía que poner en marcha la Unión Ferroviaria, dado que las máquinas no están en condiciones de ser operadas.

Héctor Cavallero y Horacio Usandizaga, los dos principales candidatos.



TENGA UN TOYOTA PAGANDO SÓLO
EL 35% DE ANTICIPO
Y EL RESTO EN 36 CUOTAS FIJAS.



CAPITAL: 349-0111. INTERIOR: 0-800-37337 (SIN CARGO).

MADE IN
TOYOTA



TOYOTA
VEHÍCULOS DE EXCELENCIA

(Por H.V., desde Rosario) —¿Usted ha sido el candidato predilecto de Menem?

—Mire, con Menem nos une una amistad desde la época de la lucha contra Onganía. Tuvimos una relación mientras estuvo preso, y cuando recuperó la libertad y vino a Rosario a presentar un libro sobre Facundo Quiroga —mientras un grupo de dirigentes justicialistas lo declaró "persona no grata" (por haber apoyado a Alfonsín por el canal del Beagle)—, yo llené un teatro como amigo. Luego nos tocó gobernar seis años juntos (él como presidente, yo como intendente de Rosario), y eso nos unió bastante.

—¿Usted es menemista y socialista?

—Mire, el gobierno socialista de España llevó adelante un proceso de reconversión de la industria mucho más duro que el de acá. Se han cerrado fuentes de trabajo de 10 mil obreros por no ser competitivas en la Comunidad Económica Europea. Entonces hay un doble discurso, porque los que van a la Internacional Socialista adhieren a las teorías del socialismo alemán, español, francés, que están planteando estas medidas frente a la globalización de la economía y después vienen acá y hacen a mi juicio un ultraizquierdismo que no tiene más vigencia en el mundo. El propio Fidel Castro no puede mantener más la economía cerrada, ni Albania, China... se cayó el Muro de Berlín, se autodisolvió la Unión Soviética, no son hechos simbólicos o ideológicos... antes una parte de la economía era centralmente planificada y ahora todo es economía de mercado. Creo que vivimos un capitalismo salvaje en donde para competir hay que meter tecnología, pero se desplaza el hombre y ése es el gran cuello de botella que tiene la comunidad.

—¿A qué se debió que otros candidatos del PJ cuestionaran su incorporación como "sublema socialista", como dijo Duhalde?

—Es comprensible que se vea con recelo al que llega pa-

ra hacer una alianza desde afuera, por más que no haya pertenecido a las filas del antiperonismo. Pero las aprehensiones no son justificadas. Yo siempre he sido un hombre amplio y voy a ser mucho más amplio gobernando con mi aliados, que son los distintos sublema del justicialismo.

—Durante la campaña, Palito Ortega apostó por usted. Duhalde lo hizo por el candidato del Lole, ambos mirando al '99. ¿En ese escenario usted dónde se ubica?

—La otra noche soñé que ganaba las elecciones. Me desperté asustado, por el problema de la educación, de la policía... cómo voy a estar pensando en el '99. Yo estoy pensando en el 10 de diciembre de 1995 (cuando debe asumir el nuevo gobernador). Sería un desequilibrado mental si estuviera pensando en el '99.

—¿Reutemann cortó la corrupción?

—Que no le quepa la menor duda. Antes usted hacía una encuesta en la provincia de Santa Fe, y los ciudadanos opinaban en un 25 por ciento que el principal problema de la provincia era la corrupción. Hoy sólo para el 6 por ciento opina lo mismo. Este es el aporte de Reutemann.

—¿Si Reutemann hubiese obtenido la ocasión de presentarse a la reelección se hubiera presentado?

—Yo estaba dispuesto a votar la reelección, y hubiera ido de candidato también.

—¿Si es electo gobernador se va a afiliarse al PJ?

—Yo creo que el hombre tiene que ser auténtico, y solamente cuando está convencido. Sería un oportunismo político de mi parte afiliarme al justicialismo, por eso yo estoy tratando de desarrollar mi partido (del Progreso Social) como una corriente socialista aliada del justicialismo. Creo que le hace bien al peronismo, como nos hace bien a nosotros.

Héctor Cavallero



EL SOCIAL MENEMISMO

mar esas decisiones

El mayor escándalo en la historia política de la provincia se produjo cuando los senadores peronistas decidieron darle un golpe fulminante a Vanrell. Descubrieron decenas de irregularidades en la compra de un millón de dólares en juguetes. A través del Registro Público de Comercio de Rosario se descubrió, por ejemplo, que Juguetilandia no era un supuesto proveedor de la Cámara alta. Era tan truco que la dirección de Juguetilandia era la Plaza López de Rosario.

Vanrell fue destituido, expulsado del PJ, procesado, estuvo prófugo, regresó, quedó encarcelado, y el 18 de agosto de 1992 salió en libertad tras pagar una fianza de 500 mil dólares, entregando escrituras de propiedades. "Los hombres sólo son presa de su conciencia y en mi conciencia siempre estuve libre", dijo el hombre más dilapidado de la provincia. Muchos dirigentes políticos se ríen cada vez que escuchan una frase fundadora de la corrupción santafesina: "Ami-

Uno viene del socialismo. Quiere convertirse hoy en figura provincial y saltar luego al nivel del Estado nacional. Otro es radical.

Confía en usar la gobernación santafesina como trampolín para ganar un peso decisivo en la UCR, primero adentro y después hacia afuera. Los dos fueron intendentes de Rosario. Los dos tuvieron fama de administradores eficientes. Héctor Cavallero y Horacio Usandizaga contestaron las preguntas de Página/12 antes de someterse hoy a la decisión de dos millones de votantes.

(Por H.V. desde Rosario) —¿Usted se arrepintió de haber renunciado a la intendencia de Rosario en 1989, porque ganó Menem?

—Creo, sinceramente, que aquello fue un error político, o humano que nos llevó a defraudar a gente que confió en uno. Entiendo que el tema está superado, porque la gente me para decirme "no lo vuelva a hacer". La prueba es que yo en el '91 (en las anteriores elecciones a gobernador) saqué el 42 por ciento de los votos en Rosario, y el rosarino fue el más perjudicado con mi renuncia a la intendencia. Por eso creo que me perdonaron, ya que en aquel momento el partido no me dio nada y prácticamente no hicimos campaña. El rosarino volvió a confiar en mí y por eso creo que vamos a hacer una buena elección en Rosario el domingo (por hoy).

—El peronismo además jugó con el fantasma de Angeloz y su renuncia a la gobernación de Córdoba.

—Primero que ese tipo de comparaciones no vale, Angeloz es Angeloz y Usandizaga es Usandizaga. Angeloz tenía un estilo para gobernar distinto al mío. Yo siempre hice previsiones. También se puede decir que Maestro en Chubut y Castillo en Catamarca no tienen problemas, en un ranking que me entregó el Banco Central, los dos bancos mejor posicionados son los de Catamarca y Chubut. Es decir que lo de las comparaciones es muy relativo, un radical puede administrar bien o mal. Y ojo que Córdoba no anda mal, hubo un retiro de fondos que le im-

La increíble historia del peronismo

ANTES Y DESPUES

(Por Horacio Vargas, desde Rosario) En 1983, la estructura sindical del peronismo, acompañada por dos dirigentes con tropa propia en Rosario y Santa Fe, como Luis Rubeo, y Rubén "Buscapié" Cardozo, imponen a José María Vernet como candidato a gobernador del PJ.

Vernet nunca pudo ser el jefe del Partido Justicialista, y su poder, por lo tanto, carecía de legitimidad para diversos dirigentes. Se instaló en el gobierno tras ganarle al radical Aníbal Reinaldo, luego de unos comicios llenos de interrogantes. Reinaldo iba ganando las elecciones, pero un sorpresivo y estratégico corte de luz hizo que se cayera el sistema informático con los resultados provisionales. Cuando la luz volvió, Vernet sacó la ventaja necesaria para arrebatarse los comicios, que ganó por apenas 12 mil votos de diferencia.

Aunque se presume inocente, el inconsciente colectivo lo asocia al robo del Puente Colgante, un ícono de la ciudad de Santa Fe, que destruyó la inundación de fines de 1983, y que sirvió para que parte de la estructura fuera vendida como chatarra.

Vernet se posicionó a nivel nacional, a través de un padrino poderoso: Lorenzo Miguel, quien lo puso como vicepresidente del Consejo Nacional del PJ. Cuando Carlos Menem y Antonio Cafiero acordaron la unidad del peronismo a nivel nacional, el Tatí pasó a ser el número tres y estuvo a punto de integrar la fórmula presidencial con Cafiero, hasta que la presión de José Luis Manzano y José María de la Sota pudo más. "Vernet es impresentable", le dijeron al unísono los entonces renovadores a Cafiero, quien al ser electo gobernador de Buenos Aires lo llevó con él.

Víctor Reviglio, integrante de los cuadros medios de Guardia de Hierro, fue elegido por Vernet y la UOM como candidato a gobernador del PJ, mientras Antonio "Trucha" Vanrell se reservaba la vicegobernación. Primero le ganaron en la interna a Raúl Carignano, y lue-

go el peronismo se impuso por 200 mil votos a la fórmula radical Luis Cáceres-Sylvestre Begnis.

El mayor escándalo en la historia política de la provincia se produjo cuando los senadores peronistas decidieron darle un golpe fulminante a Vanrell. Descubrieron decenas de irregularidades en la compra de un millón de dólares en juguetes. A través del Registro Público de Comercio de Rosario se descubrió, por ejemplo, que Juguetilandia no era un supuesto proveedor de la Cámara alta. Era tan truco que la dirección de Juguetilandia era la Plaza López de Rosario.

Vanrell fue destituido, expulsado del PJ, procesado, estuvo prófugo, regresó, quedó encarcelado, y el 18 de agosto de 1992 salió en libertad tras pagar una fianza de 500 mil dólares, entregando escrituras de propiedades. "Los hombres sólo son presa de su conciencia y en mi conciencia siempre estuve libre", dijo el hombre más dilapidado de la provincia. Muchos dirigentes políticos se ríen cada vez que escuchan una frase fundadora de la corrupción santafesina: "Ami-

go es el que roba y no se la lleva a su casa".

Fue Eduardo Duhalde el que avanzó un poco más y le llevó a Menem el nombre de Carlos Alberto Reutemann, el ex piloto de Fórmula 1 como el invento que se necesitaba hacer andar en una provincia donde el desprestigio del peronismo

Menotti y Carlos Monzón. La conclusión fue terminante: el 90 por ciento de los encuestados sabía quién era el Lole. Un hecho inédito en la provincia santafesina.

Claro que Reutemann sería el último en enterarse de la jugada política montada por el menemismo. Fue en San Pedro, donde había parado su auto frente a un puesto de frutas.

—¿Usted es Reutemann, no cierto?

—interrogó la vendedora apenas el hombre se acercó para ordenar la compra.

—Sí —contestó él, sin demasiada atención—. Así que se va a meter en la política.

—¿Cómo?

—Sí, acaba de decirlo la radio, va a ser candidato a gobernador de Santa Fe.

—¿Me está cargando? ¿Qué bicho le picó?

—Pero si lo dije en la radio...

Cuando llegó a su casa de Santa Fe había decenas de mensajes en el contestador automático con el mismo interrogante: "Lole, ¿vas a hacer candidato a gobernador?". Precaído, como pocos, el Lole no respondió a ningún llamado. La Operación Duhalde había sido un éxito, y su paternidad sobre la invención

le permitió contar, en el tiempo, con el apoyo y la lealtad de Reutemann.

El 4 de enero de 1991 pasará a la historia como el día en que cambió la vida de Reutemann. Menem le ofreció formalmente la candidatura a gobernador por el PJ. El justicialismo le ofrecía un lugar, Ley de Lemas mediante, que lo salvaría de disputar porciones de poder con los aparatos partidarios. Menem se jugaba una carta de triunfo en Santa Fe, la única que tenía para retener la provincia.

El Lole representaba una figura ajena a la política, que además estaba emparentada históricamente con el individualismo. Era un hombre que había logrado notoriedad deportiva a base de su propio esfuerzo. Tenía una conducta que, en el extranjero, le había permitido alcanzar una posición de reconocimiento.

La elección de gobernador se realizó el 8 de setiembre de 1991. Una vez más el negocio lo hizo el peronismo. Retuvo la provincia con un candidato extrapartidario que dio vuelta la tendencia perdedora en treinta días; Usandizaga perdió la gobernación pese a ser el candidato más votado, que para muchos encierra, en esa contradicción, la expresión más elocuente del carácter ilegítimo que tiene la Ley de Lemas, aún vigente en Santa Fe.

La victoria tenía un padre: Carlos Menem, quien veía en el Lole un transmisor de la ideología de los patrones liberales. Pero lo más gravitante era que se diluía con la victoria la imagen de vecindad del PJ con la corrupción.



Cuando Reutemann se puso la banda.

mo era elocuente. El gobierno nacional había ordenado a la Secretaría de Informaciones del Estado (SIDE) la confección de una encuesta en Santa Fe donde la gente consultada debía responder si conocía a algunos de los tres nombres que a continuación se le enunciaban: Carlos Alberto Reutemann, César Luis

sibilitaron pagar sueldos.

—¿La alianza es antimemenista?

—La declaración de principios de la alianza no nos compromete a presentarnos en futuras elecciones nacionales. Nosotros tenemos a la democracia progresista, que en muchos casos ha votado acompañando al gobierno en la

las privatizaciones con Terragno, el hermano de Menem nos calificó de vendepatria. Esta no es una alianza antinada, nos hicimos esta composición de lugar: la única manera de ganar es uniéndonos.

—¿Qué le cuestiona al gobierno de Reutemann?

—Ineficiencia, inmovilismo, quietismo.

—¿Para usted se percibe mayoritariamente esta crítica sobre el rol del Estado?

—Yo creo que sí. La corrupción era mucho más visible. Pero mire todos los indicadores que son objetivos, nos los inventamos nosotros. El índice de desocupación es espeluznante en Santa Fe, pero usted compare Santa Fe con otras provincias de las llamadas ricas, como Buenos Aires, Córdoba, Mendoza. Son provincias que siempre han tenido una buena actividad del Estado, ayudadas por procesos de reconversión. Cualquier empresario que va a Córdoba ve que las cosas andan mejor, que se mueve el sector empresario, esto parece un camino sin retorno. Acá en Santa Fe no pasa eso porque no se ha tomado una medida. Hasta el campo está en la lona.

—Si gana quedara posicionado en un lugar expectante dentro de la conducción nacional de la UCR.

—Yo no puedo ser tan hipócrita de decir que será un triunfo del radicalismo en la provincia de Santa Fe, será el triunfo de la alianza.

—¿Y si pierde?

—Habría sido la última vez que me presento como candidato a gobernador.

Horacio Usandizaga



**RENUNCIAR
NUNCA MAS**

Cámara de Diputados. Yo no puedo decirle que Natale sea antimemenista. Pero Menem empezó a hablar de privatizaciones cuando ganó las elecciones, incluso cuando nosotros impulsábamos

santafesino

DE LOLE

El Lole se manejó basado en la subordinación al poder central y el eficientismo. Los números cantan: más de 700 millones de pesos invertidos en obras públicas en cuatro años, a partir de ser una de las contadas provincias beneficiadas con créditos blandos del Banco Mundial.

Después cambió. Se afilió al peronismo y se transformó en presidente del PJ provincial. Quiso reformar la Constitución santafesina, para ser reelecto. No pudo. Hoy se-

rá electo diputado provincial, aunque también fue elegido candidato del PJ para ser senador nacional desde el 10 de diciembre de 1995. Cuando le preguntan por su futuro, lanza una excusa que casi siempre le sale perfecta: "Yo no sé lo que voy a hacer en los próximos cinco minutos". En los próximos cinco minutos, el Lole estará pensando en la Casa Rosada, a la que espera habitar desde 1999, acompañando de la mano de Eduardo Duhalde.

¿Tiene deudas impositivas y/o previsionales?

Hay importantes razones para que regularice su situación.

Benefíciense con los Regímenes de Presentación Espontánea y los Planes de Facilidades de Pago.

Recuerde que para acogerse a los mismos tiene que cumplir con un requisito indispensable: estar al día con el pago de las obligaciones que vencen en agosto y septiembre.

Infórmese llamando al Centro de Atención Telefónica de la DGI: 345-9000.

DGI DIRECCION GENERAL IMPOSITIVA

Subsecretaría de Derechos Humanos
MINISTERIO DEL INTERIOR

INFORMA PRÓXIMO VENCIMIENTO

EX DETENIDOS POLÍTICOS PERÍODO 1975/1983

ÚLTIMO PLAZO

**PARA SOLICITAR INDEMNIZACIÓN LEY 24.043
VENCERÁ EL 25 DE SEPTIEMBRE PRÓXIMO**

Están comprendidos en el beneficio:

• ex detenidos a disposición del P.E.N.

• civiles que hubieran estado presos en jurisdicción militar

• detenidos en campos clandestinos o sin intervención judicial

PRESENTE SU SOLICITUD EN TÉRMINO,
AUNQUE LUEGO DEBA COMPLETAR DOCUMENTACIÓN,
PORQUE NO HABRÁ PRÓRROGAS NI EXCEPCIONES

ESTE TRÁMITE ES GRATUITO Y NO REQUIERE DE ABOGADOS NI GESTORES

Moreno 711, 4º Piso, Buenos Aires. ☎ (01) 343-0880 int. 290 / 331-8197

CON TODOS POR LOS DERECHOS DE TODOS

(Por H.V.) Dos resoluciones inquietantes para la libertad de prensa y la designación como juez de un abogado condenado por graves faltas éticas confirmaron esta semana la preocupación por la independencia de la Justicia, expresada por el ministro de Economía Domingo Cavallo. Los dos fallos, firmados por la Cámara Federal en contra de publicaciones que se han caracterizado por su posición crítica respecto del Poder Ejecutivo se originaron en la doctora Luisa Riva Aramayo, de línea directa con Carlos Corach. Un indignado colega de la jueza dijo a varios interlocutores que la prisión preventiva contra periodistas del semanario *Noticias* por intimidación pública a raíz de la producción fotográfica sobre un eventual tercer atentado contra una entidad judía le fue solicitada desde el ministerio del Interior. En ese caso la acompañó el juez Horacio Vigliani y votó en disidencia Juan Pedro Cortezzi. La segunda resolución, condenando al director de la revista *Humor*, Tomás Sanz, a un mes de prisión en suspenso por injurias contra el Hermano Eduardo fue votada por unanimidad y ratifica que el riesgo de estrangulamiento de la prensa independiente no proviene sólo de los proyectos de leyes mordaza, que el Poder Ejecutivo retiró del Congreso luego de un editorial del *New York Times*, y de secreto de Estado que la Casa Rosada encargó al senador Eduardo Vaca. El domingo pasado *Noticias* había fotografiado en su portada el avión propiedad de Yabrán que Menem usó para viajar a La Rioja.

Riva y Vigliani dijeron que el equipo de fotógrafos y modelos detenidos frente a la sede de Macabi no sólo buscaban ilustrar una nota periodística, sino "causar un efecto intimidatorio capaz de lograr la perturbación general". También ordenaron que el juez de primera instancia interrogara a los periodistas que escribirían la nota, para determinar "si pensaban incluirse en ella crónicas que relataran los efectos provocados en la gente por el simulacro pergeñado", y que averiguara si los imputados no actuaron movidos por sentimientos de antisemitismo "en el marco de la ley antidiscriminatoria". Por esta vía consiguieron mantener la causa en el fuero federal. En cambio Cortezzi se opuso, aduciendo que las armas de juguete (inocuidad que el juez omitió mencionar) no podían "vulnerar sistema de Seguridad Nacional alguno". Agregó que los policías custodiaban Macabi dentro de una operación de seguridad a raíz de los atentados previos, que si eran de competencia federal pero, "perogrullesco es decirlo, se trata de hechos distintos de éste, sin que tal origen o la naturaleza del objeto custodiado puedan transmitir tal calidad por sí solos".

La nota publicada por la revista *Humor* en 1991 se tituló "Dos años de corrupción". En un breve párrafo de pocas líneas reproducía

un artículo del semanario oriental *Brecha* acerca de un depósito de doscientos mil dólares que el Hermano Eduardo habría realizado en el Banco Pan de Azúcar de Punta del Este, en una cuenta conjunta con su esposa, Susana Valente, y con el presidente de la Casa de la Moneda, Armando Gostanián, uno de los administradores de fondos durante las campañas proselitistas del presidente Menem.

El voto de la doctora Riva Aramayo admite que el texto no imputó un delito, ni provocó "menoscabo en el honor o la reputación" del Hermano Eduardo. Los agravios provendrían de su inclusión en un informe donde el factor común entre las personas mencionadas es "su presunta relación con la corrupción". La revista habría ido más allá del derecho de informar libremente, con la finalidad de "inducir maliciosamente al público" a creer que "los supuestos dineros depositados eran producto de proceder ilegales". La doctora Riva Aramayo agrega que esas afirmaciones "no parecen producto de ligereza o aun de negligencia, sino más bien resultado de una intención maliciosa". Esto revisa su voto de un aire moderno, aunque aquella afirmación meramente dogmática no esté fundamentada. A raíz de otra publicación sobre el mismo tema, la otra sala de la misma Cámara había absuelto a los periodistas de la revista *El Porteño*, mencionando la doctrina de la real malicia, expuesta por la Corte Suprema de Estados Unidos, y dijo que "los funcionarios públicos deben probar que la información fue efectuada a sabiendas de su falsedad o con total despreocupación de tal circunstancia". El Hermano Eduardo no aportó tal prueba. Sin embargo, el voto sostiene que fue mencionado "con la deliberada intención de difamarlo, menoscabando su honor objetivo", pasando por alto que el artículo citaba la fuente de la información, estaba redactado en condicional, mencionaba a los Menem y a Gostanián como "presuntos" titulares del depósito y consignaba que Menem había negado los hechos, alegando que la fotocopia de la boleta publicada en Uruguay era apócrifa.

Cortezzi dice lo mismo con otros términos. Aunque él leyó el texto en el que *Humor* mencionó la desmentida del Hermano Eduardo le parece ingenioso invocar este hecho para contrarrestar lo que llama "la real malicia" de la publicación que en sus títulos y fotos se refiere a la corrupción. Añade que "esto no es inocente, sino que, por el contrario, revela malicia, o bien la total desaprensión respecto de la veracidad de lo informado. No interesa si es verdad o si se desacredita injustamente a alguien, sino sólo dar un golpe de efecto con un interés puramente comercial". La revista habría faltado así el respeto también a sus lectores, concluye. Vigliani adhirió a la opinión de Cortezzi y agregó que el título y los subtítulos de la nota denotaban "la inequívoca voluntad del descrédito".

Por supuesto, los tres magistrados dejaron constancia de su aprecio por la libertad de prensa.

El ministerio del Interior urgió el fallo contra la revista "Noticias". La simultánea condena a "Humor" sugiere que no sólo las leyes mordaza o de secreto de Estado apuntan a la prensa independiente.

**DISPAREN
CONTRA LA
PRENSA**

(Por Horacio Verbitsky) Las elecciones de hoy en Santa Fe podrán acelerar la crisis que maniató al gobierno nacional desde la reelección presidencial o por el contrario obrar como un anticlímax que lo rescate de sus propias contradicciones e incapacidades. De vencer alguno de los lemas de la heterogénea alianza opositora se habrá delineado un nuevo escenario político que acortará los tiempos y agravará las dificultades para el poder menemista. Si el ganador fuera alguno de los postulantes de la no menos incongruente confederación pan-peronista, aquellas aristas que en los últimos meses han dejado dolorosa huella en los flancos oficiales se suavizarán y todo parecerá haber vuelto a alguna forma de normalidad. Sin embargo, es improbable que se extingan fácilmente los ecos de los fragorosos combates de los últimos días.

**Vox
populi**

Las condiciones no parecen las ideales para los candidatos del gobierno. Sin embargo la experiencia de los últimos cuatro años aconseja un segundo examen: desde las elecciones de setiembre de 1991 hasta las de mayo de 1995, el Partido Justicialista sobrevivió a sucesivos escándalos, como las denuncias de la abogada de Estados Unidos sobre la solicitud de contribuciones ilegales al frigorífico Swift, las investigaciones de la Drug Enforcement Agency y de la Justicia del Reino de España acerca de una organización dedicada al lavado de dinero, la distribución en planes de asistencia social de leche no apta para el consumo humano, el pago de retornos a la obra social de la tercera edad filmado por la Justicia con los billetes sobre el mostrador de un banco, casos que involucraron al círculo íntimo e incluso a la familia del presidente Carlos Menem. Tampoco deberían desdeñarse los aprietos económicos y sus efectos sociales que precedieron a aquellas convocatorias a las urnas sin incidir en su resultado: desde rebrotes hiperinflacionarios hasta erupciones hiperrecesivas y fuga de capitales, sin excluir puebladas como las que tumbaron a media docena de gobernadores provinciales.

La principal novedad sería la falta de trabajo o el empleo precario que ahora afectan a un tercio de la población adulta y que a mediados de la semana darán lugar al primer paro nacional en el que coincidirán la central menemista con las dos adversas al modelo neoliberal. Pero aunque los indicadores se publicaron después de los últimos comicios nacionales, esos niveles de exclusión ya existían antes. Además, una proporción apreciable de quienes han perdido su ocupación remunerada se manifestó en estos años a favor de las autoridades, que no son vistas en forma unánime como responsables de tal desgracia. Por último, cada vez que las urnas se abren, toda la sabiduría previa debe dejarse en suspenso. Las explicaciones del día siguiente suelen ser más sustanciosas que las previsiones de la víspera, una vez que se ha escuchado la vox populi.

**Filo y
mango**

La confrontación de hoy en el Litoral puede representar un momento aislado en la vida política de una sola provincia, sin consecuencias en el tiempo ni más allá de sus fronteras o ser precursora de alineamientos futuros en escala nacional. Por lo pronto, es significativo que se plantee entre dos coaliciones. La propuesta oficial se ramifica en cuatro retoños del propio justicialismo (que sin la ley de lemas difícilmente hubieran llegado unidos al momento decisivo) pero también abarca al intendente socialista de Rosario. Su incorporación ratifica la prodigiosa capacidad del peronismo para deglutir corrientes

Las elecciones en Santa Fe pueden acelerar la crisis del gobierno nacional o por el contrario obrar como un anticlímax que lo rescate de sus propias contradicciones e incapacidades. También clarificarán las jerarquías en la oposición, donde el radicalismo bonzai de Alfonsín y el Frepaso bífrente de Alvarez y Bordón resultan funcionales al menemismo. Las intervenciones

Elecciones

parlamentarias de Moreau, Solanas y Guzmán plantearon interrogantes que el gobierno no ha respondido. Dos fallos en contra de medios de prensa críticos del gobierno y la designación como juez de un abogado condenado por faltas graves de ética replantearon la inquietud por la situación de la Justicia que el ministro Cavallo voceó la semana pasada.

políticas tanto a su izquierda como a su derecha y suministra un indicio acerca de las razones de su vitalidad, pese a que casi no le quedan elementos de identidad real con el movimiento de cuya fundación se cumplirá el mes próximo medio siglo, como un cuchillo al que primero se le reemplazó el filo y luego el mango.

En la alianza opositora militan también cuatro tendencias de la centenaria Unión Cívica Radical, suplementadas por dos candidaturas extrapartidarias, tan diversas como las del líder del más nacionalista de los partidos socialistas y el más liberal de la democracia progresista, que fue intendente de Rosario durante la dictadura militar. A escala provincial no participa de este conglomerado el Frente por un País Solidario, que presentará la solitaria candidatura de un dirigente gremial que pasó en la cárcel todos los años del régimen castrense, símbolo de la resistencia obrera contra el neoliberalismo desde Celestino Rodrigo hasta Domingo Cavallo. Nadie espera que tan legítimos blasones de Alberto Piccini vayan a tener en esta jornada capitalización electoral significativa. La gobernación se disputaría entre el candidato socialmenemista Héctor Cavallero y el jefe del ala derecha radical Horacio Usandizaga. Los observadores políticos también seguirán con interés lo que pase en Rosario, donde el candidato socialista de





nes y la sumisión política de la Justicia y luego formuló preguntas acerca de la apresurada puesta en venta de Yaciretá. Solanas señaló que hace cuatro años se afirmaba oficialmente que para finalizar la obra restaban invertir 1900 millones de dólares, y que ahora siguen faltando 1200, aunque entre ambas fechas se volcaron en el Monumento a la Corrupción 2000 millones adicionales. La diferencia inexplicable asciende nada menos que a 1300 millones de dólares. "¿Cuáles son las razones por las cuales se quiere privatizar el Correo Argentino luego de haberse desregulado la actividad, si existen en el país más de 150 empresas privadas? Se trata de una insólita privatización, ya que de los 189 países que constituyen la Unión Postal Universal, dos se han animado a entregar el correo a manos privadas: Holanda, en sólo un 30 por ciento, y Burundi", concluyó.

La juefa María Cristina Guzmán recordó que el proyecto de ley a la medida del narcotráfico denunciado por Cavallo contó con el voto de los senadores justicialistas y radicales y tenía dictamen unánime favorable firmado por los diputados de ambos partidos en la comisión de comunicaciones. Además, brindó informaciones complementarias de las que había presentado Cavallo acerca del grupo que controla los depósitos fiscales de la Aduana, los free-shops de los aeropuertos, el transporte de correspondencia y posee una empresa de transporte aéreo en cuyos aviones se desplaza el presidente. "Las nuevas chapas-patente del automotor tienen primero las letras. Luego debía venir una etiqueta y después los números. Respecto de la etiqueta, de acuerdo con los sistemas de máxima seguridad tiene que figurar una relación entre el número de chasis, el número de motor y el documento de identidad del titular. Están circulando las nuevas patentes. Las etiquetas de seguridad están omitidas. ¿Quién hace las patentes? Ahí me acuerdo de Ciccone. ¿Quién las distribuye? Yabrán. ¿Qué piensa el ministro sobre la documentación de armas? ¿Dónde se imprimen los permisos de portación? Ciccone. ¿Quién los distribuye? Yabrán. ¿Qué piensa sobre el nuevo sistema de cédulas y pasaportes? Los imprime Ciccone. ¿Quién los distribuye? Yabrán", informó Guzmán.

Migraciones y basura

Los ecos del debate se han apagado, por ahora. Jaroslavsky es un hombre honorable, Corach es un hombre de bien, a Cossio y Tacchi les comieron la lengua los ratones, y Cavallo y Menem se reponen durante la tregua. Entretanto, por indicación directa del Poder Ejecutivo, el interventor en la Dirección Nacional de Migraciones, Hugo Franco, prepara, también a medida, la informatización de 200 puntos de ingreso al territorio nacional, duplicando para ello la red de comunicaciones que a un costo de 60 millones de dólares la Gendarmería contrató con Siemens. En un incidente misterioso, a Franco le balearon el auto. Desde entonces no está de humor para discutir las decisiones superiores. Tal vez no resulte tan dócil Franco Macri, el accionista y lobbista de Manliba, si, como se afirma, también la recolección de residuos está llamada a sumarse a la lista interminable.

en Santa Fe y ecos del acallado debate sobre las mafias

LISTA INTERMINABLE

la coalición opositora, Hermes Binner, puede darle la victoria al Frepaso.

Con un padrón de dos millones de ciudadanos habilitados para pronunciarse en favor de alguna de las nueve candidaturas en que se fragmentan los dos troncos principales, unos pocos miles de votos de diferencia pueden decidir resultados con potenciales consecuencias políticas nacionales de largo alcance. En primer lugar, según tengan o no éxito las candidaturas respaldadas por el presidente Menem. Pero también según qué fuerza se proyecte como la principal de la oposición:

- El triunfo de la Alianza Santafesina infundiría nueva vida al radicalismo, que el 14 de mayo quebró su piso histórico, con la peor votación en más de un siglo.

- Esta resurrección se vería potenciada si el Frepaso fracasara en su única apuesta fuerte hoy, la captura de la ciudadela rosarina.

- La victoria de Cavallero reanimaría al gobierno nacional y golpearía duramente a la UCR, cuya existencia cotidiana es un calvario desde el Pacto de Olivos de 1993.

- La catástrofe radical sería total si el Frepaso consiguiera coronar a Binner en Rosario.

En cualquier caso, una lectura nacional probable de la elección provincial es la que propiciará el acercamiento entre radicales y frentistas para frenar la marcha triunfal del menemismo. Pero no será fácil.

Durante la última campaña proselitista, el gobierno procuró que los votos en su contra se repartieran entre las dos fuerzas, de modo que ninguna alcanzara los necesarios para forzar una segunda vuelta. Esta táctica tuvo éxito y además de la reelección de Menem produjo una dislocación curiosa de las fuerzas que no controla. El senador José Octavio Bordón obtuvo la segunda votación más importante para presidente, con el 30 por ciento, pero el Frepaso no cosechó gobernaciones ni intendencias y su cuota de legisladores nacionales sigue siendo magra. A la inversa, la UCR, con poco más de la mitad de los votos que Bordón, retuvo las gobernaciones que arriesgaba, ganó en más de un centenar de intendencias importantes y, si bien encogido, conserva el mayor bloque de diputados nacionales. El de senadores incluso crecerá, debido a la creación del tercer hombre por la minoría en cada provincia, que Raúl Alfonsín puso como uno de los precios para permitir la reelección presidencial.

Este radicalismo bonzai se ha demostrado especialmente funcional para los fines del gobierno. Con su intacta pasión por el discurso enfático y el gesto airado, el ex presidente simula una oposición que no practica, útil para maquillar el poder sin contrapesos que ejerce el menemismo. Así sucedió con el debate por la integración del Consejo de la Magistratura, una de las leyes constitucionales cuyo plazo de sanción ya está vencido.

Arguyendo que la Constitución es-

También a medida, Migraciones prepara la informatización de 200 puntos de ingreso al territorio nacional. Tal vez no resulte tan dócil Franco Macri, si, como se afirma, a la lista interminable se sumará la recolección de residuos.

tablece que participarán en el Consejo representantes de la soberanía popular, el ministro de Justicia Rodolfo Barra procuraba anegarlo con delegados de los otros dos poderes, e interpretaba que la referencia a su integración por representantes elegidos por los jueces de todos los niveles significaba que debía otorgarse su presidencia a un miembro de la Corte Suprema de Justicia. El senador Augusto Alasino prefería formarlo básicamente con diputados y senadores y una mínima representación de jueces, abogados y académicos. La objeción del radicalismo impidió esos extremos grotescos, pero la negociada conformación de un grupo de trabajo integrado exclusivamente por legisladores peronistas y radicales puede terminar confirmando poder de arbitraje al propio Barra, su miembro número 13.

En su última sesión antes de que entrara en vigencia la prohibición constitucional para seguir nombran-

do magistrados con el viejo método, el Senado dio su acuerdo a los pliegos de veintitrés jueces, para varios de los cuales ni siquiera existen las vacantes, con lo cual la promesa del jefe de gabinete Eduardo Bauzá y del ministro Barra de que no habrá más designaciones hasta que se establezca el Consejo de la Magistratura sólo puede ser entendida como una hipocresía o un sarcasmo. Doce de esos veintitrés pliegos ni siquiera habían cumplido con los cinco días hábiles de espera que el reglamento concede para que las instituciones y los particulares interesados puedan formular impugnaciones. De ese modo se coló el abogado Martín José Agustín Silva Garretón. Su principal antecedente era una sanción por faltas graves de ética (cobrar honorarios sin haber realizado diligencias o trámites que lo justificaran) impuesta por el Tribunal de Disciplina del Colegio Público de Abogados y ratificada por la misma Cámara que este jueves deberá tomarle juramento.

Mafia y Laurenz

Peor aún resultó el comportamiento de la UCR en el caso del fuego cruzado con cargos de corrupción a través de la primera cuadra de la calle Hipólito Yrigoyen.

Durante la interpellación a Cavallo el orador radical fue brillante. Leopoldo Moreau puso de relieve las contradicciones del ministro, como su ambivalente relación con el denunciado mafioso Alfredo Yabrán a quien Cavallo confesó haberle solicitado el apoyo de los periodistas Daniel Hadad y Bernardo Neustadt. También demostró que la licitación del Banco Nación había sido digitada en favor de IBM, exigió a Cavallo que identificara al funcionario que había intercedido por Hadad ante la DGI, recordó las irregularidades en otros procesos de privatización y profundizó en el manejo partidista que desde hace años efectúa el Ejecutivo con la Justicia.

Pero luego de mencionar a María Eugenia Dallorso como la subsecretaria de Tecnología para el Sector Público que habría cajoneado un memorándum crítico respecto de la informatización del Banco Nación, Moreau pasó de la denuncia pública al guiño cómplice. "No voy a cometer la grosería de establecer presunciones de ninguna naturaleza por relaciones de parentesco, porque me parece que éstas son armas que no se

pueden utilizar en política, aunque a veces el ministro es demasiado afecto a este tipo de recursos", dijo, en una frase incomprensible para cualquiera que ignorara (como más de 30 millones de argentinos) que esa funcionaria es sobrina de Cavallo.

En la confusión del vendaval de pasiones de la última quincena Alfonsín se sirvió del sonido y la furia de Chacho Alvarez y la ausencia de Bordón, tal como antes lo había hecho Cavallo. Así pudo encarnar con algo más que sellos de goma su propuesta de concertación política para aislar a los poderes fácticos que desde la economía presionan sobre el sistema institucional. Pero en cuanto Alvarez lo reconoció como interlocutor válido para discutir la formación de una eventual comisión investigadora, Alfonsín negoció ese módico caudal en la ventanilla privilegiada del Poder Ejecutivo. Así, acordó que la comisión sólo estaría integrada por diputados y senadores, es decir mayoritariamente por radicales y peronistas, las dos colectividades partidarias cuyos vínculos con Yabrán han sido señalados por el ministro. También encabezó los desaguios al abrepuestas de Yabrán, César Jaroslavsky, mientras Enrique Nosiglia negociaba la elección de Luis Barriónuevo como tercer senador por Catamarca. ¿Comisión antimafia o dúo de bandoneones Mafia y Laurenz, que suena parecido pero no es igual?

El partido transversal

Otras dos intervenciones tan incisivas como la de Moreau provinieron de legisladores ubicados en puntos muy alejados del espectro ideológico, lo cual evoca la idea de Graciela Fernández Meijide de un partido transversal contra la corrupción. Fernando Solanas recordó la escandalosa enajenación del petróleo, el monopolio de las telecomunicacio-

CUESTIONES DE FAMILIA

Estudio Dra. Silvia Marchioli

- Separaciones - divorcios
- Alimentos
- Adopción
- Acciones de estado de familia
- Sucesiones
- Apoyo psicoterapéutico

Escuchamos su consulta en el 311-1992 (15 a 19 hs.)
Paraguay 764 piso 11 "A" Capital

En la Casa de las Madres, Sergio Schoklender recibió a **Página/12** y aceptó una extensa entrevista. "De la causa no voy a hablar", repitió en toda la charla y con ese silencio dijo más de lo que suponía. Los años en prisión, la relación con su hermano Pablo, el vínculo con las Madres y el futuro fueron los ejes sobre los que giró la conversación que llegó a su fin porque el reloj indicaba que era hora de dejar la oficina y retornar a su celda.

Alejandro Ardan



Sergio Schoklender

"LA CARCEL ES TERRIBLE PARA INOCENTES Y CULPABLES"

(Por Andrés Klipphan) Hace 14 años confiaba en el dinero y el poder. Ahora en el Cristo Crucificado. Hace 14 años fue condenado a cadena perpetua porque se lo encontró culpable -junto a su hermano Pablo, de 20 años- de asesinar a sus padres, Mauricio Schoklender y Cristina Silva en la madrugada del sábado 30 mayo de 1981. Ahora sale por las mañanas de la cárcel de Caseros para informatizar el archivo de las Madres de Plaza de Mayo, y regresa al penal para dormir. El día anterior al crimen de Mauricio y Cristina, Sergio Mauricio Schoklender había cumplido 23 años. Hoy, con 37 a cuestas, y tres carreras aprendidas entre rejas, abogacía, sociología y psicología, de movimientos lentos y hablar parco, enfrenta su paulatina reinserción social con la convicción de enseñarle

a sus futuros hijos que la vida no pasa "por las revistas de moda ni por tener mucho dinero". Hace 14 años se lo acusó de esconder los cuerpos de sus padres en el baúl de un auto. Hoy, sepulta el pasado con una frase grabada a fuego: "De la causa no hablo". El viernes, media hora antes de subir a un remis que lo devolvería a la cárcel de Caseros hasta la mañana siguiente, y minutos después de filmar una entrevista para la cadena norteamericana NBC, Sergio Schoklender habló con **Página/12** de Sergio Schoklender.

—¿Qué están ocultando los hermanos Schoklender con su pacto de silencio?

—Hay algo que la gente tiene que entender y es lo siguiente: con Pablo hemos tomado una decisión muy meditada. No es posible hablar a medias. Si yo hablara, si yo hiciera una acusación, cualquiera, y no pudiera probarla, me sometería a una querrela por calumnias e injurias y estoy con un régimen de semilibertad y voy a estar con un régimen de libertad condicionada por cinco o seis años. La otra parte es que el derecho que tengo ahora va más allá de si soy culpable o inocente. El derecho que tengo ahora le debería corresponder a cualquier persona en esta etapa del cumplimiento de una condena. Yo no fui beneficiado por un indulto, Obediencia Debida o la ley de Punto Final. Conseguí esta libertad cumpliendo paso a paso todo lo que exige este sistema penitenciario corrupto y arbitrario.

—¿Tiene pruebas que demuestren su inocencia en el asesinato de sus padres?

—De la causa no voy a hablar. —¿Qué es para usted ser una persona rehabilitada?

—La rehabilitación presupone que hay una sociedad buena y justa, en la cual alguien tiene el derecho de constituirse en juez con autoridad moral, con la capacidad de decidir quién puede estar afuera y quién adentro. Si existe alguna posibilidad de pensar en algo parecido, la rehabilitación, la resocialización a la re y yo qué sé, seguro que no se logra en las cárceles.

—¿Y usted cómo lo consiguió?

—Porque tengo algo que la inmen-

sa mayoría no tiene, mucha gente que me ayuda, mucha gente que me apoyó y sostuvo. En los momentos más duros hubo gente al lado mío que me acompañó y me dio fe. Porque yo salgo y tengo un trabajo, porque tengo un abogado que se movió y me defendió sin pagar un peso y eso no lo tiene la mayoría de mis compañeros...

—¿Cuáles fueron sus momentos más difíciles?

—Los primeros momentos de cárcel. Conocer ese mundo increíble de terror e interrogatorios. Cuando Pablo se fue. Cuando se llevaban compañeros y vos sabías que tal vez no los veas más y el silencio de la gente de afuera.

—¿Qué diferencias hay entre las cárceles de la dictadura y la de la democracia?

—Para los presos comunes cambió muy poco la prisión. Los presos comunes son mala palabra. Para los organismos (de derechos humanos) queda bien hablar de presos sociales, de los presos comunes. Para el resto son delincuentes. Además hay en ciertos sectores de los presos políticos un poco de elitismo. Aun en los sectores más progresistas cuando critican las cárceles lo primero que dicen es: "Las cárceles son terribles porque hay encerrada gente inocente". Las cárceles son terribles para todos, para los culpables y los inocentes. En las cárceles están los ladrones de gallinas, los pibes que no pueden pagar fianzas ridículas.

—Supongo que también lo habrá sido cuando apresaron a su hermano en Bolivia.

—Fue menos difícil de lo que pensaba porque es terrible vivir profugo. Siempre sentí que Pablo no estaba llevando la mejor parte. Alguna vez iba a tener que encontrarse con él mismo y construir a partir de su propia identidad, que es lo que está haciendo ahora. Vivir escondido, sin la posibilidad de que lo que haga sea tuyo, con el temor de que en cualquier momento te vienen a

buscar... Estoy tratando de transmitirle esto que descubre: la parte más importante de la libertad, que no pasa por salir.

—¿Por dónde pasa?

—Por no transar en lo cotidiano.

—¿Por ejemplo?

—No aceptar que te griten, en no pararte mirando una pared, en no obedecer una orden injusta, en reclamar lo que te corresponde, en de-

"Se tejieron grandes novelas alrededor de supuestas fortunas. Yo no tengo dinero. No tengo un mango, tengo sólo la ropa que llevo puesta."



nunciar lo que ves mal.

—Cómo recuerda el momento en que encontraron los cuerpos de sus padres, cuando los acusaron por parricidio...

—De la causa no voy a hablar. Se tejieron grandes novelas alrededor de supuestas fortunas. Yo no tengo dinero. No tengo un mango, tengo sólo la ropa que llevo puesta.

—También se habló de que a sus padres los asesinaron porque traficaban armas. Se comentó de una supuesta red panameña, se habla de Emilio Massera.

—Eso forma parte de la causa y de eso no voy a hablar.

—¿Pensó en formar una familia?

—Creo que hay que ir muy despacio.

—Pero está de novio.

—Sí.

—¿Con su ex terapeuta Viviana Salas?

—No voy a hablar porque creo que tengo que preservar algo de mi vida privada.

—Si forma una familia, ¿qué es lo que hará distinto a sus padres?

—Creo que todo. Creo que casi todo y... creo que casi todo. Voy a tratar de darles a mis hijos lo que aprendí en todos estos años.

—¿Y qué fue?

—Que la felicidad no pasa ni por las revistas de moda ni por tener mucho dinero, ni por ver a los famosos. Aprendí a tener mucha fe.

—¿Fe en usted o en la sociedad?

—Rezo mucho... Tal vez desde una interpretación muy personal pero rezo mucho. Medito mucho... Eso me trae paz.

—¿A qué Dios le reza?

—A aquel que tuvo las bolas bien puestas como para que lo clavarán en la cruz por lo que creía. A la figura de un hombre que se animó a caminar a contramano.

—En su caja de pertenencias tiene un crucifijo con la figura de un gran Cristo...

—Todavía está en la caja pero lo voy a colgar acá (señala una columna, al lado de una computadora). Quiero tenerlo frente a mi mesa de trabajo. Si lo coloco a mi espalda lo verán los demás y no yo.

—¿Ese es el mismo Dios en el que confiaba antes de que lo acusaran de asesinato?

—No. Yo confiaba en el dinero, en el poder... Ahora la idea es tratar de no olvidar que arriba (señala el techo) hay muchos hombres, muchos que murieron y están pegados en estas paredes (por las fotos de los desaparecidos) y muchos que me acompañaron en estos años y que eran capaces de aguantarse cuando venían a reprimir. Ellos me enseñaron con palabras modestas, porque era gente muy humilde, que cuando los guardias venían a reprimir no había que moverse y aguantar.

—¿Usted no tuvo oportunidad de elegir el trabajo que está haciendo ahora en la Casa de las Madres de Plaza de Mayo. Es lo que le brindaron. ¿Qué le gustaría hacer realmente?

—Dedicarle una parte de mi vida a esto, a la informática y ayudarles a los que están en la cárcel.

—¿Como abogado?

—(Hace una pausa antes de contestar) Odio el trabajo de abogado. Odio la profesión de abogado, nunca pensé en ejercer pero creo que tengo la obligación de hacerlo.

—¿Entonces por qué estudió la carrera?

—Quería estudiar filosofía pero no se enseñaba en la cárcel. No me quedó más remedio que estudiar abogacía. Después, para hacer número porque faltaban estudiantes, me inscribí en psicología y en sociología. —¿Está matriculado como psicólogo?

—No. Los psicólogos dicen que no saben si me van a dejar matricular.

—¿Y a eso usted qué responde?

—Seguramente voy a seguir estudiando informática, que es lo que me gusta. Voy a ejercer de abogado, no para defender causas, sino para atender casos de violencia institucional y violencia en las cárceles.

—¿Qué es lo que hace en la Casa de las Madres?

—Estoy tratando de microfilmear e informatizar los archivos. Transformar toda esa masa de información en discos ópticos, que es lo que me gusta. Voy a ejercer de abogado, no para defender causas, sino para atender casos de violencia institucional y violencia en las cárceles.

—¿Se siente como un hijo más de Hebe de Bonafini?

—Sí. Ella me da infinitamente más de lo que merezco. Ella es mi nueva familia.

—¿La familia que hubiese deseado tener?

—(Afirmar con la cabeza) Una familia luchadora, una familia que te contiene. Hebe me da mucho más de lo que me merezco.

—Su vida cambió. Cuénteme como es un día de Sergio Schoklender.

—No lo sé. Lo único que tuve hasta ahora es un despelote de prensa. A una estrella de moda que busca fama puede ser que le guste. A mí me agota. Llego al penal a la noche y no quiero saber más. Me tiro como si me hubiesen dado una paliza. Cuando llego los únicos que están despiertos son los guardias y Pablo, que trata de absorber todo lo que pasa afuera a través mío. El único que me espera es Pablo. Los guardias cuando entro ni me miran.

Téngalo todo aquí



CURSOS RAPIDOS ILVEM

DE 1 MES DE DURACION
(HORARIOS SUPERFLEXIBLES)

- Lectura Veloz.
- Memoria, método de estudio, concentración y audiencia.
- Desarrollo de la inteligencia.
- Oratoria.

Charlas explicativas gratuitas los días Jueves a las 11 y 19 h.

OTROS CURSOS.

- Computación.
- Data entry.
- Armador de computadoras.
- Secretariado: dactilografía/taquigrafía.
- Inglés.
- Preparación de materias.

Zonas disponibles para representantes

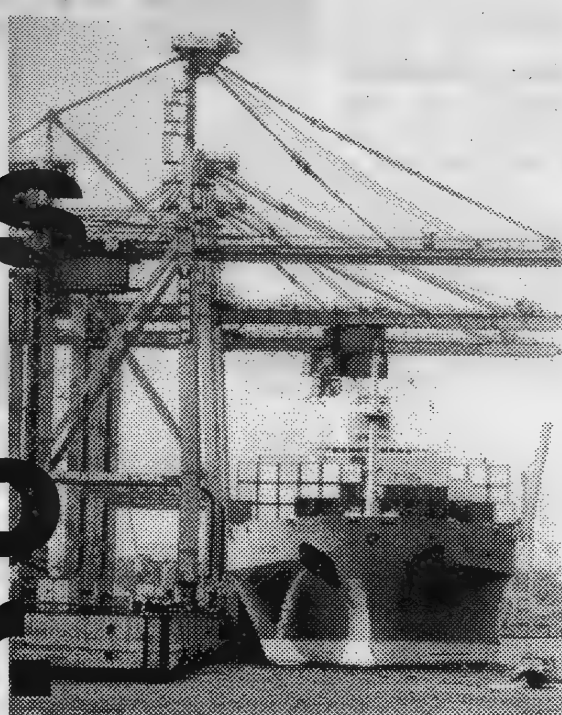
CURSOS CON VIDEO

Lectura veloz \$95.-
Memoria \$95.-
Inglés \$95.-
Adquiriendo 2, el tercero es gratuito.
Envíe cheque, giro o concursa personalmente

INFORMES E INSCRIPCIONES:

AV. DE MAYO 952 (1084)
HIPOLITO YRIGOYEN 951 (1086)
TEL. 334-5403/5485/3986/5287.
DIRECTORES FUNDADORES: DRES. H. Y A. KRELL

Créditos para el comercio exterior.



EL BANCO DE LA NACION ARGENTINA IMPULSA EL DESARROLLO DEL SECTOR PRODUCTIVO PRIVADO COMPUESTO POR LAS PEQUEÑAS Y MEDIANAS EMPRESAS.

Se **prefinancian exportaciones** del sector agropecuario, industrial y minero del área de las Pyme. Hasta el 80% del valor FOB con plazos de hasta 180 días con una tasa de interés entre el 9% y el 12% anual según el monto de la operación.

Se **financian operaciones de exportadores finales**. Hasta el 85% del valor FOB con plazos de hasta 4 años para **bienes de capital**, con una tasa del 12% anual y plazos de hasta 1 1/2 año al 13% anual para **bienes de consumo durables**.

Infórmese en la sucursal del Banco Nación donde usted opera.

Financiando la producción en el área de las Pequeñas y Medianas Empresas
el Banco Nación trabaja para la transformación de la economía argentina.

UNA CARTERA CRECIENTE

PARA POTENCIAR EL DESARROLLO

ABRIL DE 1991  600 millones

SEPTIEMBRE DE 1995  6000 millones

Pasar de 600 a 6000 millones de pesos con una cartera de préstamos otorgados exclusivamente al sector productivo privado de Pequeñas y Medianas Empresas es el gran logro de una operatoria eficiente impulsada por una gestión eficaz.



En pleno cambio.



Los jefes de la dictadura en el estrado judicial.

El frío

El frío endurece las mandíbulas. Le pasó al fiscal Ricardo Molinas al salir de la sala de audiencias de la Cámara Federal. Intentó una frase, se cortó, se acomodó los anteojos. "Tendría que leer los fundamentos", comentó primero, mientras miraba el suelo buscando alguna respuesta. "Y bueno —dijo después de sacudir los hombros—, me parece que la sentencia es floja en algunas partes. Yo creía que podía haber condenas más fuertes. Qué quiere que le diga: por lo menos es la primera vez que el que la hace la paga. El problema no es estar conforme o no desde el punto de vista subjetivo. En fin, qué quiere que le diga", murmuró y se fue caminando despacio, sin levantar la cabeza.

Adriana Calvo de Laborde —secuestrada, torturada y parturienta en un automóvil en el que la trasladaban durante los años llamados de plomo— necesitó cinco segundos de sonrisa nerviosa antes de contestar: "¿Qué me pareció la sentencia? Una vergüenza, una vergüenza".

El coronel Juan Jaime Cesio, también en el hall central de Tribunales, se masajaba la frente y se peleaba con las palabras: "Hay cosas positivas, digo, porque me parece que esto es un no al punto final, ¿no? Claro que yo hubiese preferido las condenas que pidió la Fiscalía, y me sorprende que haya destitución y no degradación. Pero debemos aceptar lo que resuelve la Justicia. No lo va a aceptar el familiar, la madre, que tiene todo el dolor. Pero una sentencia la tenemos que aceptar, digo".

Al comienzo no había existido frío. Unos 150 periodistas y casi 200 invitados esperaron en la sala de audiencias una hora la llegada de los jueces. El episodio protagonizado por Hebe de Bonafini ocupó parte de ese tiempo. Con el pañuelo inmovible en su cabeza, la presidenta de Madres de Plaza de Mayo dijo "no" a un agente de policía, al subcomisario Benítez, a Marta Pérez Roler (secretaria del doctor Arslanián), a Horacio Ravenna, a Luis Moreno Ocampo y al fiscal Julio Strassera. Finalmente accedió y se lo quitó.

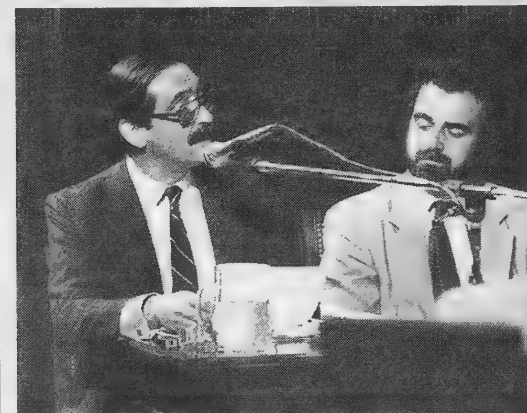
Es bueno tener en cuenta que los únicos que celebraron con sonrisas toda esta negociación fueron los defensores de los militares.

Pero al margen de esta situación, el ambiente parecía el del 18 de septiembre, el día en el que los fiscales culminaron su alegato. También, murmullos y pronósticos. A las 17.48 el secretario de Cámara, Juan Carlos López, repitió la fórmula: "Señores, de pie...", y la sala cayó en un silencio denso, emotivo, con la atención concentrada en León Arslanián. Curiosamente, las copias de la sentencia destinadas a los defensores estaban apoyadas en los dos largos bancos que ocuparon, durante el alegato fiscal, los acusados.

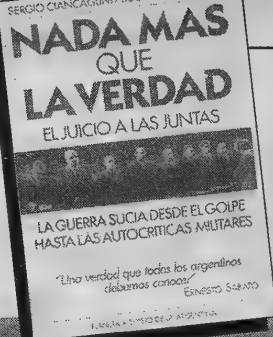
Cuando Arslanián leyó la condena al almirante Emilio Eduardo Massera un hombre lloró en la penúltima fila de la sala: Ragnar Hagelin, que todavía no sabe qué pasó con su hija Dagmar. "A partir de la sentencia a Massera fueron notables las miradas entre muchos de los presentes, asombrados ante las penas a los demás ex comandantes que, como después lo reconoció el fiscal Molinas, se creía que podían ser más severas. El fiscal Julio Strassera no dejaba de fumar, pero se iba inclinando poco a poco sobre su escritorio. A la segunda absolución, Hebe de Bonafini volvió a ponerse su pañuelo blanco y obligó a que el doctor Arslanián le ordenase quitárselo o abandonar la sala, cosa que hizo sonriendo. Poco después la imitó Adriana Calvo de Laborde.

Al finalizar la audiencia, los periodistas pudieron dialogar con una de las llamadas "altas fuentes" de la Cámara. "El atraso en el comienzo de la audiencia se debió —explicó— a que se redactó la parte dispositiva a último momento, de forma de conservar en el mayor secreto la sentencia. Es comprensible que haya quienes no estén de acuerdo con el fallo, pero hay que entender que se juzga de acuerdo al expediente, a lo que se pudo probar. Se puede intuir que hubo muchos más delitos que los incluidos en la sentencia, pero no están suficientemente probados."

A las 20 el doctor Arslanián salió de Tribunales y fue aplaudido por unas 80 personas. Esto se repitió cuando salieron Strassera y Moreno Ocampo, que a una cuadrada de Tribunales, en un bar tranquilo, compartieron una cerveza y un tostado, calentando las mandíbulas mientras desmenuzaban los alcances de la sentencia.



Los fiscales Julio Strassera y Luis Moreno Ocampo.



ADELANTO EXCLUSIVO

Hace diez años, los jefes de la represión ilegal fueron sometidos a juicio y condenados. En "Nada más que la verdad", un libro que se distribuirá estos días, Sergio Ciancaglini y Martín Granovsky reconstruyen el pasado a través del juicio y actualizan la discusión sobre el pasado de entonces a hoy.

Nueva Hiroshima

Nadie puede saber con exactitud qué oscuridades habrá engendrado en la mente de los seis jueces que conforman la Cámara Federal la noticia de que "no están capacitados para reemplazar al Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas". Semejante primicia fue obra, durante parte de su alegato, del doctor José María Orgeira, y la fundamentó de manera ineludible diciendo que "los tribunales militares están formados por militares" y que para juzgar si un militar cometió o no un delito es necesario que el juez conozca materias tales como táctica, estrategia y explosivos (*sic*) que se estudian en la Escuela Superior de Guerra. No es difícil llegar así a la idea de que los jueces sólo están capacitados para juzgar a los abogados, razonamiento que al doctor Orgeira le resultaría imprudente fomentar. Con respecto a la materia "explosivos", las noticias de los últimos días también deberían haber servido para que Orgeira callase, si es que alguien quiere creer que se trató apenas de una mención desafortunada.

Tampoco se conoce qué clase de pensamientos aterrizaron en la imaginación de Roberto Eduardo Viola cuando escuchó que el doctor Sergio Andrés Marutían comparaba al doctor Julio Strassera con el procurador Gideon Hausen, fiscal en el juicio que se siguió al criminal nazi Adolf Eich-

mann. Hay que tener en cuenta que Marutían es defensor de Viola. Marutían acusó a Strassera de "falta de originalidad" porque durante su alegato dijo "no estoy solo, me acompañan" y reclamó 9000 desaparecidos. Hausen usó en su momento una frase similar, hablando de los seis millones de víctimas del nazismo. Marutían después, repudió expresamente aquel genocidio. Strassera sonreía, Viola estaba serio mirando de reojo a su abogado.

Orgeira más tarde deploró la muerte de Mónica Mignone, que aún está desaparecida. Esto motivó movimientos en los dos palcos de periodistas, ya que nadie podía creer lo que acababa de escuchar. En la platea, el general Llamal Reston y el ex ministro bonaerense Guillermo Fernández Gmirman miraban al piso. Cuando Orgeira introdujo nuevamente en el juicio, para reivindicarlo, al general español Millán Astray, Strassera y Moreno Ocampo se miraron asombrados. "¡Viva la muerte!" apareció nuevamente justificado, corregido y mejorado.

Orgeira explicó que el grito necrofílico se refiere a "morir en combate con honor", pero no contestó la acusación de Strassera sobre que después del golpe de 1976 los combates de la que se dio información fueron en realidad fraguados. Orgeira terminó con

La guerra sucia en el juicio

LA MAQUINA DE

—¿Qué hacés Tito? —lo saludaron en la esquina de Córdoba y Paraná una mañana de 1990.

—¿Qué hacés, Turco? —respondió él maquinalmente.

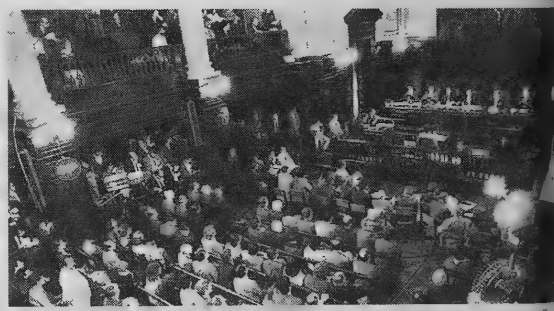
Fue la primera vez que se cruzaron en la calle Mario Villani, Tito, y el Turco Julián. Tito es el físico que durante la dictadura pasó por cuatro campos de concentración. El Turco fue el interrogador de uno de esos campos. Su nombre es Julio Simón (el mismo que en 1995 aparecería por televisión difamando a figuras de los organismos de derechos humanos y diciendo que "el criterio general era matar a todos").

Después de la primera impresión, Villani quiso salir corriendo. El Turco era un hombre con capacidad de torturar y matar, y Tito lo había denunciado con todo detalle cinco años antes, en las audiencias del juicio. Pero a su ex canchero no le importó. Hasta le preguntó si seguía trabajando como físico, porque conocía a unos tipos con buenos contactos.

Después de ese primer encuentro, Villani no enfiló derecho a su oficina. "Di vueltas manzana, subí y bajé de un colectivo... Empecé a aplicar todas las técnicas que usaba antes para que no me siguieran". El físico recuerda que sentía "un nudo en la panza". Era como si estuviera controlado. "Hubiera querido, no sé si romperle la cabeza, pero por lo menos mandarlo a la puta que lo parió", dice. Sin embargo, no lo hizo esa vez ni en su segundo encuentro, hace muy poco tiempo, cuando se topó con el Turco Julián por avenida Independencia.

"Fue la misma charla, sólo que yo le dije que trabajaba como físico y él me dijo que andaba para el culo, vendiendo ropa, fichas de teléfono."

Los cruces casuales entre sobreviviente y victimario son una experiencia que los ex desaparecidos recuerdan siempre como terriblemente traumática. Miriam Lewin vio por lo menos tres



La sala del juicio a las juntas, en Tribunales.

Los testigos, 1995

veces al Tigre Acosta, y dice que siempre experimentó la misma sensación de impotencia.

"Siempre fantaseo con armar un gran escándalo, pero nunca lo hago porque siento que alrededor de mí nadie reaccionaría, que me mirarían como si yo estuviera loco." (...)

Pero, con ser el más traumático, el cruce con los represores no es el único momento de tensión. Los que quedaron con vida desarrollan un contrapunto permanente con la sociedad. A veces lo hacen por omisión: "Yo no trabajo más como testigo", dice Miriam. "Me parece que aportó más desde mi trabajo que como testigo", dice sobre su actual empleo como periodista de televisión.

Y otras veces, los testigos clave actúan abiertamente.

Pablo Díaz, el adolescente de *La Noche de los Lápidos*, tiene treinta y siete años. Es gerente de una empresa de correo privado. Pablo confiesa que lleva encima una marca: "Ser el sobreviviente". Y admite que nunca podrá sacarse esa marca de encima. Al principio, su

pasado se convirtió en un impulso de hablar, hablar, hablar. "Di miles de charlas", cuenta. Pero ahora selecciona su propio contacto con el tema, "para desahogar a mi familia de la vorágine en la que la había metido". Hay una sola excepción por año: setiembre.

"En setiembre los molesto más —dice Pablo— porque es el aniversario del secuestro. Se agita todo." (...)

Antes de la dictadura, Adriana Calvo de Laborde trabajaba como profesora e investigadora en física en la Universidad de La Plata y militaba en la asociación gremial de los docentes universitarios. Después de su secuestro la echaron de la facultad. La acusación suena grotesca: "Abandono de cargo". Lo recuperó recién en 1985, un 29 de abril. Casualmente, el mismo día que tuvo que declarar en el juicio.

Ahora, a los cuarenta y siete, está casada con un ex detenido y trabaja en la Universidad de Buenos Aires. Es secretaria de la sección Ingeniería de la agrupación de los docentes universitarios. "La única diferencia con mi etapa ante



Los Jueces y Orgeira, el defensor de Roberto Viola.

ta parte de su intervención con una frase inesperada: "Que los muertos descanse en paz, cada uno en su lugar, y que los vivos recobremos la cordura". De eso, entre otras cosas, se está encargando este juicio.

Sin embargo Orgeira en su momento propuso a la Cámara Federal suspender el juicio a los ex comandantes. Fue el 6 de junio pasado, la Cámara rechazó la pretensión calificándola de "insólita" y si Orgeira fuese un general podría decirse que en aquella batalla perdió la guerra, teniendo en cuenta que su alegato, en compañía de Marutián y del doctor Carlos Froment, asombró por "hueco, inconsistente e incoherente", según dijo un jurista consultado.

Orgeira, por ejemplo, dijo que "todos los que fueron buscados y capturados en sus casas no eran personas que nada tenían que ver con la subversión", convirtiéndose en el defensor que más explícitamente reconoce los secuestros ilegales.

Por su lado, Marutián sublimó una de sus exposiciones al comentar con voz tenebrosa que "cuando explotaron las bombas de Hiroshima y Nagasaki no hubo polifonía internacional clamando por los derechos humanos de las víctimas japonesas", arrasando así con todo el asombro: el argumento le sirvió para decir que hay que resignarse a la muerte de inocentes, también en la Argentina, porque aquí—según Marutián—hubo una guerra.

El fiscal Strassera prefirió no comentar todo esto: "Después de todo ni siquiera pude descubrir si me eligieron o no al compararme con quien acusó a un criminal nazi, y eso sí que me preocupa", concluyó.

a los comandantes

LA VERDAD

rior es que ahora mi militancia se divide prácticamente en partes iguales entre la actividad gremial y mi militancia en los derechos humanos: soy presidenta de la Asociación de Ex Detenidos Desaparecidos. Si tengo que optar, prefiero dedicarle mi tiempo a los derechos humanos", dice Adriana.

—¿En qué cambió su vida?

Adriana sonríe:

—Déjé de fumar.

El pasado anterior al secuestro, el tiempo del cautiverio y las diferentes etapas de la libertad posterior han determinado que cada sobreviviente-testigo practicara un sutil equilibrio de continuidad y cambio.

En los cuatro campos de concentración donde estuvo, el físico Villani se salvó por su oficio: trabajaba de electricista. Ahora es empleado del laboratorio de Electricidad del Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI) y uno de los delegados gremiales de la Asociación de Trabajadores del Estado.

Desde que salió en libertad, en agosto de 1981, Villani se fijó un objetivo:

—Transmitir la experiencia que tuve.

—¿Da conferencias, por ejemplo?

—No, porque me impediría hacer física.

—¿Entonces?

—Y... hablo. Pero no como antes.

—¿Cómo era antes?

—En detalle. Ahora, en cambio, hablo a pinceladas. Las anécdotas se me borran.

—¿Qué le pregunta hoy la gente?

—Por qué sigo vivo.

—¿Y usted qué les contesta?

—Que yo me hago la misma pregunta. Uno hasta sospecha de sí mismo. Sé que no torturé a nadie, que no participé en ningún interrogatorio ni en tareas de inteligencia. Pero qué más. Porque, en definitiva, si analizamos las cosas fríamente yo también colaboré. Estuve reparando equipos de televisión y audio que un tipo se afanó para después llevar-

selos a su casa o venderlos. Gratis no me salvé la vida. Pero bueno, uno evalúa qué está dispuesto a hacer y qué no.

—¿Torturar no?

—No. Aunque, si hubiera colaborado con la tortura, por supuesto que también estaría vivo. Y al mismo tiempo no estaría vivo. Digo, estaría vivo en el sentido de estar hablando ahora. Pero tal vez me hubiera suicidado. Iris Avellaneda, la madre de Floreal, el adolescente asesinado a los catorce años, es ama de casa. Dejó el Partido Comunista y milita en una sociedad de fomento de la zona.

"Cada vez que leo algo sobre el tema o vuelven las noticias, se te revuelve todo", dice Floreal Avellaneda, el padre de aquel muchacho asesinado por el Ejército. (...)

Iris y Floreal tienen una hija y otro hijo, Marcos.

—¿Qué sabe Marcos?

—Hace muchas preguntas. Nosotros le dimos material para que lea. Pero no comenta nada. Se encierra mucho.

Marcos tuvo que mamar de un solo pecho porque el otro, por la picana, le quedó quemado a Iris. Marcos tiene catorce años. Como Floreal Avellaneda cuando lo mataron.

Los hijos de los testigos, y sobre todo de los que fueron víctimas directas de la represión, tienen sensibilidades distintas ante la experiencia de los padres. (...)

Adriana Calvo de Laborde tiene tres hijos: Martina, de veintinueve, Santiago, de diecinueve, y Teresa, que cumplió dieciocho el 17 de abril de 1995. Teresa ya terminó el secundario y quiere estudiar teatro.

Teresa es la chiquita que nació en el piso de un Ford Falcon de la policía bonaerense. La que Adriana llamó, en el juicio, "mi beba". Acaso haya sido uno de los símbolos del horror de los años de plomo, pero es seguro que tampoco se hallará, a diez años del juicio a los ex comandantes, una expresión tan maravillosa de la fuerza que tiene la vida.

VENCIMIENTOS

AGENDA IMPOSITIVA MUNICIPAL



| | | |
|----|----|---|
| 4 | | PATENTES: CUOTA N° 5 • Dominios pares |
| | | CONTRIBUCIONES PROVENIENTES DEL ABASTO: CUOTA N° 4 |
| 7 | IB | VIDEO JUEGOS: ANTICIPO N° 8 |
| 11 | IB | AGENTES DE RETENCION Y PERCEPCION: Liquidación 2° quincena Agosto '95 |
| | PF | PLAN DE FACILIDADES: CUOTAS • Dec. 124/94 • 91/93 • 2.112/94 |
| | | AGENTES DE PERCEPCION (de comestibles y bebidas que optaron por el criterio devengado): Liquidación Agosto '95 |
| | | PATENTES: CUOTA N° 5 • Dominios impares |
| 13 | IB | Contribuyentes c/N° de inscripción termine en 0-1 |
| | CM | CONTRIBUYENTES LOCALES: ANTICIPO N° 8 |
| | | ACTIVIDADES ESPECIALES: ANTICIPO N° 8 |
| | | CONVENIO MULTILATERAL: ANTICIPO N° 8 |
| | | COMPAÑIAS DE SEGUROS: ANTICIPO N° 8 |
| 14 | IB | Contribuyentes c/N° de inscripción termine en 2-3 |
| | CM | CONTRIBUYENTES LOCALES: ANTICIPO N° 8 |
| | | ACTIVIDADES ESPECIALES: ANTICIPO N° 8 |
| | | CONVENIO MULTILATERAL: ANTICIPO N° 8 |
| | | COMPAÑIAS DE SEGUROS: ANTICIPO N° 8 |
| 15 | IB | Contribuyentes c/N° de inscripción termine en 4-5 |
| | CM | CONTRIBUYENTES LOCALES: ANTICIPO N° 8 |
| | | ACTIVIDADES ESPECIALES: ANTICIPO N° 8 |
| | | CONVENIO MULTILATERAL: ANTICIPO N° 8 |
| | | COMPAÑIAS DE SEGUROS: ANTICIPO N° 8 |
| 18 | IB | Contribuyentes c/N° de inscripción termine en 6-7 |
| | CM | CONTRIBUYENTES LOCALES: ANTICIPO N° 8 |
| | | ACTIVIDADES ESPECIALES: ANTICIPO N° 8 |
| | | CONVENIO MULTILATERAL: ANTICIPO N° 8 |
| | | COMPAÑIAS DE SEGUROS: ANTICIPO N° 8 |
| 19 | IB | Contribuyentes c/N° de inscripción termine en 8-9 |
| | CM | CONTRIBUYENTES LOCALES: ANTICIPO N° 8 |
| | | ACTIVIDADES ESPECIALES: ANTICIPO N° 8 |
| | | CONVENIO MULTILATERAL: ANTICIPO N° 8 |
| | | COMPAÑIAS DE SEGUROS: ANTICIPO N° 8 |
| | | PATENTES ALTAS 0 KM. (inscriptas en el R.N.P.A. en el 1° trimestre '95, pago con tarjeta magnetizada): CUOTA N° 5 • Dominios pares |
| 20 | | PATENTES GRANDES CONTRIBUYENTES: CUOTA N° 5 |
| | PF | PLAN DE FACILIDADES: CUOTA |
| | | Decreto 2.107/92 (Diferencias de A.B.L.) |
| | IB | ORDENANZA 42.063: CUOTA 95 • Coeficiente 6456,89 |
| 22 | | PATENTES ALTAS 0 KM. (inscriptas en el R.N.P.A. en el 1° trimestre '95, pago con tarjeta magnetizada): CUOTA N° 5 • Dominios impares |
| 25 | IB | AGENTES DE RETENCION Y PERCEPCION: Liquidación 1° quincena Septiembre '95 |

CONSULTAS TELEFONICAS: de 9.30 a 16 hs.

Tel. 322-6777 / 0830 / 2216 / 0890

Fax 322-6777 / 0830 / 2216 / 0890. Las 24 hs.



ARRIBA

Dos especialistas, un hombre y una mujer, anticipan las Terceras Jornadas sobre Sexología que se realizarán esta semana en Buenos Aires. Las disfunciones más comunes de los varones, eyaculación precoz e impotencia, son las consultas masculinas más frecuentes. Falta de deseo y anorgasmia son los temas femeninos de aquellas mujeres que rompen inhibiciones y se animan a plantear sus dificultades. La educación sexual, el gran marco, también fue abordado por los médicos que además abogan por un reconocimiento profesional de sus colegas y la sociedad.

"A LOS SEXOLOGOS NOS MIRAN COMO A BICHOS RAROS"

(Por C. R.) "Estamos al borde del curanderismo, como el cirujano en la Edad Media." Virginia Martínez Verdier y Carlos Seglin recordaron que la sexología clínica comenzó en el país hace apenas quince años y en el mundo hace treinta. "Seis años atrás fuimos al Ministerio de Salud y Acción Social para tratar de que fuera reconocida como especialidad, como ya ocurre en países como Venezuela o en Colombia." En ese momento, la respuesta oficial fue que "todavía tenían problemas con la acupuntura, con la homeopatía, que tienen muchos más años de historia médica que la sexología y que tampoco están reconocidas".

Seglin es médico y Martínez Verdier psicóloga. Por las dos ramas se puede llegar a ser sexólogo, pero muchos profesionales de los dos grupos "nos siguen mirando como a bichos raros". En la Argentina, las primeras

sexólogas —ambas recibidas en Estados Unidos— fueron María Luisa Lerer y Laura Caldi. Ellas fueron las que formaron los primeros sexólogos.

"Los sexólogos clínicos somos exclusivamente médicos y psicólogos que tenemos una formación de dos años muy intensa y estamos habilitados por un centro que es privado, sin reconocimiento oficial." Verdier recordó que "nosotros, los psicólogos, tenemos una ley que fue dictada hace diez años y que estableció las normas para el ejercicio de la profesión". Esa ley "todavía no fue reglamentada y por lo tanto no existen las especialidades para psicólogos". Esto significa que la sexología no puede ser oficializada ni como actividad médica ni como especialidad psicológica.

Verdier anticipó que el tema será llevado por la Sociedad Argentina de Sexualidad Humana (SASH) y por

otros sectores al Congreso de Psicología que se realizará en octubre próximo. Allí "la cuestión central será la discusión sobre las especialidades". Admiten que se trata de "una disciplina muy joven", pero recalcaron que sería muy importante lograr "una inserción en las instituciones públicas de salud para encontrar una forma de validar nuestra profesión".

Recalcaron que los grupos interdisciplinarios incorporados a los hospitales Durand, Italiano, Alemán o de Clínicas, constituyen "el mejor aval para certificar que se puede trabajar en sexología de una manera seria, despegándonos de esa cosa misteriosa, casi en el borde del curanderismo, en la que estamos ubicados".

Verdier, quien desde hace años trabaja en la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires, reconoció que "como sexóloga sigo teniendo mucha resistencia del lado de los psicólogos". Dijo que hay algunos sectores que son "más papistas que el Papa". Uno de los ejes de la discusión, "está dado porque nosotros abordamos el problema a través del síntoma, cosa que los psicólogos no ven como una estrategia útil, pero la gente demanda a partir del síntoma y esto se ve muy claramente en las consultas médicas de los varones".

En el terreno médico, dijo Seglin, "lo que se discute es a quién le toca trabajar en sexología. Si es ámbito de los urólogos porque la sexualidad pasa por una cuestión genital en los varones, si es un tema andrológico porque hay hormonas en juego, si es un tema psiquiátrico, si es un tema psicoanalítico. Nosotros planteamos un trabajo interdisciplinario".

Las jornadas a realizarse el viernes y el sábado próximos son auspiciadas por la Secretaría de Cultura del Ministerio de Educación, el Consejo Nacional de la Mujer dependiente de la Presidencia de la Nación y las asociaciones de Andrología, la Asociación de Psicólogos y la Sociedad Argentina de Obstetricia y Ginecología de la provincia de Buenos Aires, entre otras entidades interdisciplinarias. Seglin y Verdier señalan esta coincidencia como un hecho "muy importante".

"Nuestra labor —concluyó Verdier, presidenta de la SASH— está orientada fundamentalmente a la prevención de los problemas sexuales y por eso es importante nuestra inserción en el hospital público, nuestro reconocimiento oficial. Los problemas sexuales deben ser socializados. Los hombres y las mujeres deben entender que sus problemas son de todos y que cada problema personal puede ser analizado para buscarle una solución."

Intensiva y ambulatoria

La terapia sexual que recomiendan los sexólogos que integran la Sociedad Argentina de Sexualidad Humana incluye una suerte de "terapia intensiva ambulatoria" durante la cual los pacientes deben cumplir tareas en el hogar para hacer "un reconocimiento general de su vida sexual, de su cuerpo, de su contacto con el resto de la gente y de la vida sexual de los demás". Se propician "charlas con otras personas sobre el tema y de manera fundamental con su propia pareja". Verdier sostuvo que "hay muchas personas que nunca hablan de sus problemas sexuales con su pareja".

La sexóloga opinó que "hay mucho de cierto en esa imagen que muestra a él o ella, después de la relación sexual, quedándose dormidos sin hablar de lo que pasó esa noche. Total, mañana está todo olvidado". En

la terapia "es importante que vengan los dos integrantes de la pareja, porque si viene uno solo y el otro no está dispuesto a colaborar, es muy difícil poder superar los problemas".

"A veces el problema no es del que se presenta a la consulta sino de la pareja. Yo siempre pongo el ejemplo de la película *Las Puertitas del Señor López*. El tiene una eyaculación precoz y su mujer le grita: '¡Pero López!'. Cómo no va a tener eyaculación precoz con una mujer así. Esa no es una mujer colaboradora. Por más que él haga tratamiento, nunca va a poder solucionar su problema."



más importantes por apuntalar uno de los caminos que recomienda la Sociedad Argentina de Sexualidad Humana (SASH). Esto descarta el aspecto médico y quirúrgico apelando a la profesión para levantarle el ánimo al varón caído. Mientras insisten en lograr un status profesional que los aleje "del estigma de curanderismo que tenemos encima", Virginia Martínez Verdier y Carlos Seglin, de la comisión directiva de la SASH, dialogaron con *Página/12*, anticipando la realización de las Terceras Jornadas Metropolitanas de Sexología y Educación Sexual organizadas por la entidad y que se llevarán a cabo el viernes y sábado próximos.

Mucho ruido y pocas nueces

—La televisión, el cine, la publicidad muestran audacias

Hombres vigilados

Hace un tiempo la raíz de la condición de urólogo se acerca a la realidad. Un señor acompañado por los médicos y demócratas, ahora todas las formas de. A la diciéndolo. "Lo que me da para operar"

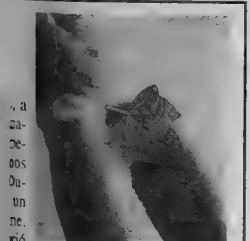
jués, represiones en la sexualidad de los argentinos

ESOS CORAZONES



parecen evidenciar pérdidas de prejuicios y mayor libertad sexual. Esto coincide con lo que se advierte en los consultorios.

Es uno de los temas importantes en los que hay que trabajar, cuando en la educación sexual,



su esposa. En una entrevista, explicaron cómo era la operación posterior al implante. La señora que se iba a utilizar, palpó un momento se mostró de acuerdo con el hombre, desesperado, quien le había armado un escándalo. Mis hijas que yo estoy loco, me llamo a un pariente médico y yo le dije que quería morirme. El hombre nunca se durand.

que es otro de los campos de trabajo de los sexólogos. La sociedad de consumo vende supuestas libertades, supuestas faltas de prejuicios que siguen existiendo en la vida cotidiana de las personas. Esto hace que muchos entren en conflicto al pensar: "Qué tonto o qué tonta soy porque a mí no me pasa ninguna de esas cosas" (Verdier).

Cada uno tiene una sexualidad de acuerdo con su historia, su nivel social, su historia familiar personal y son muy dispares. No se puede generalizar y pensar que como se muestran muchos cuerpos en la TV, se habla abiertamente del sida o de los preservativos, ya la gente dejó de tener dificultades sexuales.

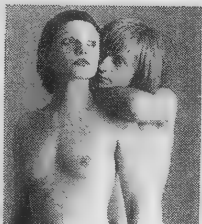
La SASH, además de atender las consultas de los pacientes, realiza cursos de capacitación para docentes y profesionales en materia de educación sexual y prevención del sida. Verdier comentó que "algunas veces los propios docentes tienen dificultades cuando dan clases sobre educación sexual porque ellos también están metidos en la comunidad". Recordó el caso de dos maestros, un hombre y una mujer, que debían realizar un trabajo de campo con sus alumnos sobre el tema de la prevención. "Estaba todo listo, los chicos habían llevado

los preservativos y unos palos de escoba donde colocarlos, pero ese día faltó el docente varón. La docente les dijo: 'Chicos, lo hacemos mañana cuando venga Christian'."

Seglin subrayó que a esas limitaciones "hay que aceptarlas porque de lo contrario sería como pensar que tienen que ser libres por decreto y que tienen que adherir a una sexualidad libre y amplia porque es moderno. Hay que trabajar con las posibilidades y con el marco de las personas. Hay que tratar de que la sexualidad sea armónica para ca-

Temas de las Jornadas

En las jornadas a realizarse el viernes y sábado próximo, en Armenia 1332, de la Capital Federal, se analizarán temas médicos, pero lo fundamental será el análisis de conductas y problemas sociales. "La timidez tan temida" será el tema que abordará la licenciada Lidia Bequer. Otros temas que se anuncian son: "Matrimonios no consumados" y "Los mitos de sexualidad masculina en los cuentos de Jaimito".



la persona, sin sacarla de su contexto".

De eso no se habla

—¿Cuáles son los problemas más comunes que se llevan al consultorio?

—Los varones —contesta Seglin— padecemos la evidencia de nuestro fracaso. La disfunción erectiva es uno de los motivos de consulta más importante. El otro es la eyaculación precoz. Y después hay cosas menos evidentes pero que aparecen trabajando un poco con los pacientes, como ser la disminución del deseo y alteraciones un poco más raras como el dolor eyaculatorio o la eyaculación retardada. En la mujer, aunque no siempre se toca el tema de la sexualidad en la consulta ginecológica, aparecen la disminución del deseo o la anorgasmia (ausencia de orgasmo), que antes se denominaba peyorativamente como frigidez.

—Lo que es interesante de señalar —agrega Verdier— es que en general consultan más los varones que las mujeres. Carlos decía que en el hombre es evidente, mientras que en la mujer ocurre lo contrario. La mujer puede fingir que la pasa bien (recuerda la escena de la película *Cuando Harry conoció a Sally*, en la que la protagonista finge un orgasmo en una confitería). Incluso puede ser que para ella no constituya un conflicto la falta de una buena vida sexual porque por mandato familiar puede ser que una buena madre no tiene por qué ser una mujer sexual. Por lo general son los maridos los que traen a sus mujeres cuando ellas evidencian una notoria caída en su deseo sexual. A veces las mujeres viven sin manifestar sus problemas hasta la vejez. Otras que entran en crisis a los 30 o a los 40 años.

Seglin aclaró, sin embargo, que muchos hombres "recién consultan al sexólogo ante situaciones inminentes de riesgo, ante el ultimátum de la mujer después de años y años de disfunciones y de fracasos". Recalcó que para el varón "es un secreto vergonzante, más que una enfermedad venérea, porque si se contrae una venérea es, al menos, porque se pudo" hacer el acto sexual. Verdier explicó que la terapia que ellos

propician "tiene mucho de educación sexual, de conocer a la pareja, de propiciar el diálogo entre ambos para tratar de solucionar el problema". El problema mayor es que "tienen que trabajar entre sesión y sesión, tienen tareas que realizar y hay gente que no tolera entrar en lo que nosotros definimos como una terapia intensiva ambulatoria". Los sexólogos guardan secreto sobre las "tareas" para no hacer "perder el encanto" de las sesiones.

—¿Cuáles son los caminos a seguir frente a los casos de impotencia?

—En la disfunción erectiva hay toda una línea de investigación que tiene que ver con lo orgánico, que no tiene que ser desechado ni aun en los pacientes jóvenes, pero mucho más en los que superan los 50 años. Es una línea de trabajo que tiene que ver con lo urológico, pero nosotros pensamos que hay que agregarle una terapia se-

xual. En el Hospital Durand trabajamos en conjunto con los urólogos, que piensan lo mismo que nosotros. El implante aparece como solución en los casos en los que ya, por cuestiones de salud, es irreversible la disfunción. Es para quienes creen que, a los 60 años, ya están en edad de colgar los botines, aunque en realidad todavía les queda la alternativa del implante.

Los sexólogos consultados dijeron que el trabajo que realiza el Hospital Durand, junto con los que se desarrollan en el Ramos Mejía, el Hospital Alemán o el Hospital de Clínicas están mejorando la imagen negativa que se tiene de la especialidad. En cuanto a las causas que influyen negativamente sobre la sexualidad de los argentinos, no dudaron en señalar los problemas psicológicos y los conflictos sociales, por encima de lo orgánico. Verdier recordó que las estadísticas hablan de "un cinco o un diez por ciento de causas orgánicas en los varones, ya que en las mujeres prácticamente no existen. El 90 por ciento restante son problemas de índole psicológica, casi siempre influenciada por el contexto social". Seglin citó las palabras de un urólogo que sentenció: "El ciento por ciento de las disfunciones son de causa psicológica y algunas de ellas tienen un problema orgánico agregado".



Mujeres en pareja

La problemática homosexual será analizada en el encuentro organizado por la SASH. Rafael Freda, de la Comunidad Homosexual Argentina (CHA), expondrá sobre "Transexualismo e Identidad Sexual". También tendrán su intervención Ilse Fuskova y Claudina Marek, autoras de un libro donde relatan la relación homosexual que mantienen desde hace varios años y que puso fin a los matrimonios heterosexuales de ambas.

Guión Arte

Taller integral de guión, cine y TV

Duración 4 meses

Informes e inscripción

Charcas 4453

Tel.: 774-6698 • 823-4515

Recién después de que un incendio, aparentemente intencional, destruyera 70 hectáreas de la Reserva Ecológica de la Costanera Sur, el intendente anunció que llamará a licitación para garantizar la seguridad del predio. La Municipalidad disponía de un millón de pesos para atender la zona y no invirtió nada en el lugar.

Las autoridades de la reserva pidieron a la comuna, hace seis años, un 4x4 que nunca les fue entregado por falta de presupuesto.



DOMÍNGUEZ LES ECHA AGUA A LAS CENIZAS

El intendente Jorge Domínguez anunció que se presentará a licitación un proyecto para garantizar la seguridad y mejorar la infraestructura de la Reserva Ecológica, aunque aseguró que es "prácticamente imposible" prever futuros incendios como el que devastó 70 hectáreas de la zona en la noche del viernes y significó el número 260 de una larga serie de siniestros en el lugar, la mayoría de ellos intencionales.

Domínguez hizo el anuncio unas diez horas después de que ocho dotaciones de bomberos lograsen controlar uno de los más grandes incendios que sufrió la reserva. El intendente ratificó públicamente en su cargo al secretario de Planeamiento de

la comuna, Marco Pasinato, luego de que el concejal radical José María Arecha exigiera su renuncia o remoción del cargo por el incendio que terminó de apagarse en la madrugada de ayer.

El intendente recorrió la zona afectada junto a sus colaboradores inmediatos y algunos periodistas y destacó que el nuevo proyecto de mejoras de la reserva "incluye un sistema de control visual mediante un video, un centro de información, veterinaria, una cartelera específica indicativa e instalación de baños". La licitación que anunció Domínguez parece olvidar que hace seis años las autoridades de la reserva pidieron a la Municipalidad que les entregara un vehículo del tipo 4x4 todo terreno con el

que aseguraban que podían llegar rápidamente al foco de incendio apenas detectado, sofocarlo e impedir su propagación. Desde hace seis años las distintas autoridades comunales responden que por falta de presupuesto ese vehículo no puede ser otorgado a la reserva.

Según explicó el subsecretario de Medio Ambiente, Jorge Vahedzián, lo más costoso es la instalación de "cámaras que roten 360 grados que van a una central de monitores con el objeto de detectar algún inconveniente".

"El costo de estas obras no llega a 70.000 dólares, son dos torres de 24 metros de altura que tienen un sistema de cámaras móviles con rotores y equipos que permiten hacer todo un monitoreo inmediato y van a la central que estará en la sede de la administración en la calle Brasil."

Mañana presentarán a la prensa, en la sede de la Secretaría de Planeamiento, los pliegos de la licitación, con las características de las obras. "Además le vamos a contar los tres o cuatro proyectos que ya están llevando a cabo —afirmó Vahedzián—, como aportar agua a las lagunas, plan de forestación, defensa de toda la costa."

El intendente, de todos modos, se atajó al subrayar, "para no engañar a la gente", que es imposible prever una tentativa de incendio en la reserva, "ya lo hagan de mala fe o buena fe". "En el estado en que estaba la vegetación aquí ayer, con la sequía y el viento, es imposible prever, por más sistema de detección que exista. No existe un control óptimo, depende mucho de la actitud de la gente que venga. Porque hasta alguien que tire un puchito puede provocar semejante incendio", aclaró.

La reacción de la intendencia en hacer públicos lo antes posible los proyectos de mejoras en la Reserva Ecológica se debe a que de varios organismos le exigieron que justifique la partida de un millón de pesos asignada a la Municipalidad para el cuidado y la prevención de incendios en ese lugar, tras los hechos ocurridos el viernes, cuando más de 70 hectáreas fueron arrasadas por el fuego.

LA OVEJA

El múltiple criminal de San Andrés de Giles le dijo al juez Eduardo Costá que asesinó a los padres, los hermanos y a la tía porque "les tenía bronca desde chico". El director de Política Criminal, Mario Ciafardini, la abogada especialista en temas familiares Marisa Graham y la ex jueza Alicia Oliveira debaten acerca de la modalidad criminal que impuso Iribarren: el asesino familiar.

(Por Andrés Osajnik) "Los té porque les tenía bronca de chico." Con la misma frialdad que esbozó semanas atrás el dentista Ricardo Barreda, el quintuple asesino Luis Iribarren —que en los últimos nueve años mató a sus padres, a dos hermanos y una tía— explicó los motivos de la masacre ante el juez Eduardo Costá, ante quien declaró ayer durante más de seis horas. El hombre de San Andrés de Giles detalló los pormenores de sus asesinatos y el entierro de su familia durante la declaración indagatoria de la cual no trascendieron detalles y anoche, al cierre de esta edición, continuaba.

La masacre de San Andrés abrió un debate sobre los asesinos de familia, un modo criminal poco frecuente hasta la aparición de Iribarren. "La violencia en la familia circula, se retroalimenta por cuestiones socioculturales que repercuten luego en su interior. Pero ante una situación como la de San Andrés de Giles hay por sobre todo un componente más patológico que social", señala Marisa Graham, abogada de familia. Lo individual, el compromiso psicológico propio del autor de un asesinato en serie de su familia, convierte entonces en la clave para entender una relación grupal violenta.

M. Manusia



Cambio de bebés

EL JUEZ DECIDE POR JUAN MANUEL

El juez de menores Bernardo Mogaburu comenzó a intervenir en el increíble caso del niño inscripto como Juan Manuel Mangini y que a pocas horas de nacer, fuera colocado en brazos de una madre con la que no mantiene ningún vínculo biológico. El magistrado tendrá a su cargo la tarea de decidir acerca de la tenencia del niño de un año y medio, quien fue criado por el matrimonio integrado por Blanca Salmantón, de 37 años, y Ernesto Mangini, de 38.

La pareja recibió en su domicilio la citación para una audiencia que se celebrará a las 9 de mañana en el despacho de Mogaburu, juez de menores del Departamento Judicial de San Martín.

La repentina intervención del magistrado en una causa que hasta ahora tramitaba el juez criminal Carlos Poledo abonó las sospechas sobre una ratificación anticipada del hecho denunciado por Alejandra Borghese y Marcelo Costa, quienes aseguran que Juan Manuel fue entregado a los Mangini en virtud de un intercambio de recién nacidos registrado en la clínica privada Honaine. Poledo había anunciado que remitiría una copia del ex-

pediente a un juez de menores luego de comprobar —mediante una pericia de ADN— que Blanca Salmantón no es la madre biológica del pequeño que crió desde su nacimiento.

Los resultados de las pruebas genéticas, realizadas en el Hospital Durand, estaban previstos para mañana. Sin embargo, Mogaburu recibió el envío de Poledo, de lo que se deduce que el juez criminal ya tiene en su poder los exámenes que acreditan que el bebé fue sustituido y que los Mangini no son sus padres de sangre.

Fuentes judiciales consultadas mantuvieron reserva sobre los indicios de las pericias genéticas, pero confirmaron no sólo que Mogaburu entiende en la causa sino también que el lunes interrogará al matrimonio Mangini sobre el caso. De todos modos, Poledo continuará a cargo de la investigación destinada a establecer la presunta responsabilidad penal de los médicos Ana Capelli de Cutuli y Norberto Bellini, propietarios de la Clínica Honaine —que fue cerrada después de la denuncia presentada por el matrimonio Costa—, así como de todos los profesionales y auxiliares que intervinieron en el nacimiento.

Los riesgos de la reacción

(Por A.O.) Los vecinos de Luis Fernando Iribarren sólo esperaban ayer el momento oportuno para saltarle encima. La policía debió utilizar cinco patrulleros para trasladar al quintuple asesino hacia Mercedes, donde el juez le tomó declaración. En paralelo a las expectativas populares por lograr el linchamiento de una vez por todas, la historia se realimentaba a sí misma: el hombre empezó a ser culpable de una nueva muerte, alguien juraba saber que había sido traficante de drogas y otro lo acusaba de haber sido pasador de dólares falsos. El asesino serial de su familia comenzaba a catalizar toda la violencia suelta en San Andrés de Giles.

"La reacción es defenderse reprimiendo —explica Marisa Graham, abogada de familia—. Es lo mismo que pasa cuando un pibe de 14 años roba un pasacasete: en seguida todo el mundo pide que se baje la edad de la inimputabilidad. La sociedad argentina está educada por años de gobiernos no democráticos para que la primera reacción sea pensar que un problema se resuelve con más represión."

Reprimir y esconder. "Se trata de sacarlo de la vista, porque hay un miedo inconsciente al contagio: el asesino, el delincuente, el pobre contagia. Entonces hay que segregarlo."

Alicia Oliveira recalca —en ese sentido— que el asesino intragrupal o intrafamiliar no es el "verdaderamente peligroso". Pese a que todo el barrio quiere lincharlo a Iribarren, la ex jueza apunta que "el asesino psicótico de esas características no actúa fuera del grupo o la familia. Si se lo saca de ese ámbito, es posible que no vuelva a matar".

"En realidad, el peligroso es el burócrata, que es el asesino armado por el Estado. En ese caso el asesinado no se produce en el interior de un grupo, sino de un grupo a otro. Del Estado al oponente político. Y el asesino no es psicótico: los Videla posiblemente a su mamá no la maten, pero el que mató a su familia nunca persiguió al resto de la sociedad."

de Luis Iribarren

MÁS NEGRA

que termina en la máxima expresión de esa violencia: el homicidio.

Para la especialista, en cada historia familiar que culmina de esta manera hay un violento—aunque entre los vecinos hubiera aparecido como incapaz de matar una mosca—, pero también hay un acompañante. Lo que no quiere decir que todos sean violentos. “De alguna manera, Alicia Muñoz participaba del círculo de la violencia al estar con un golpeador, pese a que finalmente fue ella misma la víctima”, ejemplifica Graham, y el paralelo es obvio: Kuky, la tía que Iribarren mató un mes atrás, sabía de la masacre en 1986, según declaró otro pariente de la familia.

El homicidio, y más en serie como en este caso, es una situación extrema, excede todos los análisis de la violencia familiar, pero existe el hilo común de las relaciones grupales. “Los asesinatos, las violaciones y los abusos sexuales se suelen dar dentro de una misma comunidad, entre gente que se conoce—dice—. Incluso, los violadores y abusadores de menores, en la mayoría de los casos, son convivientes de las víctimas. Hasta es más frecuente que sean los padres biológicos que los padrastros.” Como en el caso del dentista Barreda, el asesino—para llevar adelante su comportamiento psicótico—necesita conocer a sus víctimas.

En esa misma línea, Alicia Oliveira, ex jueza penal y dirigente de derechos humanos, recalca que el más común de los asesinatos es el intrafamiliar o intragrupal. “Pero ese asesino—aclara— no es reincidente: no sucede que sale mañana y mata al primer vecino que se le cruza. El peligroso es el asesino burócrata.” Para la abogada, este tipo de patologías psicóticas graves y las relaciones que se establecen en el interior de una familia “no trascienden del grupo” (ver aparte).

Precisamente, el punto en el que reaparece la polémica desatada sobre Barreda y que—a la luz de los hechos de San Andrés de Giles—está lejos de cerrarse. El barrio entero pretendió comerse crudo a Iribarren, pero hasta ahora nadie está en condiciones de decidir acerca de la peligrosidad del asesino por afuera de los crímenes ya cometidos.

“Un psicótico se maneja con otros valores que el resto de la gente. No tienen valores del tipo afectivo. Evaluarlos con los parámetros ‘normales’ es un error”, opina el ex fiscal y actual director de Política Criminal del Ministerio de Justicia, Mariano Ciafardini.

Encontraron la escopeta

La policía de San Andrés de Giles encontró ayer la carabina 22 presuntamente utilizada por Luis Iribarren, de 32 años, para asesinar a buena parte de su familia más cercana. El arma fue hallada en poder de un hombre que al parecer la había comprado sin saber que era de Iribarren. De todos modos, la carabina estaba en un campo cercano al paraje Tuyutí, a metros de donde se realizaron las excavaciones para dar con los restos de los muertos. El juez Eduardo Costá suspendió también ayer las tareas de remoción de tierras, por considerar que los huesos encontrados constituyen hasta ahora suficiente prueba. Pero como si faltaran elementos para hacer más macabro el caso, por la mañana un periodista local recibió un llamado anónimo que lo alertó sobre la supuesta muerte misteriosa de un hombre que habría inventado el motor, cuya fabricación se adjudicó años atrás Iribarren en una nota televisiva. El invento fue un fiasco, pero Luis Iribarren resultó—a partir de esa nota—un hombre bastante conocido en San Andrés de Giles.

Sin embargo, advierte que para el derecho penal y la jurisprudencia el psicópata es considerado imputable, con el mismo proceso y las mismas penas que el resto de los mortales.

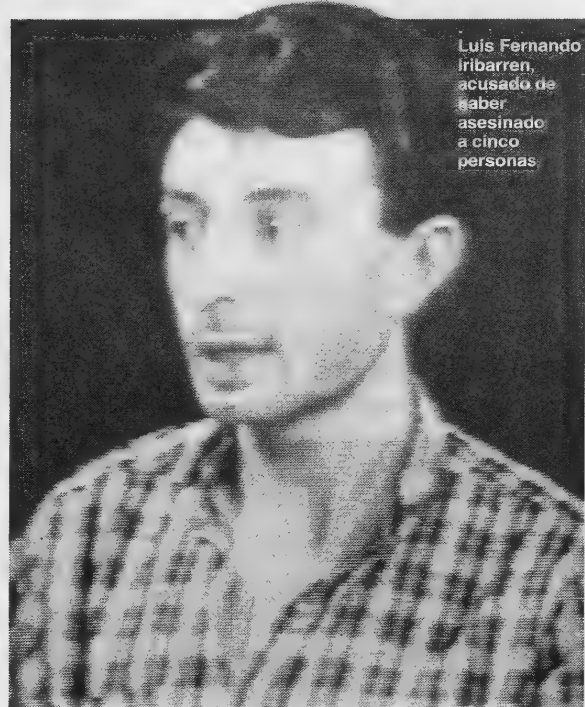
El problema que, justamente, deberán resolver ahora los peritos. “El punto es saber si a Iribarren se le pueden reprochar o no sus actos—explica Ciafardini—. Las definiciones más modernas respecto de los psicópatas señalan que éstos se mueven en un nivel de valores distintos y que no son capaces de actuar con culpabilidad, por lo cual no se les pueden reprochar sus actos. Lo que no quiere decir que queden en libertad: el Código prevé que los dementes o impedidos queden internados hasta que dejen de resultar peligrosos para sí o para terceros.”

Ciafardini explica que el psicópata, de todas maneras, no pierde el sentido de realidad. “El sentido de causa y efecto está presente, sabe que si confiesa lo van a llevar detenido, y eso lo hace parecer una persona normal”, señala.

—¿Por qué entonces casi siempre termina confesando?

—Porque para él es un juego. Iribarren se vio descubierto por la muerte de la tía. Y para él, ahí se terminó el juego.

La mayoría de los tratados, sin embargo, y la propia jurisprudencia—nacional e internacional—juegan en contra de esa opinión. De hecho, aquí terminaron con cadena perpetua tanto Robledo Puch como el Petiso Orejudo, dos de los asesinos seriales más famosos. A Barreda no le fue mejor. Y por cierto nada indica que el caso de Luis Fernando Iribarren sienta jurisprudencia.



Luis Fernando Iribarren, acusado de haber asesinado a cinco personas

Todos los miércoles

Página/12 Presenta

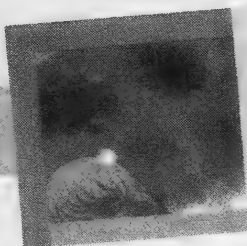


de Elsa Borneman

Veo-veo tu sonrisa
prenderse como
una fogata.
Ya me incendia
la camisa, el corazón, la corbata...

En fascículos
de 16 páginas
a todo color

Al retirar las tapas del fascículo,
podrás obtener un poster



PARKAS YOGINGNS
BODIES - CALZAS - MAILLOTS
Venta x mayor y menor
Chile 2265 Tel.: 943-2581/2994

Pimalá

Frente de la
casa donde se
encontró el
cadáver de la
tía de
Fernando
Iribarren.

El nuevo rol de la OTAN

Un viejo chiste de la época de la Guerra Fría decía que el Pacto de Varsovia era la única alianza militar de la historia cuyas operaciones tenían lugar exclusivamente contra sus Estados miembros. Yugoslavia (o lo que queda de ella) nunca fue parte de la OTAN, y la OTAN no se parece al Pacto de Varsovia, pero el hecho de que los bombardeos de esta semana contra posiciones serbias en Bosnia hayan sido la mayor acción militar de la Alianza Atlántica desde su fundación en 1949 sirve para resaltar que el organismo se ha deslizado casi inadvertidamente a la asunción de un nuevo rol: antes se trataba de contener al comunismo; ahora, de intervenir en la pacificación y contención de situaciones de conflicto que ocurran dentro de su zona de influencia.

No es cierto, como dijo el historiador británico Eric Hobsbawm en un artículo reciente, que "la OTAN, formada como una alianza contra la URSS, hoy no cumple función alguna, y sus generales y burócratas hacen intentos desesperados para justificar su supervivencia": una refutación por la negativa viene dada por la continuada histeria de Rusia ante la posibilidad de una ampliación de la OTAN que integre a Hungría, Polonia y la República Checa como los ex países comunistas que más exitosamente han completado su reconversión política y económica al sistema de las democracias de mercado; otra demostración —y esta vez por la positiva— es la fuerte oposición de Rusia a los bombardeos de esta semana, que tuvieron como destinatarios precisamente a sus tradicionales aliados serbios, que Moscú está apoyando como resultado del ascenso de su nueva forma poscomunista de paneslavismo. Sin embargo, tampoco se trata de recaer en un esquema decimonónico de relaciones internacionales basado rigidamente en el concepto del balance de poderes —máxime con una Rusia descompuesta y una economía capitalista globalizada—, aunque no debería olvidarse la vieja y clarividente advertencia de Talleyrand: "Rusia nunca es tan fuerte como parece, Rusia nunca es tan débil como parece".

El nuevo rol de la OTAN (en la medida en que se está formando) no es el resultado de un "gran diseño" geopolítico previo: a veces las grandes realidades y las grandes instituciones se originan en el puro encadenamiento de una sucesión de hechos fortuitos. El caso de Yugoslavia ilustra esta dinámica a la perfección. La crisis estalló en 1991, con la proclamación de las independencias de Croacia y Eslovenia. El hecho, una vez consumado, era muy difícil de revertir, primero porque respondía a dos referendos en los cuales la propuesta de la independencia había sido aprobada arrolladoramente, y después porque desde Serbia se proyectaba la sombra del gran matón expansionista Slobodan Milosevic, que buscaba crear una Gran Serbia desgajando territorios de población serbia de los países vecinos.

La guerra podía haber sido evitada (o por lo menos aminorada, o abreviada) si Occidente hubiera respaldado firmemente las independencias, reconocido rápidamente a los flamantes países y hecho claro que una acción militar contra ellos sería tomada como vulneratoria del principio de autodeterminación (con todo lo discutible que éste pueda tener); infortunadamente, sin embargo, sólo Alemania y Austria (tradicionales aliados de Croacia) respaldaron las independencias, y en Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia una colección de políticos mediocres, indecisos, apaciguadores y anclados en las memorias de la Segunda Guerra (donde los croatas eran pronazis) permitió una expansión militar serbia que derivó rápidamente en el horror de las "limpiezas étnicas" a cargo del psiquiatra serbio bosnio Radovan Karadzic y el general Ratko Mladic, dos pequeños Hitler provinciales de tribu.

La operación de protección de las Naciones Unidas en Bosnia llegó demasiado tarde y en el fondo tuvo dos efectos contraproducentes: 1) al crear "enclaves de seguridad" para los musulmanes en Sarajevo y otras cinco regiones legítimamente de hecho el que la minoría serbia se hubiera hecho con el 75 por ciento del territorio, y 2) al disponer cascos azules mayoritariamente europeos pero pobremente armados y con una misión imprecisa, se hizo posible que los países europeos adoptaran la posición más blanda ante los serbios bosnios con el simple y mezquino motivo de proteger a sus soldados, que terminaron convirtiéndose —y en dos ocasiones literalmente— en rehenes de una minoría superarmada. Como consecuencia, cada acuerdo con los serbios bosnios se volvió un Munich en miniatura, con el británico David Owen y el japonés Yasushi Akashi como versiones empobrecidas de Chamberlain y Daladier.

La estupidez puede no tener límites, pero los golpes a la imagen de las grandes potencias sí, y la gota que rebasó el vaso fue el bombardeo serbio del mercado de Sarajevo en agosto, que causó 37 muertos y 80 heridos civiles. La OTAN contraatacó con un diluvio de fuego sobre las posiciones serbias bosnias, y las nuevas órdenes de ataque de ayer muestran la voluntad de llevarlos a palos a la mesa de negociaciones. Muy difícilmente esto termine la guerra —que probablemente sólo pueda acabar por la fatiga de las partes—, pero entretanto la OTAN ensaya un nuevo rol: ahora es la policía antidisturbios de Europa Oriental.

ULTIMATUM ALIADO A LAS FUERZAS SERBIAS



Unidades de la Fuerza de Reacción Rápida, que ayer atacaron posiciones serbias al oeste de Sarajevo.

La Organización del Tratado del Atlántico Norte anunció ayer que lanzará un nuevo ultimátum contra los serbios bosnios para que respeten las zonas de seguridad de la ONU o se expongan a una reanudación de los ataques aéreos suspendidos el viernes. El anuncio fue hecho en Bruselas al término de una sesión informativa del negociador norteamericano Richard Holbrooke, quien pidió a la OTAN que vuelva a atacar posiciones serbias hasta que los rebeldes dejen de atacar Sarajevo y los enclaves de seguridad restantes. Justamente ayer surgieron dos signos de que los intensos bombardeos de los días precedentes no habían cumplido el efecto de ablandamiento previsto: el general Ratko Mladic, comandante militar de los serbios bosnios, rehusó retirar su artillería de los alrededores de la capital bosnia, y sus fuerzas dispararon otro obús contra la asediada ciudad, causando siete heridos.

Los portavoces aliados calificaron como "inaceptables" las condiciones impuestas por Mladic para que sus fuerzas retiren la artillería desplegada alrededor de Sarajevo a un radio de 20 kilómetros alrededor de las posiciones que detentan. Mladic, quien estuvo reunido toda la noche con el general Bernard Janvier, comandante de la Fuerza de Protección de la ONU en Bosnia (FUPRO-NU), anunció que sólo retiraría las armas si el gobierno bosnio (de mayoría musulmana) se comprometía a no lanzar una ofensiva masiva en su contra. Holbrooke, por su parte, calificó como "arrogante" a Mladic en su diálogo con Janvier.

La defensa de la reanudación de los bombardeos tuvo un fuerte promotor en Francia, que desde el relevo de Francois Mitterrand en la presidencia y su reemplazo por Jacques Chirac ha adoptado una política marcadamente más agresiva en relación a los serbios bosnios. Un comunicado de la Cancillería afirmó ayer que "Francia considera inaceptable la persistencia de los ataques contra Sarajevo y estima que la ruptura del cerco sobre esta ciudad es una exigencia vital, al igual que la retirada de las armas pesadas serbias de los alrededores de la ca-

O los serbios cesan sus ataques a Sarajevo y retiran su artillería pesada de los alrededores de la ciudad o sufrirán una nueva andanada de ataques aéreos, según un anuncio hecho público ayer por la OTAN en Bruselas.

pital bosnia. Si no se respetan estas exigencias, deberán reanudarse de inmediato las operaciones militares actualmente suspendidas."

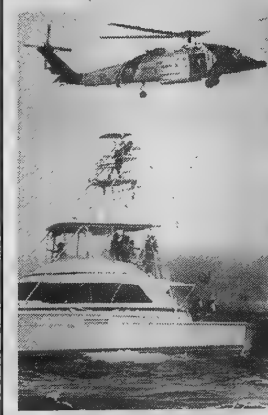
La OTAN suspendió temporalmente el viernes sus ataques aéreos después de 800 misiones en las que golpearon objetivos serbios bosnios en represalia por un ataque de estos últimos contra el mercado de Sarajevo, en que murieron 37 civiles y 80 resultaron heridos. La Fuerza de Reacción Rápida (FRR) descargó ayer su artillería contra un puesto de control serbobosnio al oeste de Sarajevo, en respuesta a un ataque de

mortero contra los Cascos Azules en el Monte Igman, donde no se registraron víctimas. El premier bosnio Haris Silajdzic sostuvo: "No comprendo por qué la OTAN hizo esta pausa (en los bombardeos), porque es obvio que los terroristas serbios se aprovecharon de esta situación y reanudaron sus ataques contra Sarajevo".

No obstante, el gobierno bosnio aceptó enviar un representante a una reunión que se realizará en París el viernes próximo junto con delegados de la República Federal Yugoslava (RFY, integrada por Serbia y Montenegro) y Croacia, en el marco del plan de paz lanzado recientemente por Estados Unidos, y que consiste en dar un 49 por ciento del territorio de Bosnia a los serbios y el 51 por ciento restante a los croatas y musulmanes.

Los embajadores de los 16 países de la OTAN seguían reunidos durante la noche de ayer para precisar los términos del ultimátum. Según un diplomático que prefirió mantener su identidad en reserva, la OTAN quería que la pausa iniciada en los bombardeos sea "muy breve" y que "no se convierta en una suspensión", en tanto que el general Bernard Janvier sería partidario de que se prolongara.

Los anticastristas hacen agua



La flotilla anticastrista que pretendía manifestarse en las costas de Cuba dio media vuelta ayer luego de la muerte de por lo menos una persona al naufragar uno de los barcos frente a las costas de Florida. Cuarenta y siete personas se encontraban a bordo del "Sundown Two" cuando la embarcación de 14 metros empezó a hundirse, sólo 16 kilómetros al sur de Key West, y en 15 minutos estaba bajo el agua. Tu vieron que ser rescatados por helicópteros de la fuerza norteamericana de guardacostas (foto). La agencia cubana Prensa Latina festejó los hechos con una nota de prensa titulada: "Un rotundo fracaso de provocación contra el gobierno cubano". Se desconoce si los anticastristas se proponen repetir el intento.

Primera escuela de guión y TV
Guión Arte
Curso integral cine/TV

Nueva inscripción
Charcas 4453 - Buenos Aires
774-6698

Venga a Solanas.
Comprobará que es
tan silencioso
como esta foto.



Quizás cuando usted de vuelta la página, ésta haga más ruido que el que se escucha en Solanas. Pues sólo pájaros y brisa es lo que podrá oír en nuestro bosque. Salvo que quiera divertirse, junto a sus hijos, con nuestras actividades recreativas: 18 profesores listos para entretener a toda su familia. Además, cuando venga a Solanas, no será necesario que traiga ningún tipo de complemento, ya que nosotros lo proveemos sin cargo de reposeras, sombrillas y todo lo que usted necesite. Resumiendo:

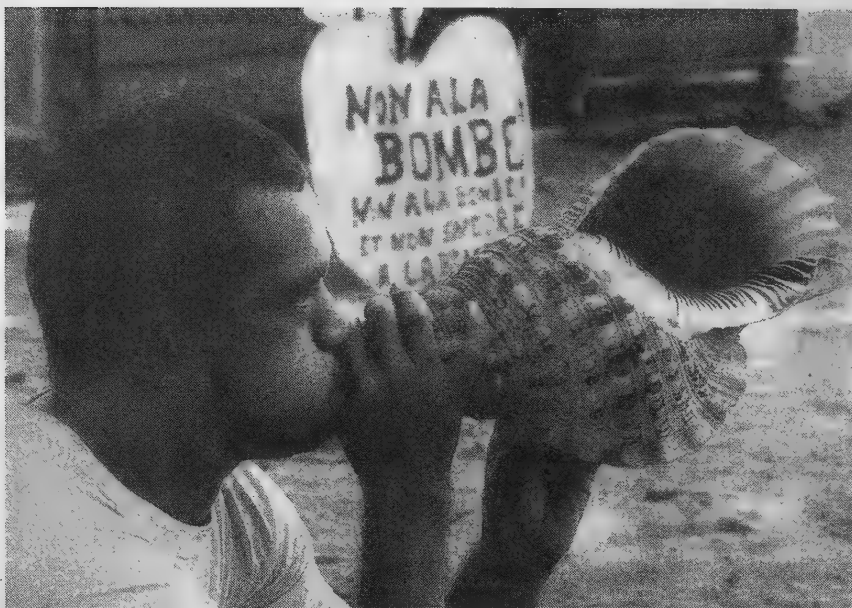
las vacaciones que usted siempre quiso tener. Pero esto no termina acá. Solanas está asociado a RCI, sistema por el cual usted podrá acceder, con su semana de Solanas, a más de 2.500 hoteles de todo el mundo, incluyendo uno de los lugares más fantásticos: Walt Disney World. Pero difícil que pase esto. Porque cuando conozca Solanas, no va a querer ir a ningún otro lugar.



solanas
PUNTA DEL ESTE

Un militante
ecologista
tahitiano.

En la Polinesia, donde tendrán lugar las pruebas nucleares, todavía recuerdan los ensayos que Francia hizo hasta 1975 a cielo abierto y sus secuelas radiactivas en las personas. Aunque París asegura ahora que las pruebas que se disponen a hacer bajo tierra no son peligrosas, algunos científicos creen que el material radiactivo podría llegar a quedar liberado en el agua.



AFP

LOS QUE VIVEN CON LAS PRUEBAS NUCLEARES

(Por Enric González, desde Nuku Hiva/El País) La Polinesia, 117 islas esparcidas sobre una superficie oceánica tan grande como Europa y sólo poblada por 208.000 habitantes, de ellos el 70 por ciento en Tahití, soporta mal la nueva campaña de ensayos nucleares a punto de estallar en Mururoa. Viven distantes entre sí, no se conocen, su lengua está rota en varios dialectos, pero la tensión es la misma en los cinco archipiélagos. "¿Se creen que somos tontos, que nos da igual que nos envenenen?", pregunta el dirigente independentista polinesio Oscar Temaru, que trabajó en la zona de Mururoa en los años negros de las explosiones atmosféricas y relata casos de cáncer, las mismas deformaciones congénitas, las mismas historias de peces emponzoñados que se cuentan en Nuku Hiva, a casi 1500 kilómetros de distancia.

La Polinesia parece estar construyendo una nueva identidad colec-

tiva sobre la base de cientos de historias que se relatan como una especie de mito y, sin embargo, datan de ayer mismo y constan en los históricos médicos y en los informes científicos.

Cuando, tras la independencia de Argelia, Francia no pudo seguir utilizando el desierto del Sahara como retrete nuclear, varios estudios geológicos apuntaron hacia un punto cercano a Clermont-Ferrand (en la Auvernia, en pleno corazón de Francia) como idóneo para probar megatones. Esa hubiera sido buena: Auvernia, feudo y vivero de presidentes como Georges Pompidou, Valéry Giscard d'Estaing y ahora mismo Jacques Chirac. Obviamente, Charles de Gaulle trasladó los bártulos atómicos a 16.000 kilómetros de Clermont-Ferrand, y eligió una de las constituciones geológicas más frágiles de la naturaleza: el atolón de Mururoa.

Hubo un total de 44 pruebas at-

mosféricas en el atolón de Mururoa, de las de hongo nuclear y destrozó ecológico irreparable. Tras cada explosión, cientos de empleados locales, sin más protección que el buen humor, recogían toneladas de peces muertos, lavaban con simples mangueas los bunkers de hormigón y lo dejaban todo a punto para el siguiente bombazo. Durante años, los trajes de protección y los jabones antirradiactivos estuvieron reservados a los legionarios y los técnicos llegados de la metrópoli. Los polinesios eran desechables.

Ni Estados Unidos, ni la URSS, ni el Reino Unido realizaron ensayos atmosféricos a partir del año 1963 por considerarlos demasiado peligrosos para el entorno. Francia y China (los mismos países que siguen apurando ahora con fruición la falta de un tratado de punto final a todo tipo de ensayos nucleares a pesar del creciente rechazo de la opinión pública mundial) siguieron adelante con el hongo atómico a cielo abierto. Francia fue condenada por el Tribunal de La Haya, pero esperó hasta 1975 para decidirse a hacer las pruebas bajo tierra.

El daño sobre las personas ya estaba hecho. Desde entonces, el mayor destrozó ha sido de carácter ge-

ológico. Mururoa y su atolón gemelo, el de Fangataufa, tienen grietas permanentes de varios kilómetros de longitud y se hunden en el mar a razón de varios metros por año en algunas zonas. La primera carretera de Mururoa está hoy bajo las aguas del océano Pacífico. Existe un riesgo real, aunque no haya absoluta unanimidad científica acerca de su inminente futuro, de que los atolones reventen y liberen al océano una inmensa marea radiactiva. Los tifones marinos ya han provocado algunas fugas, que el ejército francés se ha apresurado a calificar de "perfectamente soportables por el medio".

El propio primer ministro francés, Alain Juppé, se permite sugerir una reconversión turística para el atolón de Mururoa cuando, en mayo del año próximo, termine la prevista última tanda de ocho ensayos nucleares. "Se podría instalar un Club Mediterráneo", dice desde París, mientras sus legionarios siguen vertiendo hormigón y alquitrán sobre las grietas de hasta tres kilómetros de longitud y medio metro de anchura en un atolón carcomido por 148 pozos de casi un kilómetro de profundidad, en los que se almacena la ponzoña de otras tantas explosiones nucleares.

El éxito de Greenpeace contra la Shell y la repercusión que está logrando en su campaña contra las pruebas nucleares de Francia han convertido a la organización ecologista en un interesante fenómeno de estudio para los politólogos. Grupo contestatario e independiente, Greenpeace gana más batallas en los medios y logra movilizar más eficazmente que los profesionales de la política.

El incorrecto vino francés

(Por E.F., desde París) "En Australia, ser francés significa que uno va a pasar un mal rato." Con rostro afligido, un panadero francés que vive en Sydney cuenta todo lo difícil que es hoy pertenecer al país que va a "contaminar las aguas del Pacífico". La gente "hasta me insulta y durante estos días en que están previstas las pruebas nucleares voy a tener que pararme en la puerta de la panadería con un palo para espantar a los agresivos", cuenta el panadero que emigró a Australia hace 25 años y hoy vive un infierno. Y no es el único. En este país lo que antes era un signo de distinción ha pasado a ser un insulto y, como relata una señora de la burguesía australiana, si "a alguien se le ocurre hacer una cena y servir champagne o vino francés, pasará, inevitablemente, por alguien políticamente incorrecto".

Entre las consecuencias que acarreo la reanudación de las pruebas nucleares francesas el boicot de los productos de París es uno de los más importantes. No tanto por la importancia económica sino por los aspectos simbólicos que toca. El vino, el perfume, el champagne, el pan, los libros y el mismo idioma. En los puertos australianos las cajas francesas son las últimas en ser transportadas y por primera vez en el siglo los importadores de vino francés anularon todos los pedidos del mítico y alegre beajoulois nouveau, ese vino que se bebe a finales de setiembre recién salido de la tierra y al cual, hasta en Australia, se lo recibía como una bendición de Dios y de la tierra.

SEA UN AVENTURERO

\$ 180 \$ 260

Paquetito: 2 noches Paquete: 3 noches

Incluye: desayunos buffet Mayorazgo, cenas, entradas a la sala de máquinas de azar y al Casino, I.V.A. 21% y un tour por la ciudad.
3ª persona en hab. triple; 30% dto. Menores de 12 años: 40% dto.
¡Y un regalo sorpresa!

Los paquetes pueden ser abonados con tarjeta de crédito en 6 cuotas ArgenCard, Banelco, Cabal, Diners, Mastercard y Visa.
Disfrute todas las excursiones: Paseos en lancha, sky acuático, safari de aventura, pesca embarcados, cabalgatas y mucho más.



Realice su reserva en su Agencia de viajes o en Century Tour.
San Martín 390 6º piso, 1004 Tel. 394-7343/7298/7541/0481

Malformaciones y cáncer

(Por E.G.) Tahití, la isla principal de la Polinesia francesa, gran centro urbano de la mirada de islas, es la zona del mundo donde, en términos relativos, existen más problemas de esterilidad, abortos involuntarios, malformaciones congénitas y retrasos mentales infantiles. Aunque las estadísticas médicas son incompletas, los casos de cáncer, envenenamiento por pescado tóxico y síndromes de Down se han multiplicado desde los años sesenta.

"Debe hacerse un estudio exhaustivo sobre las 30.000 personas que han trabajado en Mururoa y sobre sus descendientes", exigen la organización ecologista Greenpeace y el dirigente independentista Oscar Temaru, uno de cuyos hijos quedó completamente paralizado a los cinco años por una meningitis.

Uno de los dramas más conocidos, casi convertido en mito polinesio, es el de los hijos de un antiguo empleado en tareas de descontaminación, detallado en varios estudios médicos, siempre bajo nombre ficticio. El 1º de octubre de 1977 tuvo una hija que rápidamente se cubrió de llagas, perdió la piel y murió a los nueve meses. El siguiente hijo, nacido el 6 de febrero de 1981, ennegreció y murió también a los nueve meses, oficialmente por una septicemia. Los padres no fueron autorizados a ver el cadáver. Otros dos hijos posteriores son tratados periódicamente en Francia por problemas en la sangre.

El fenómeno de las batallas de Greenpeace

INTERNACIONAL VERDE

Página/12

(Por Eduardo Febbro, desde París)

“Nos jodieron, nos jodieron y hasta nos ridiculizaron.” Los mismos servicios del Palacio Presidencial del Elíseo y ese particular “servicio de información general” de la policía francesa reconocen que los militantes de Greenpeace tienen un método “a prueba de todo análisis” y una capacidad de movilización que escapa a las más arduas previsiones. Con escasas semanas de diferencia Greenpeace le agió al presidente francés la fiesta de las pruebas nucleares y a los responsables de Shell les hizo más daño que el incendio de mil estaciones de servicio juntas. Al margen de las protestas orquestadas por Greenpeace contra la reanudación de las pruebas nucleares francesas en el Pacífico sur, los politólogos europeos y los especialistas en comunicación empiezan a interrogarse con interés sobre la metodología de un grupo contestatario que parece manejar “mejor que los profesionales los resortes que unen a la acción con la comunicación política, sin la cual lo político no existe”, según dice a *Página/12* un miembro de la agencia Orange, encargada de la imagen de los hombres políticos.

La campaña contra el hundimiento de la plataforma de Shell quedará en los anales de “la guerra que se gana sin siquiera ponerse el uniforme”, dice el mismo consejero de la agencia Orange. Qué mejor reconocimiento que el de uno de los portavoces de Shell diciendo que “Greenpeace planificó y condujo sus acciones con mucho profesionalismo”. Los dirigentes franceses a quienes Greenpeace enfrenta hoy sacan las mismas “lecciones”. ¿Es acaso una derrota o una victoria de Greenpeace haber hecho que su barco “Rainbow Warrior II” sea detenido por los militares franceses en aguas del Pacífico sur, justo en la zona donde está el atolón de Mururoa—donde Francia realiza sus pruebas nucleares— exactamente diez años después y el día preciso en que se conmemoraba el hundimiento por un comando de los servicios secretos franceses del “Rainbow Warrior I”? La respuesta es hoy evidente y testimonio tanto el error de Francia como el conocimiento de ese error por parte de Greenpeace: “Fue pan bendito para nosotros—admite ante *Página/12* Penelope Komités, la presidenta de Greenpeace Francia—, todo estaba dado en un solo movimiento: la denuncia del autoritarismo militar, el hecho de que atacaran a una organización pacifista, la injusticia de las pruebas nucleares y, al mismo tiempo, las consecuencias publicitarias para nosotros, que fueron espectaculares”. Según reconoce Thilo Bode, presidente de Greenpeace Alemania, “la idea de David Greenpeace contra Goliath Shell jugó a nuestro favor durante esta campaña en contra de los ensayos nucleares”.

Grupo alternativo independiente pero perfectamente entrenado a librar batallas en el campo de la televisión, la asociación ecologista Greenpeace, a la que se acusó de estar financiada tanto por la CIA como por el KGB, vuelve a revivir sus mejores días. Después de haber defendido y salvado focas y ballenas, trepado a la cumbre de las chimeneas



AFP

de fábricas contaminantes, luego de haber lanzado miles de campañas diferentes a través del mundo y de haber coleccionado crisis internas, Greenpeace recobró la magia del pasado y la eficacia de sus triunfos de antaño. Entre el 13 de junio, el día en que Jacques Chirac anunció la reanudación de las pruebas nucleares, y el pasado domingo, el grupo ecologista consiguió reunir una petición con tres millones de firmas en contra de esas pruebas. En Austria, el 10 por ciento de la población firmó la protesta, 450 mil en Japón, 400 mil en Alemania, 180 mil en España, 170 mil en Suiza y casi 100 mil en Nueva Zelanda. Ninguna asociación no gubernamental es capaz de movilizar en tan poco tiempo a tantas personas.

Los franceses están seguros de que Greenpeace es una “organización antifrancesa controlada por los anglosajones” y siguen sin entender por qué Australia protesta menos por las pruebas nucleares chinas que por las francesas. Greenpeace es, sin embargo, independiente y vive de los fondos de sus tres millones de afiliados a través del mundo. En 1995, el aporte de esos afiliados alcanzó la

cifra de 150 millones de dólares, una cifra que permite mantener unas 40 oficinas a través del mundo y lanzar operaciones puntuales como las del “Rainbow Warrior” en aguas del Pacífico. Los responsables actuales de Greenpeace se frotan hoy las manos. Luego de la crisis que acarrió su pacifismo durante la guerra del Golfo, las dos acciones que emprendió en 1995 han vuelto a propulsar a la organización. No se puede vivir eternamente de la defensa de los bebés focas ni de la protección de las ballenas, y un problema como el de la capa de ozono ofrece escasas oportunidades de mediatización. La estrategia que Greenpeace adoptó con Shell y la que sigue ahora para enfrentar al presidente Chirac está basada en lo que su actual presidente, el alemán Thilo Bode, define así: “Para ganar, hay que ubicarse en una estrategia de confrontación. A nosotros se nos respeta cuando practicamos la confrontación pública. En cuanto actuamos como un lobby o nos volvemos demasiado políticos, perdemos”.

Pero la comunicación es el hilo conductor de toda la eficacia de Greenpeace y los militares franceses así

Una demostración contra Francia. Arriba, el “Rainbow Warrior”.

Los enemigos

(Por E.F., desde París) El presidente francés Jacques Chirac tiene enemigos universales. Peter Garret, el cantante del grupo Midnight Oil, es uno de los más acérrimos enemigos de las pruebas nucleares francesas. “Hay que sacar el paso de las pruebas nucleares de la zona del Pacífico. Chirac debe ceder, ya lo ha hecho en otras ocasiones y es conveniente que lo haga también ahora—asegura—. De lo contrario, entrará en los libros de historia marcado con la cruz negra de los dinosaurios.” La mirada de acero de Garret no vacila, menos aún cuando dice, firme y orgulloso: “Lo esencial es ser eficaces y luchar dentro de un equipo, de un grupo o de una comunidad. El poder de un hombre solo no vale nada. Por eso Chirac retrocederá”.

FABRICA VENDE



Hebilla jardinera c/traba.

Todas las medidas

TINOGASTA 5379 (1408) Capital 568-1794 / 2107

Seminarios Sábados y Lunes

• LA CABALA Y EL MUNDO DE HOY
• MITOS Y SIMBOLOS.
Cuentos de Hadas y Latinoamericanos
• BORGES Y SU MUNDO CABALISTICO
Lic. Beatriz Borovich
Tel: 952-7976 / 962-1412 / 87-4715



3 DE SETIEMBRE DE 1995

Hoy a las 10 de la noche de hace 19 años comenzaba otra brutal masacre de la dictadura.

Allí, en su propia casa fueron asesinados la familia Lanuscou Miranda, en San Isidro, por fuerzas del Ejército y Policía.

Murieron Roberto de cinco años, Bárbara de cuatro años y sus padres Bárbara Miranda y Roberto Francisco Lanuscou. Y fue tomada como botín de guerra Matilde Lanuscou de seis meses aún desaparecida y que seguimos buscando.

Siempre recordamos aquel amor por la vida, la libertad y la justicia que demostraban a diario. Esto nos permite seguir viviendo con dignidad y buscando a Matilde. En todo momento están con nosotros.

La abuela Amelia, Carlos, Magdalena, Gabriela y Laura. Y todos vuestros compañeros.

Bibliotecas

carpintería de madera a medida



Consúltanos

Madera Noruega

Camargo 940 (1414) Cap/ Tel-Fax: 855-7161

NOTICIERO

PRIMERA B. Talleres e Italiano siguen a paso firme al cabo de la tercera fecha del torneo de fútbol y continúan como líderes, mientras que Defensores de Belgrano resignó esa condición. Los resultados fueron los siguientes: Talleres 2 San Miguel 1, Defensores Unidos 0 Italiano 1, Dock Sud 1 Defensores de Belgrano 1, Argentino de Rosario 1 Defensa y Justicia 2, Armenio 2 Almagro 1, Argentino de Quilmes 0 Sarmiento 1, Laferrere 2 El Porvenir 1 y Estudiantes 0 Cambaceres 0. Quedó libre Tristán Suárez.

SUPERCOPA. River y Peñarol acordaron las nuevas fechas para sus partidos de la primera fase del torneo previstas para los días 6 y 13 de este mes. El partido de ida se jugará el 14 en el Campus de Maldonado y la revancha en el Monumental será el 27. El ganador de la serie se enfrentará en segunda ronda al que surja del duelo Gremio-Racing.

TC 2000. Ernesto Bessone, con Ford Escort 1.8, logró la pole position para la novena carrera de la categoría que se correrá hoy en el autódromo de Río Cuarto. Bessone hizo un tiempo de 1.11.674 a un promedio de 166,253 kilómetros horarios para recorrer los 3310 metros del trazado cordobés. Daniel Cingolani, con Renault 19, y Omar Martínez con Ford Escort XR3 largarán en las posiciones siguientes.

ASPRILLA. Un año de cárcel en suspenso fue la pena impuesta al delantero colombiano Faustino Asprilla, del Parma italiano, por uso ilegal de armas de fuego. Una jueza de Bogotá dictaminó que Asprilla debe presentarse mensualmente ante el consulado colombiano en Parma para comprobar que no utiliza armas de fuego. De no hacerlo, automáticamente se le dictará la captura y deberá pasar el resto del tiempo de la condena en prisión efectiva.

GLARIA. El goleador argentino del Cobreloa, Alejandro Glaría, acordó su vinculación con Banfield, según voceros del club argentino. El pase se hizo a préstamo por un año y a cambio de 750.000 dólares. Aunque el libro de pases está cerrado, Banfield tenía un permiso especial para anotar sólo a este jugador debido a que no se habían cerrado las tratativas a tiempo.

ROMERO. El golfista argentino Eduardo Romero está a un solo golpe del líder del Masters que se disputa en Suiza. El cordobés empleó ayer 69 golpes y quedó a uno arriba del suco Mathias Gronberg, que tiene 201. Romero, ganador de este torneo el año pasado, comparte la segunda ubicación con los británicos Steve Richardson y Peter Mitchell.

BOXEO. El inglés Frank Bruno es el nuevo campeón mundial de los pesados en la versión del Consejo Mundial de Boxeo. Ayer derrotó por puntos y en veredicto unánime al ex titular de la categoría, el norteamericano Oliver McCall, en la pelea celebrada en el estadio de Wembley. En la misma velada, el inglés Nigel Benn retuvo el título mundial de los supermedianos derrotando por nocaut en el séptimo asalto al estadounidense Danny Pérez y, cerrando la noche, el norteamericano Virgil Hill se confirmó como campeón mundial de los mediospesados de la Asociación al vencer por puntos y por unanimidad al canadiense Drake Thadzi.

BOSNIOS. Un grupo de refugiados bosnios llegados a Londres por medio de la Cruz Roja fundaron un equipo amateur de fútbol al que bautizaron Bosnia FC. Ayer, en un partido amistoso con el Howden Cough, protagonizaron una violentísima batalla campal después de que su arquero recibiera una falta de un jugador inglés. El árbitro expulsó a los 22 futbolistas.

0
1

ESTUDIANTES

Bossio; Prátola, Rojas, Fontana; Ramos; Cascini; Verón; Aguilar; Ferreyra; Maciel, Calderón. DT: Russo-Manera.

VELEZ

Chilavert; Zandoná, Trotta, Pellegrino, Cardozo; Basualdo, Gómez, Compagnucci, Bassedas; Fernández, Flores. DT: C. Bianchi.

Cancha: Estudiantes. **Árbitro:** Javier Castrilli. **Goles:** 84m. Zandoná (V). **Cambios:** 45m. Méndez por Ferreyra (E), 61m. Palacios por Maciel (E), 71m. Rentera por Gómez (V), 76m. Sánchez por Fernández (V) y Cravioito por Ramos (E), 86m. Herrera por Flores (V).

Con el último aliento, con zapatazo de Flavio Zandoná que contó con la colaboración de Miguel Bossio que había dado rebote en un remate anterior de Trotta, Vélez se llevó los tres puntos del difícil estadio de 57 y 1 y volvió a Liniers como único puntero del Apertura. Ya lo benefició el empate de River frente a Central y ahora obliga a todos los que vienen atrás a ganar para no perderle pisada. Lanús y Boca, que se enfrentan hoy, San Lorenzo en Jujuy, Racing frente a Banfield, no pueden darse el lujo de dejar puntos. Central le había echado fuego al torneo arrancándole el empate a River. Anoche, ese gol del Chino Zandoná le tiró un balde nafta a la punta del torneo.

Los partidos no merecen ganarse. Se ganan o no. Es cierto que quien juega mejor, a la larga termina imponiéndose. Anoche hubo 90 minutos parejos en el trámite, en los dispositivos tácticos y en las llegadas al arco. Vélez lo definió porque arrasó a Estudiantes en el último cuarto de hora porque tenía el aire y las piernas que los locales habían dejado en gran parte del partido con San Lorenzo, el miércoles. Con ese despliegue físico, con el peso de su oficio y con la jerarquía de algunos jugadores, Vélez sacó el rédito mínimo en el momento clave. Era empate clavado pero también estaba claro que el que llegaba a la red ganaba. Y en ese cuarto de hora final Estudiantes ni siquiera llegaba a tirarle centros a un Chilavert que sólo debió revolcarse dos veces. Las dos veces lo probó Calderón. En el primer tiempo con un cabezazo, en el segundo con un zurdazo desde afuera del área cuando iba media hora.

Vélez no dispuso de muchas más. Una media vuelta de Bassedas en el primer tiempo, algún intento de Flores en el segundo y un rebote que dio Bossio ante un disparo de Zandoná,

Con un gol de Flavio "Chino" Zandoná cuando faltaban sólo 6 minutos le ganó un durísimo partido a Estudiantes y quedó como único puntero. De los cinco que jugó, los de Bianchi ganaron 4 y sólo empataron con River que ahora está 2 puntos abajo. Los que vienen atrás están obligados a ganar.

Raúl Cardozo, una pieza clave por marca y salida.

avisando lo que vendría después. Es que Prátola jugó un gran partido como libero y Rojas y Fontana no dejaron mover a Flores ni a Fernández. Maniató a Vélez en los metros finales pero después perdió siempre. Puso cinco volantes pero Bassedas y Compagnucci bastaron para quitarle la pelota al quinteto y abastecer a Basualdo o Gómez. Lo de Vélez se moría en la llegada al área, lo de Estudiantes apenas progresaba unos metros más allá del medio. Así fue siempre, hasta que Zandoná intentó desbordar y lo tomaron a la entrada al área, sobre la derecha. Centro de Basualdo, despeje corto y zapatazo de Trotta que era gol pero tapó Bossio. Tapó pero no retuvo y ahí estaba Zandoná. Un misil a dos pasos del arquero para inflar la red, llevarse los tres puntos, dejar a Vélez en la punta confirmar que el resto eran cuentos chinos. Vélez fue más que Estudiantes por oficio y por peso físico. Por lo general esos partidos terminan empatados. Pero Vélez también se acostumbró a no desaprovechar nada. Y se la dejaron picando en el área cuando faltaban seis minutos.

Con Diego Maradona escuchando el partido por radio desde Punta del Este, los rumores al acecho, Silvio Marzolini jugando el pellejo con los cambios y una multitud en las tribunas, Boca Juniors sale a la cancha de Independiente para bajar de la punta a Lanús y acomodarse en la vanguardia. Racing, que es local en el Amalfitani, deberá ganarle a Banfield si pretende acomodarse tam-



Posiciones

| Equipos | Pts. | J | G | E | P | Gf | Gc |
|---------------|------|---|---|---|---|----|----|
| Vélez | 13 | 5 | 4 | 1 | 0 | 7 | 3 |
| River | 11 | 5 | 3 | 2 | 0 | 7 | 3 |
| Lanús | 10 | 4 | 3 | 1 | 0 | 5 | 2 |
| Boca | 7 | 4 | 2 | 1 | 0 | 5 | 3 |
| San Lorenzo | 7 | 4 | 2 | 1 | 1 | 4 | 3 |
| Racing | 6 | 4 | 2 | 0 | 2 | 5 | 4 |
| Argentinos | 6 | 4 | 1 | 2 | 1 | 4 | 2 |
| Newell's | 5 | 4 | 1 | 2 | 1 | 5 | 5 |
| Colón | 5 | 4 | 1 | 2 | 1 | 3 | 1 |
| Platense | 4 | 4 | 1 | 1 | 2 | 2 | 3 |
| Gimnasia J | 4 | 3 | 1 | 1 | 1 | 2 | 5 |
| Estudiantes | 4 | 5 | 0 | 4 | 1 | 2 | 3 |
| Central | 4 | 5 | 0 | 4 | 1 | 2 | 3 |
| Ferro | 3 | 4 | 0 | 3 | 1 | 5 | 6 |
| Independiente | 3 | 4 | 0 | 3 | 1 | 4 | 5 |
| Gimnasia | 3 | 4 | 0 | 3 | 1 | 3 | 4 |
| Español | 3 | 4 | 0 | 3 | 1 | 1 | 2 |
| Banfield | 2 | 4 | 0 | 2 | 2 | 3 | 5 |
| Belgrano | 2 | 4 | 0 | 2 | 2 | 1 | 4 |
| Huracán | 2 | 4 | 0 | 2 | 2 | 4 | 8 |

Racing-Banfield a las 18.10

BOCA SE JUEGA MUCHO CON LANUS

bién arriba. Son los platos fuertes de un domingo crucial para el futuro del Apertura de fútbol que juega esta tarde gran parte de su quinta fecha.

Que Boca intente bajar de la punta a Lanús debe tomarse como algo relativo. En verdad, el líder es River que sólo empató con Central en el adelantado del viernes y sabe que su condición de puntero puede ser efímera. Y además está Vélez, que anoche jugaba su chance en La Plata. Pero Boca no debe mirar los otros resultados. Debe ganar para no perder el tren que en este campeonato, con tres puntos al ganador de un partido, se va de la estación más rápido de lo que parece e imprime una mayor velocidad a la acostumbrada. Lanús, aunque parezca menoscabado por su condición de equipo "chico", no venderá fácilmente la punta. Héctor Cúper pasó la semana diseñando un operativo para desarticular las individualidades de Boca, que en verdad no están articuladas, pero terminó confirmando a los mismos once que le ganaron a Newell's en Rosario. Con arbitraje de Roberto Ruscio, los granates formarán con Roa; Loza, Simio-

nato, Schurrer, Armando González; Cravero, Peinado, Ibagaza, Morales; Di Carlos, López. Boca anuncia a Navarro Montoya; Vivas, Gamboa, Fabiani, Mac Allister; Saldaña, Peralta, Márcico, Cristian González; Caniggia, Tchami.

Racing tiene una posición expectante pero, como Boca, no debe perder el tren. Enfrenta a Banfield, que tuvo un curioso fixture, ya que le tocaron cuatro partidos bravos de entrada: Vélez, Central en Arroyito, Independiente y River. Coscó dos empates y dos derrotas y ahora sigue la serie con uno de los candidatos. Marchetta, después de muchas dudas, confirmó a los que el domingo perdieron con Vélez: González; Reinoldo, Costas, Ubeda, Zanetti; Micheli, Quiroz, Pompei, Capria; Carrario, Delgado. Banfield irá con Comizzo; Navas o Maciel, Paz, Moya, Sanguinetti; Alegre o Navas, Jiménez, Alvarenga, Rossi; Malvestiti, Graf.

La fecha se completa con Ferro-Gimnasia, Huracán-Argentinos, Gimnasia de Jujuy-San Lorenzo y Español-Belgrano (en Chicago). La fecha se juega a las 15.30 y en el televisado de las 18.10 va Racing-Banfield.

EL NACIONAL B SIN CAMBIOS

El liderazgo de Talleres de Córdoba que tiene 9 puntos no corrió riesgos ya que los tres equipos que estaban en condiciones de alcanzarlo, All Boys y Atlanta empataron sus compromisos de ayer y reúnen 7 unidades ubicándose en la segunda posición junto a Atlético. Gimnasia y Tiro la pasó peor, cayó frente a Instituto. Cordobeses y tucumanos jugarán hoy sus partidos de la cuarta fecha del torneo Apertura del Nacional B de fútbol.

Atlanta empató 0-0 con Quilmes, All Boys igualó 1-1 con Arsenal, mien-

tras que Gimnasia y Tiro perdió 4-2 con Instituto. Los otros dos partidos disputados ayer terminaron con victorias visitantes. Nueva Chicago se impuso 1-0 a Almirante Brown y Godoy Cruz derrotó a Douglas Haig por 3-1. Los Andes empató 2-2 con San Martín de Tucumán y Unión venció 2-1 a Tigre. Hoy, a las 11, Chacarita recibe a Rafaela en el televisado por Canal 9. A las 16 Huracán es local en Corrientes de Talleres, Atlético Tucumán recibe a Morón y a las 19 San Martín juega frente a Central Córdoba.

Eliminada en Flushing Meadows

SE FUE LABAT

Como indicaban los pronósticos, el sueño de Florencia Labat se acabó en los octavos de final. La japonesa Kimiko Date fue demasiado para la argentina que perdió en tres sets y ahora sólo queda Gabriela Sabatini entre los compatriotas en el Abierto de Tenis de Estados Unidos. También se acabó la aventura de otros dos latinos. Fueron eliminados la mexicana Angélica Gavaldón y el venezolano Nicolás Pereira, mientras que el sorprendente colombiano Mauricio Hadad recién se presenta hoy frente a Todd Martin, que bien puede significar su adiós del torneo.

Boris Becker, André Agassi y Monica Seles dieron una nueva lección de tenis y avanzaron a los octavos de final mientras que en Flushing Meadows aún se comentaba la victoria de Pete Sampras sobre el peruano Jaime Yzaga en el último turno del viernes y ya se paladea el duelo con André Agassi.

Labat cayó frente a la séptima cabeza de serie por 3-6, 6-1, 6-4. La argentina se quedó con el primer set en 31 minutos de juego pero bajó su rendimiento en el segundo y permitió la reacción de la aguerrida Kimiko Date. La nipona justificó la derrota de la primera manga "porque tardé en adaptarme a su juego". Después, cuando le encontró la vuelta al juego de fondo de cancha de Florencia resolvió el pleito con relativa comodidad, al cabo de una hora 42 minutos. Labat hizo un buen torneo y su mejor producción fue en la segunda ronda cuando eliminó a la holandesa Mannon Bollegraf. En las dos ediciones anteriores, Labat no había pasado la primera vuelta.

La mexicana Angélica Gavaldón perdió en 77 minutos frente a la holandesa Brenda Schultz por 6-2, 7-

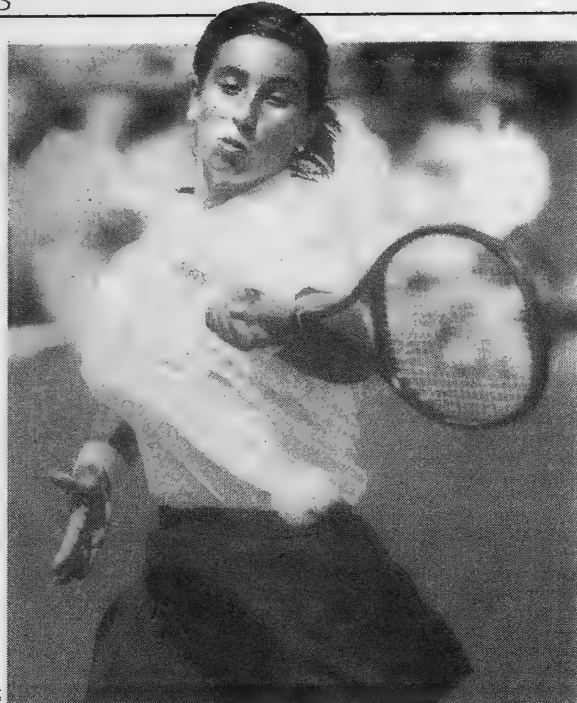
La argentina perdió frente a Kimiko Date pese a ganar el primer set. Fue su mejor actuación en el US Open. Becker cedió un juego pero pasó de ronda, Seles necesitó 53 minutos para llegar a los octavos y Agassi profundizó el ocaso de Stefan Edberg.

5 un partido que en los papeles le era accesible. Una distensión muscular en la pierna derecha cuando comenzaba el segundo set obligó a la mexicana a jugar en inferioridad de condiciones y esa lesión fue determinante para acelerar su derrota.

Nicolás Pereira perdió con el checo Daníel Vacek por 4-6, 7-6 (7-5), 6-2, 7-6 (7-3).

Boris Becker mantuvo su racha al vencer por 6-2, 4-6, 6-0, 6-4 a Jason Stoltenberg y su rival siguiente será el vencedor del partido entre Renzo Furlan y Marc Rosset, ambos accesibles para que el alemán avance a los cuartos. André Agassi resolvió su difícil partido frente a Stefan Edberg a quien derrotó por 6-4, 6-3, 6-1 y en octavos enfrentará a Jared Palmer.

Una multitud presenció la nueva presentación de Monica Seles. Derrotó a la japonesa Yone Kamio por un contundente 6-1, 6-1 en 53 minutos. La japonesa sólo luchó. Seles hizo todo. Su próxima rival será la alemana Anke Huber, vencedora de Elena Makarova. Anoche debían jugar Conchita Martínez-Naoko Sawamatsu y Evgeny Kafelnikov-Vincent Spadea en los partidos más importantes.



Golpea Florencia. Fue inútil.

Hizo un buen primer set. No le alcanzó.

¿QUE PODIA HABER MEJOR PARA CARLOS MONZON, EN SU CARRERA DEPORTIVA, QUE OBTENER EL TITULO MUNDIAL?

RETIRARSE INVICTO DESPUES DE DEFENDERLO 14 VECES.

¿PODIA HABER ALGO MAS IMPORTANTE PARA JUAN MANUEL FANGIO QUE CONSEGUIR EL CAMPEONATO DEL MUNDO?

SI, CONSEGUIRLO 4 VECES MAS.

Y PARA GUILLERMO VILAS, ¿QUE PODIA SIGNIFICAR MAS QUE GANAR UN TORNEO DE GRAND SLAM?

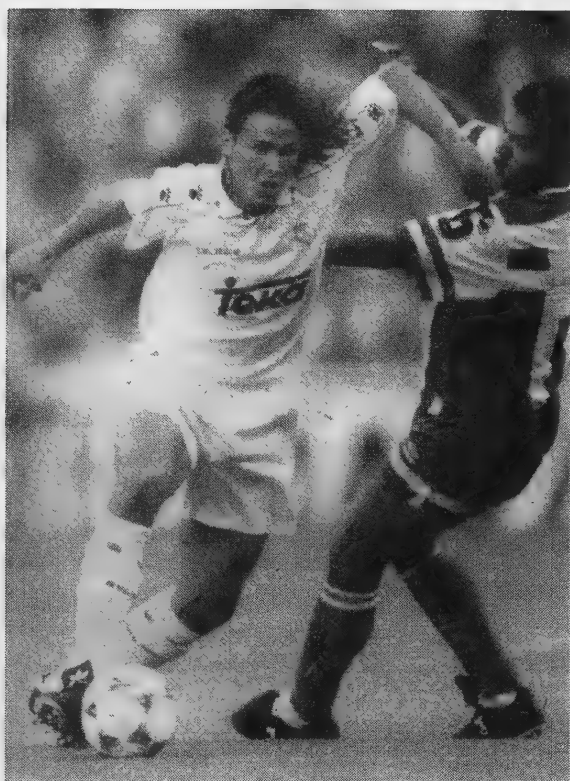
GANAR CUATRO.

Gabriela ante la niña Martina

Hoy es el turno de Gabriela Sabatini y en el principal escenario del estadio Louis Armstrong, la argentina enfrenta a Martina Hingis, la nueva niña prodigio del tenis mundial que a fuerza de raquetazos se instaló en los octavos de final del Abierto de Estados Unidos con sus precoces 14 años.

La lógica indica que Sabatini debería imponerse pero también es cierto que Hingis es talentosa, desenfada y nada arriesga en este lance. Para la suiza, cada pasito adelante es ganancia. Si vence a la argentina habrá derrotado a una top ten y habrá llegado por primera vez a los cuartos de un Grand Slam. Sabatini, en cambio, no puede permitirse un bajón a esta altura si pretende llegar más lejos en el torneo que ganó en el '90. La presencia de Monica Seles en Nueva York y el posible duelo con Steffi Graf le quitó protagonismo, pero también la benefició restándole presión. Hoy recibe un nuevo tipo de responsabilidad: ganarle a una adolescente inmiscuida entre las más grandes.

También en el court central se presentará Steffi Graf enfrentando a Chanda Rubin, buena jugadora pero sin resto para dar una sorpresa. Luego se presentará Pete Sampras ante el australiano Mark Philippoussis y no debería tener dificultades. En horario nocturno cierran la jornada de la primera cancha Arantxa Sánchez frente a Mary Joe Fernández y luego Michael Chang con Todd Woodbridge.



Fernando Redondo, una de las estrellas sudamericanas del Real.

Los 22 clubes de Primera División invirtieron 100 millones de dólares en pases de jugadores, tres veces más que la temporada anterior. Barcelona desembolsó 17 millones, de los cuales 7 costó sólo el bosnio Meho Kodro. Los 75 millones de deuda global del Real Madrid no le impidieron poner algo más de 8 millones en Juan Esnaider y Freddy Rincón. Betis sacó 12 millones del banco, Atlético de Madrid unos 8 y Zaragoza rozó los 6 millones. Habrá 80 jugadores extranjeros, de los cuales 14 son argentinos—entre ellos dos nacionalizados españoles— y también habrá técnicos nacionales representados por Valdano, Cappa en el campeón, Ricardo Rezza en el Sporting de Gijón y Carlos Aimar en Celta de Vigo.

Arranca la Liga

NUEVOS

(Por Ezequiel Fernández Moeres)
Todo los enfrenta. Su primer duelo, en 1916, después de un espectacular empate 6-6, terminó con Barcelona abandonando la cancha, protestando porque el árbitro favorecía a Real Madrid. Hoy, casi ochenta años después, en otros tiempos políticos, económicos y sociales, Real Madrid y Barcelona inician una nueva Liga Española como protagonistas principales.

El torneo empezó ayer con los adelantados. Deportivo La Coruña arrancó ganándole 3-0 al Valencia en Riazor mientras que el Sporting Gijón comandado por el argentino Ricardo Rezza y con Hugo Pérez en la zona de volantes también ganó 3-0 al modesto Albacete.

Pero está Liga será otra vez el duelo entre dos presidentes que no pueden vivir el uno sin el otro, el despilfarrador y playboy Ramón Mendoza (Real Madrid) frente al ordenado y opusdelista José Luis Núñez (Barcelona). Más importante para quienes aman el fútbol: será el duelo entre dos equipos que declaman y practican un juego de ataque y que, más atractivo aún, lo hacen cada uno con su estilo propio. Por algo el Real Madrid levantará una bandera sudamericana con los argentinos Jorge Valdano (DT), Fernando Redondo y Juan Esnaider, el chileno Iván Zamorano y el colombiano Freddy Rincón (el danés Michael Laudrup bien podría haber salido de Villa Fiorito). Y por algo Barcelona será un estandarte europeo, con Johan Cruyff como técnico y una nueva legión extranjera, compuesta por el croata Robert Prosinecki, el bosnio Meho Kodro, el rumano Giga Popescu y el portugués Figo. Para dar una idea del fenómeno, los madrileños del argentino Valdano hicieron su presentación formal el 24 de julio de 1995, ante 50 mil personas en el estadio Santiago Bernabeu. Y los catalanes del

holandés Cruyff lo hicieron dos días después, ante 40 mil fanáticos en el Camp Nou. No hubo partidos. Simplemente fue una presentación. Las cifras se duplicarán cuando se trate de jugar al fútbol.

Es cierto que la Liga Española tiene muchos otros protagonistas, y que ninguna crónica podría olvidar al SuperDeportivo (Deportivo La Coruña), el tercero en discordia de los últimos años, que mantiene su trío brasileño (Bebeto, Maum Silva y Donato), pero ahora con técnico británico que anuncia un juego más agresivo, John Benjamin Toshack. La goleada de ayer frente a un Valencia que procura tiempos mejores ya pusieron a los gallegos en la primera fila desde la primera línea de largada.

Y es cierto también que después de las polémicas sobre desórdenes administrativos que aumentaron a 22 el número de equipos en Primera División (ver recuadro), la lluvia millonaria de fichajes llegó este año a casi cien millones de dólares, tres veces más que la temporada pasada. Se trata de un negocio todavía más fuerte desde que los clubes fueron obligados a convertirse en Sociedades Anónimas. Un negocio que para este campeonato llegó a invertir casi 8 millones de dólares (entre traspaso, impuestos y seis años de contrato) por un joven de apenas 17 años, Joseba Etxeberria, máximo goleador en el último Mundial Sub 20 de Qatar y cuyo pase de la Real Sociedad al Athletic de Bilbao conmovió al País Vasco. Esta es una lista de "ilustres" que no puede obviar a Jesús Gil y Gil, el presidente Rambo del Atlético Madrid, eterno equipo mártir de la Liga pero que, vaya ironía, ganó más títulos que nadie (siete) durante la pretemporada.

El club que más dinero gastó en refuerzos y que compró el pase más caro de la Liga fue el Barcelona. Invertió un

La seriedad no es amiga del negocio

(Por E. F. M.) Cuando el fútbol español anunció hace un mes que Sevilla y Celta descendían de categoría porque no presentaron correctamente los avales económicos que debían depositar para iniciar el torneo, muchos elogiaron la nueva etapa de seriedad del fútbol español. No pensaban que sólo unos días después Sevilla y Celta serían readmitidos en el campeonato, que en lugar de los 20 equipos habituales, quedaba así con 22, porque ya se había designado a Valladolid y Albacete para cubrir las plazas de los dos que luego fueron perdonados. "Se consumó la chapuza más histórica del fútbol español", escribió en la revista *Don Balón* el periodista Juan José Castillo, quien acusó a los dirigentes de ser "un manso rebaño de ineptos en su mayoría capaces de venderse por el plato de lentejas del IVA". Un descuento del IVA para los clubes de Primera y Segunda forma parte de la negociación político-deportiva que llevó a aceptar a 22 equipos

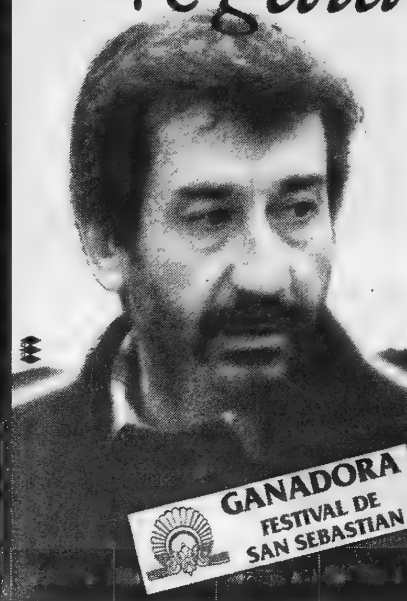
en el nuevo torneo.

En Sevilla, al menos, el escándalo significó la renuncia de aquel presidente que se hizo famoso comprando a Diego Maradona. Pero Luis Cuervas fue reemplazado por Antena 3, la TV que compró el 30 por ciento de las acciones del Sevilla y que parece dominar en algunos otros clubes, ubicándose en una situación de privilegio a la hora de negociar los futuros y seguramente millonarios contratos con la TV. Canal Plus tiene un millón de abonados para ver en directo los partidos del domingo por la tarde. Diez millones de personas vieron por TV la última consagración del Real Madrid. Un total de 56 partidos fueron televisados en agosto, pese a que no hubo fútbol oficial. Las cadenas de restaurantes y bares habían decidido boicotear el año pasado al fútbol nocturno de los sábados afirmando que ellos les restaba clientela. El boicot fracasó. La pelota pudo más que las copas.

EN SEPTIEMBRE

Videoteca/30

regala



GANADORA
FESTIVAL DE
SAN SEBASTIAN

UN LUGAR EN EL MUNDO

Un film de Adolfo Aristarain

Con José Sacristán, Federico Luppi, Leonor Benedetto y Cecilia Roth

Participación especial de Rodolfo Ranni - Hugo Arana

Página/30

española de fútbol

TIOS RICOS

total de 17 millones de dólares (7 de los cuales por el bosnio Kodro), pero consiguió casi gratis al hombre con el que espera vengarse por partida doble. Ese hombre es Prosinecki, el habilidoso que Real Madrid tuvo tres años pagándole casi 13 millones de dólares para tenerlo siempre lesionado, que la temporada pasada pareció repuntar en el Oviedo y que ahora sueña con desquitarse nada menos que en Barcelona. Prosinecki, en realidad, es uno más en esa guerra particular que libran Mendoza y Núñez robándose jugadores todos los años, una lista que incluye los nombres ilustres del alemán Bernd Schuster, el rumano Gheorghe Hagi y el danés Laudrup, por citar sólo a los últimos. La renovación extranjera (ya no están Romario, Hristo Stoichkov ni Ronald Koeman) no fue sin embargo la única apuesta fuerte este año de Barcelona. El club catalán confía como nunca en su nueva y notable camada de juveniles. Su líder es Iván de la Peña, el otro juvenil del Mundial de Qatar que hace unos días encantó al Bambino Vieira y al que Barcelona le hizo firmar contrato hasta el año 2000, cotizando su pase en 4 millones de dólares.

"Barcelona —se burló hace unos días el madridista Mendoza— apeló a la chequera porque después de la última temporada parece el hombre que queda viudo y se tiene que volver a casar." Mendoza, en realidad, sufre porque Barcelona —pese al último año de vacas flacas— declaró ganancias records de unos 8 millones de dólares en su última temporada, en el marco de una bonanza económica que le permite recaudar casi 40 millones de dólares anuales sólo por el pago anticipado sus abonados-socios.

Real Madrid, pese a recuperar el campeonato, declaró en cambio pérdidas por casi 10 millones de dólares. Una mancha más en una deuda global cercana a los 75 millones de dólares, que impidió a Mendoza satisfacer los principales requerimientos que le había solicitado Valdano, entre ellos el de Kili González, a quien el técnico había pedido antes incluso que el propio Esnider. Los problemas del Real Madrid de Valdano no son sólo económicos. Es cierto que los jugadores aguardan todavía premios de casi un año atrás, el cobro de una deuda que, según algunos medios, supera ya los 20 millones de dólares. Tan cierto como que el equipo de Valdano tuvo un difícil comienzo de temporada, que incluye caídas por goleada (0-4 ante Tenerife), una triple derrota ante Deportivo La Coruña (0-2, 0-3, 1-2), la pérdida del primer título (Supercopa española) y una baja forma de jugadores claves, como Redondo y Zamorano.

"A veces —dijo Valdano tras la derrota de 0-3 en La Coruña— le concedemos mucha importancia al talento y poca a cuestiones que parecen menores. Así que nos vamos a concentrar más en esas cosas: el esfuerzo, el rigor y la contundencia". El diario *El País*, acaso recordando que en sus mismas páginas el Valdano-periodista se exhibió siempre sobre la belleza y la estética del fútbol, tituló su crónica del día siguiente con un tono inevitablemente irónico: "Valdano se acerca a sus antagonistas. Pide esfuerzo y disciplina para levantar el 0-3". En esa misma página, *El País* citó un dato preocupante: el equipo de Valdano jamás logró remontar hasta ahora un resultado adverso, sumando Liga pasada y toda esta última temporada.

"Tenemos que aprender a manejar los resultados", admite Angel Cappa, mano derecha de Valdano en la respetada legión argentina que coman-



Diego Simeone, una nueva temporada en el conflictivo Atlético Madrid.

da deportivamente al Real Madrid.

Si este difícil momento no se supera, el Real Madrid de Valdano vivirá seguramente un año problemático. A su lucha por controlar la embestida de Barcelona en la Liga, sumará el objetivo central que le pidió Mendoza: volver a ganar, después de casi treinta años, la Copa de Campeones de Europa. Si el barco zozobra llegará entonces el momento esperado por muchos en Argentina, desde técnicos a periodistas, que supieron callar todos estos meses desde sus radios y TV ante los éxitos de Valdano como técnico de uno de los equipos más célebres del mundo. ¿Harán lo mismo si el éxito se convierte en derrota?



Leonardo Biagini.

Los 14 argentinos

(Por E. F. M.) Además del cuarteto Valdano-Cappa-Redondo-Esnider que buscará reinar en Europa emulando al Real Madrid de Di Stéfano, los argentinos que inician su propia aventura en la nueva Liga de España son muchos más. Diego Simeone (titular) y el juvenil goleador de Newell's Old Boys, Leonardo Biagini (suplente) jugarán en el vecino Atlético Madrid del polémico Jesús Gil y Gil.

Ojeda (el ex arquero de Lanús) buscará consolidarse como figura en el arco de Tenerife y tendrá a José Buljubasich de suplente. Quien ya casi no tiene lugar es ese proyecto eterno llamado Diego Latorre, no muy apreciado por el nuevo técnico alemán del equipo, Jupp Heynckes. En los insulares sigue Juan Antonio Pizzi, ahora nacionalizado español. Y de Tenerife al Rayo Vallecano pasó otro argentino también nacionalizado, Ezequiel Castillo. Mauricio Pochettino está firme en la zaga central del Español, de Barcelona. Sergio Berté luchará por una plaza en el plantel más cotizado del Zaragoza, donde sí está firme el defensor Fernando Cáceres. Hermes Desio continuará con los gallegos del Celta, Hugo Pérez necesita consolidarse esta temporada en el Sporting de Gijón. Toribio Aquino dejó el Betis y podría fichar por el Mérida, elevando a 15 la cifra de argentinos.

Además de Valdano-Cappa y Rezza, Carlos Aimar (Celta), completará el trío de argentinos que dirigirá este año en la Liga Española. Por primera vez, se tratará de una Liga con más técnicos extranjeros (11) que nacionales (9). El más joven de todos ellos tiene apenas 29 años, se llama Juan Manuel Lillo, lleva dos ascensos seguidos con el Salamanca y, vaya curiosidad, se declara "mentotista". "Yo discuto ideas, no resultados", dice. Pero sin dudas el más observado de todos, por una cuestión de morbo nomás, será seguramente el serbio Radomir Antić, aquel mismo que hace casi tres años fue despedido del Real Madrid pese a que estaba primero. El pobre Antić es el técnico número 20 en los ocho años de presidencia de Gil y Gil en Atlético Madrid. Sin pensar en lo que ocurrió con sus predecesores (Menotti, Pastoriza, Basile, Maturana, entre otros), Antić, muy suelto de cuerpo, afirmó el día de la presentación ante la prensa, ante 30 mil personas, en el Estadio Vicente Calderón: "Voy a trabajar para quedarme cien años". Si llega a los cien días será todo un record.

El espejo de los españoles

FRANKENSTEIN Y UN GIL AL CUADRADO

(Por Javier Marías/*El País*) Esta liga será sin duda la más monstruosa. Tiene un aspecto elefantiásico, con 22 equipos, inmerecidos para el aficionado, que deberá soportar muchos Albacete-Valladolid, sin ánimo de ofender a nadie. Será larga hasta lo interminable, y puede que, si el campeón se define pronto, resulte tan tediosa que el público acabe huyendo; si la incertidumbre y la angustia duran hasta el final, es posible que medio país perezca de infartos que no habrán tenido que ver con el tabaco. Luego, y a tenor de lo sucedido con los presidentes, sus reuniones y declaraciones obscenas, a estos sujetos ya no habrá quien los encarrile hacia ninguna de las variadas formas de civilización que se dan en el mundo: el señor Gil Al Cuadrado —presidente del Atlético de Madrid—, cada vez más cúbico, está contagiando al resto sus modales de café y sus razonamientos de insuperable bolonio, así que podemos pasarnos la temporada oyendo brutalidades alternadas con sandeces en las cuatro lenguas del Estado; en todas pueden decirse las mismas majaderías y por tanto no son tan distintas.

A continuación nos encontramos con que los equipos se han llenado de extranjeros, de modo que asistiremos a envenenadas rencillas entre guiris, bien azuzadas por los sanguinarios locutores (unos se limitan a derramar la sangre, otros, además, la chupan como vampiros pelmazos). En penúltimo lugar, y dado que las diferentes regiones de España están cada vez más picadas entre sí sea por el agua, por unos papeajos de archivo o por la modalidad de cráneo, veremos cómo los hinchas de los equipos tomarán cada encuentro como ocasión perfecta para dar bien de palos a los forofos contrarios.

Por último, está lo futbolístico. Todos los años se desea que disputen el título cinco o seis, pero eso tampoco sucederá este año. El Valencia saldrá con ínfulas y se desinfula-

lará para Nochevieja; el Zaragoza se dará cuenta de que se sufre menos en los terrenos continentales y se dedicará con alivio a ellos; el Sevilla se resentirá demasiado de su crudo verano y se verá afectado psíquicamente por los previsibles gritos de "A Segunda B" que oírán en todos los campos; el Atlético de Madrid, cambiando tanto de curso en curso, obrará una vez más el milagro de ser igual a sí mismo, un caos de ruido y furia, marbellí para mayor inrri. Quizás el Betis, que tiene a Alfonso, pueda fingir durante un buen rato que amenaza a los tres grandes.

Y aquí viene el postrer capítulo de lo monstruoso. El Deportivo es como el doctor Jekyll, decente, pulcro, inteligente, lleva a cabo correctamente sus experimentos, pero no los saca adelante: para ser campeón hay que lograr dar un paso que está al alcance de pocos: hay que convertirse en Mr. Hyde en los momentos precisos. Mr. Hyde es hoy por hoy el Real Madrid, no sólo porque consiguió sus propósitos la primavera pasada, sino porque ahora que ya no está Butragueño tiene la suficiente mezcla de bondad y maldad: Zamorano es capaz de arrancarse la camiseta y Esnider aportará el toque pendenciero y voraz de vez en cuando: será un ídolo de masas. También lo será Rincón, y ya oigo un nuevo grito en Chamartín ("¡Freeeddy!", como si fuera Kruger), para escarnio de los repugnantes racistas que le han hecho pintadas. En cuanto al Barcelona, a la hora del arranque es como Frankenstein, es decir, un equipo fabricado con trozos y retazos ajenos, de muy variada procedencia. Se lo identificó demasiado con Koeman, Romario, Stoichkov y Laudrup para que la simultánea falta de los cuatro no invite a pensar en una banda de impostores. Más aún si tenemos en cuenta que dos de los extranjeros actuales vistieron la camiseta merengue con más pena que gloria y además uno no lo nieguen tiene el físico de un Frankenstein jovencito y rubio. Y ahora que recuerdo, hubo una película que mostró a ese personaje.

Y ¡ay, Señor!, la película era de nisa.

* Javier Marías es escritor. Reciente ganador del premio Rómulo Gallegos.

DESDE MAÑANA

En el Mes Aniversario de RADIO MITRE,
ganar un RENAULT 19 0KM.
es muy fácil y divertido.

Lo único que tiene que hacer es prender
la radio y estar muy atento a las pistas
que le iremos dando para que pueda
llenar el cupón que adjuntamos
al pie del aviso.

DCM

ENCUENTRESE

En total serán 15 pistas.

Pero con sólo acertar 5 de ellas
ya estará en condiciones de enviar el cupón.

El ganador saldrá a través de un sorteo
que se realizará el viernes 29 de Setiembre
en el Hall Central de Radio Mitre.

De corazón les deseamos a todos...

¡Que Lo Manejes Feliz!

CON UN AUTO

70
AÑOS
DE RADIO **MITRE**
AM 80

MIS 5 RESPUESTAS SON:

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

CONCURSO
"QUE LO
MANEJES
FELIZ"

NOMBRE Y APELLIDO:

DIRECCIÓN:

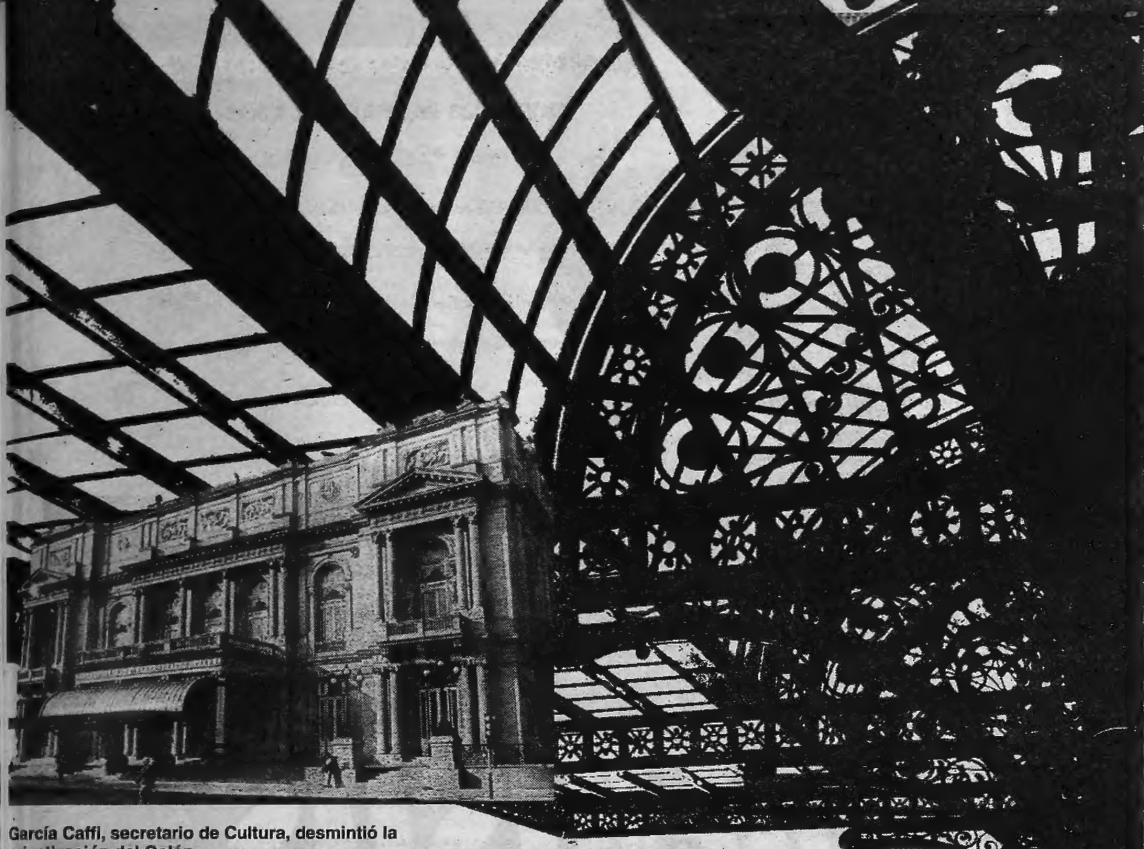
C.P.:

EDAD:

TELÉFONO:

D.N.I./L.C./L.E./C.I.:

Mande este cupón a: CONCURSO "QUE LO MANEJES FELIZ" - MANSILLA 2668 (1425) - CAPITAL



García Caffi, secretario de Cultura, desmintió la privatización del Colón.
 "Los motivos del concejal Siracusano son vaguedades sin fundamento."

AL COLÓN (ESTATAL)

(Por Rolando Graña) Como si de otro gobierno se tratara, Eduardo García Caffi, secretario de Cultura de la Municipalidad, se indignó ante el proyecto del concejal liberal Franco Siracusano para privatizar el Teatro Colón. "El Estado debe jugar un papel muy importante en el sostenimiento de las manifestaciones culturales que hacen a la idiosincrasia y al crecimiento de un pueblo", asegura García Caffi a manera de manifiesto, pero se rehúsa, también como un auto de fe, a opinar sobre la privatización de Radio Municipal.

Hay un proyecto de ordenanza para privatizar la gestión del Teatro Colón; a comienzo de año se dijo que era inminente la privatización del San Martín. ¿Va a haber privatizaciones culturales?

No. En el caso del San Martín hubo rumores alarmistas, recalendados antes del 14 de mayo por la campaña electoral. Se dijo que el 1º de agosto se iba a terminar la temporada, que lo iban a privatizar. Pero nada de eso sucedió. Modificamos algunos títulos de la temporada porque no estamos exentos de los ajustes presupuestarios que se viven, pero no se modificó sustancialmente la programación. Respecto de la privatización del Colón, no estamos de acuerdo bajo ningún punto de vista. Y esto lo digo sobre bases sólidas: el Teatro Colón, sobre todo en estas dos últimas temporadas, ha llegado a un nivel de excelencia

El secretario de Cultura de la Municipalidad desmiente que el Teatro Colón vaya a ser privatizado. "Si prospera la ordenanza, va a ser vetada", advierte, como si de otro gobierno se tratara.

lencia únicamente comparable con los años dorados y su mejor momento. La administración del Teatro es muy eficiente, además. Los teatros de ópera de todo el mundo son deficitarios por definición. Su índice de eficiencia se mide por el porcentaje de recupero del dinero. La media de eficiencia de los teatros de ópera en el mundo está en el 18 por ciento. El Colón en este momento está en el 21 por ciento. Los motivos por los que el concejal Siracusano quiere privatizar el Colón son vaguedades sin fundamento; generalidades, como que con la mitad de plata haría el doble de cosas.

—Bueno, pero el Colón ya se alquila.

—Sí, pero no se alquila simplemente por plata. Lo que se va a ver

tiene que responder a las características del Colón. Por eso se lo alquilamos al Mozarteum y no lo alquiláramos para un festival de video. Ninguna manifestación del arte es menor que otra, pero sí cada una tiene sus lugares y sus públicos. Nosotros siempre preguntamos qué se va a dar y si tiene el nivel que queremos, recién ahí lo alquilamos.

—En una época se decía que el Colón se llevaba el 90 por ciento del presupuesto cultural. ¿Cuánto es hoy ese porcentaje?

—El presupuesto del Colón es del 35,5 por ciento del presupuesto total de la Secretaría de Cultura. Es el lugar que más dinero se lleva, sin duda. Por algo representa a Buenos Aires en todo el mundo. Es un orgullo, algo que hay que cuidar. Hay mucha gente que dice que para qué hay que invertir en una elite, etc. Pero fijate: el Colón tiene 2500 localidades y casi siempre está lleno. La música clásica no es elitista. Que haya una elite que quiera apropiársela, no significa que la música clásica sea elitista intrínsecamente. En materia de precios, es verdad que por una platea hay que pagar un precio interesante. Eso es lo que nos permite ser eficientes. Pero en las cazuelas, por tres pesos, se pudo ver a la Filarmónica con Yehudi Menuhin. Estoy seguro que el Concejo Deliberante no va a permitir que esto prospere. Pero si prospera, el intendente va a vetar esa ordenanza.

YOGA

Método Iyengar
 CLASES EN PALERMO VIOJO
 informes: 551-5002
 Martes y Jueves 8.30 y 20.15 hs.

ARQUITECTA REFACCIONA SU BAÑO EN 7 DIAS

• Promoción Baño Completo •

- Mano de obra
- Cerámica
- Artefactos
- Grifería

\$ 2.600

Teléfono
 826-0975

Eco con CD-ROM

El ente público de radiotelevisión italiana (RAI) y la Olivetti producirán de manera conjunta una serie de CD-Rom italianos para el exterior, que incluirá una "Enciclopedia" cuya realización será confiada al semiólogo y novelista Umberto Eco. El acuerdo entre la SACIS, del grupo RAI y la Opera Multimedia, del grupo Olivetti, será firmado mañana en Venecia, y llegará a la publicación completa de la "Enciclopedia" de Eco, cuyo primer volumen, dedicado al siglo XVII, ya se halla a la venta.

Murió Neumann

El director de orquesta checo Vaclav Neumann falleció en Viena, Austria, a los 74 años de edad, luego de haber encarnado las mejores interpretaciones de la música checa dirigiendo durante 22 años la prestigiosa Orquesta Filarmónica de su país. En la línea de los maestros checos más importantes como Vaclav Talich, Rafael Kubelik y luego Karel Ancel (estos últimos abandonaron el país en protesta por el régimen comunista), Vaclav Neumann dirigió la Filarmónica, interpretó y grabó la música de compositores como Antonín Dvořák, Leos Janacek y Bohuslav Martinu. Entre sus mejores interpretaciones figuran las sinfonías íntegras de Gustav Mahler en los años 80.

Pasolini revisado

El abogado de la familia del escritor y cineasta Pier Paolo Pasolini, Nino Marazzita, anunció en Venecia que se reabrirá la investigación sobre el asesinato del artista, perpetrado en Roma el 2 de noviembre de 1975. El anuncio se hizo en la doble presentación de la película *Pasolini, un delitto italiano* (Pasolini, un delito italiano), que se exhibió ayer en la 52ª edición del Festival de Venecia, y del libro homónimo, ambos de Marco Tullio Giordana. Tras 20 años "de inútiles gestiones ante la Fiscalía General de Roma", Marazzita aseguró que hizo una nueva petición para que se reabriera el caso: "Amén del libro, esta vez puedo aportar un nuevo testigo y afirmar que se está trabajando ya en el nombramiento del fiscal que se ocupará del caso".

colegio del pacífico

Un espacio abierto para pensar, aprender a estudiar y construir el conocimiento.

Abierta la inscripción de 1º a 5º año para 1996

Rector: Ariel Garbarz
 Director: Jorge Novello

ORO 2363
 Solicitar entrevista al 775-3341

imprimimos talentos y pasiones • imprimimos talentos y pasiones • imprimimos talentos y pasiones • imprimimos talentos y pasiones

imprimimos

talentos y pasiones

PORQUE SIMPLEMENTE IMPRIMIMOS LO QUE VOS PENSASTE.

IMPRESOS OFFSET

LATIN GRAFICA

Yolay 280 (1184) Cap. Fed. Tel/Fax 982.1268/ 5034 - 981.9285

imprimimos talentos y pasiones • imprimimos talentos y pasiones • imprimimos talentos y pasiones • imprimimos talentos y pasiones

LAURA YUSEM Seminario

EL ESPACIO Y EL CUERPO EN EL TRABAJO DEL ACTOR

Inicio: 8/9/95
 Inf. e inscr.: PARAGUAY 4669

Un ensayo de Raúl Zaffaroni después de la crisis oficial

DE MAFIOSOS Y CORRUPPTOS

(Por Raúl Zaffaroni) ¿De dónde sale la expresión "mafia"? La Mafia es una forma muy particular de asociación para delinquir propia del sur italiano, concretamente de Sicilia, cuyos orígenes se remontan al año 1282, como organización de resistencia a la ocupación y que, al amparo de la población, continuó resistiendo a los sucesivos dominadores de la isla a lo largo de los siglos, que apoyó a Garibaldi contra los Borbones, que fue brutalmente combatida por Mussolini y que en 1943 ayudó a los aliados a proyectar la invasión a Sicilia.

La Mafia siciliana tiene similares en Nápoles (la Camorra), en Calabria (la "onorata sicetá") y en otras regiones. Estas asociaciones ilegales extendieron su actividad fuera de sus regiones de origen y también al exterior, especialmente a los Estados Unidos.

Pero de modo progresivo la expresión y se volvió difusa, hasta el punto que unos la usan para todas las formas de asociación ilícita, en tanto que otros la emplean para cualquier forma de delincuencia de mercado.

La historia de este progresivo deterioro de precisión sería cuestión reservada a la quisquillosidad académica de los especialistas si fuese inofensiva pero, como veremos, no lo es, de modo que es necesario llamar la atención sobre el fenómeno a efectos de evitar frustraciones graves.

¿Mafia en la Argentina?

En la Argentina muy recientemente se habla en serio de "mafia" o de "mafias". El concepto fue extraño a la tradición del pensamiento local. En el discurso represivo de principios del siglo se apeló al anarquismo en lo político y a la llamada "mala vida" en cuanto a la delincuencia común.

El domingo pasado, el constitucionalista Raúl Zaffaroni formuló a este diario una definición de mafia: "Mafia es corrupción, más extorsión y violencia". Ahora se publica un ensayo escrito especialmente para **Página/12**, cuando se había acallado la parte pública de la guerra entre Cavallo y el menemismo político pero quedó en el aire la palabra mafia, instalada nada menos que por un ministro de Carlos Menem.

La "mala vida" era una mezcla de vicio y delito, que aprovecharon los criminólogos de Roma y Madrid para andar por la noche de sus ciudades con cobertura académica. Como era natural, también lo hicieron los argentinos de ese tiempo y, en el pintoresco libro de Eusebio Gómez (*La mala vida en Buenos Aires*, 1908, con prólogo de Ingenieros), para nada se menciona a la mafia, pese a que era el momento de más alta inmigración italiana.

Fue a fines de los años veinte y en la década siguiente cuando se hicieron referencias a la mafia en la prensa y con mucha mayor cautela en el ámbito legislativo, aunque sin eco en el académico. Los políticos y los académicos preferían hablar de "nuevas y peligrosas formas de delincuencia", lo que ha tenido tanto éxito que continúa hasta el presente, al amparo de su misteriosa imprecisión.

Como "nuevas y peligrosas formas de delincuencia" se señalaban las actividades más dispares, se englobaban hechos comunes resaltados por la primera prensa sensacionalista moderna y algunos escándalos de la época: impresionó el secuestro y muerte en el caso Ayerza, en el interior los bandoleros del tipo de Bairoletto y Mate Coido, la trata de blancas del famoso escándalo de Club Varsovia, los hechos de la nueva generación anárquica en lo político, todo esto condimentado con la ideología autoritaria que rodeó el golpe de 1930, mezcla que dio como previsible resultado una campaña de pánico moral que, a partir de entonces, no habrían de cesar.

Este fue el contexto de las primeras referencias importantes a la mafia en el país: se referían a hechos de bandas o asociaciones ilícitas que, salvo algunas coincidencias operativas, nada te-

nían que ver con la versión original y que, en algunos casos, eran fenómenos de bandolerismo que cobraron tintes legendarios acabando en la santificación popular, lo que es un fenómeno muy común en toda América latina.

El resultado de la campaña de pá-



"La expresión 'mafia' se usó en la Argentina con el sentido amplísimo de abarcar cualquier forma de delincuencia organizada o de procedimiento extorsivo, especialmente en el ámbito periodístico y en el debate político."

nico moral fue un proyecto de reformas al Código Penal que Justo envió al Senado en 1932, que pretendía agravar las penas de varios delitos, establecer un Estado peligroso sin delito

que permitiese eliminar a todo el que molestase y que implantaba la silla eléctrica, novedad tecnológica que revelaba la inspiración norteamericana. Ese proyecto provocó un fuerte debate en el Senado, con la intervención opositora de Alfredo Palacios. La Universidad de La Plata publicó un libro crítico dirigido por José Peco. El proyecto murió en la Cámara de Diputados.

Lo curioso de esta campaña de ley y orden fue que sembró la discordia entre el propio sector gobernante: Rodolfo Moreno (h.), autor del Código Penal aún hoy vigente (pese a los maltratos legislativos) y hombre altamente vinculado al conservadurismo, al punto de haber sido después gobernador de la provincia de Buenos Aires y casi candidato a Presidente, reaccionó violentamente, desmintiendo con estadísticas a quienes afirmaban el aumento del delito y el surgimiento de nuevas formas. El diario *La Prensa* abrió sus páginas a un debate en el que fueron varios los conservadores que adhirieron a la opinión de Moreno.

Después de ese episodio, la expresión "mafia" se usó en la Argentina con el sentido amplísimo de abarcar cualquier forma de delincuencia organizada o de procedimiento extorsivo, especialmente en el ámbito periodístico y en el debate político, pero no tuvo connotaciones técnicas ni repercusión legislativa.

La mafia en los Estados Unidos

La Primera Guerra Mundial (1914-1918) provocó una enorme afluencia de capital a los Estados Unidos; Europa devastada no era campo propicio

para la inversión. En los Estados Unidos se concentraban los capitales y los inmigrantes.

Para contener a la inmigración se fijó una política migratoria fundada en los peores prejuicios racistas de la época, ponderada por Hitler en *Mein Kampf* y que terminó por fijar cuotas de inmigración para las diversas nacionalidades.



“Las manifestaciones de criminalidad de mercado eran preocupantes por su volumen y llamaban la atención de la prensa, que se concentraba fundamentalmente en las loterías prohibidas, las apuestas prohibidas, la usura, la explotación de la prostitución.”

Una fuerte corriente de inmigrantes llegaba de Italia, especialmente del sur, formando parte de una masa migratoria mucho más que amplia, compuesta por europeos católicos y protestantes, pero no puritanos (irlandeses, alemanes, polacos, etc.), es decir, por gente que participaba de la “cultura de la taberna”, con pautas para las cuales la virtud era la moderación en el uso del alcohol, pero no la abstinencia, como para los puritanos.

Por otra parte, toda la inmigración de entreguerras era parte de una corriente migratoria anterior y se encontraba en los Estados Unidos con una generación de hijos de inmigrantes que comenzaban a disputarle posiciones hegemónicas a los que se consideraban el “núcleo fundador” puritano, como si hubiesen llegado a bordo del “Mayflower”.

La lucha cultural era inevitable y se concretó simbólicamente en torno del uso del alcohol, dando lugar a las campañas antialcohólicas y, finalmente, a la introducción de la 18ª enmienda a la Constitución norteamericana, conocida con el nombre de “ley seca” o “el noble experimento”.

El trágico resultado de esta experiencia es conocido: generó un mercado ilícito de proporciones descomunales para su tiempo en un momento altísimamente especulativo, que caracterizó a los “locos veinte”, creando incluso conocidas imágenes folklóricas, sin que consiguiese reducir el alcoholismo y generando un alto número de muertes por violencia y por intoxicación.

Entre la inmigración italiana llegaron algunos “mafiosi” propiamente dichos, impulsados también por la brutal persecución de Mussolini en su tierra de origen y, rápidamente, ocuparon el espacio de ese mercado ilícito y ampliaron sus actividades a otras lícitas e ilícitas.

Las guerras entre bandas mafiosas son conocidas (la “guerra de la cerveza” en 1924 fue la más famosa), se distribuyeron áreas en el mercado y territorios, llegaron a cierto disciplinamiento del mercado ilícito, pero es también cierto que no fueron sólo los “mafiosi” italianos los que tomaron parte en esas actividades, pues también lo hicieron inmigrantes de otras

nacionalidades. El neto predominio de inmigrantes en el mercado ilícito se explica por la mayor dificultad de éstos para incorporarse al mercado lícito, lo que políticamente permitió destacar el hecho como una reafirmación de su inferioridad: no sólo el vicio (alcohol) venía de la mano de los inmigrantes, sino también el crimen y su organización. El mal de la sociedad provenía enteramente de fuera, era una agresión a la verdadera sociedad.

Pasada la Segunda Guerra Mundial, quedaron los Estados Unidos en posición de país más poderoso del mundo. El mercado norteamericano, como cualquier mercado, pero con mayor razón dado su inmenso volumen, abarcaba actividades lícitas pero también ilícitas. Las manifestaciones de criminalidad de mercado eran preocupantes por su volumen y llamaban la atención de la prensa, que se concentraba fundamentalmente en las loterías prohibidas, las apuestas prohibidas, la usura, la explotación de la prostitución, etcétera.

En 1951, es decir, en plena Guerra Fría, el presidente Truman impulsó una comisión parlamentaria que es conocida como el “comité Kefauver”, en razón de estar presidido por el senador Estes Kefauver.

En realidad, este comité no recogió mayores datos, aunque llamó muy fuertemente la atención de los medios, al punto que algunas de sus sesiones, pese a lo incipiente de la televisión, eran transmitidas por este medio. Recogió algunos testimonios de ex mafiosos y casi nada más.

Sin embargo, el comité Kefauver fue muy positivo para el mismo Kefauver, que con motivo del mismo cobró una notoriedad que casi lo lleva a ser el candidato demócrata a la presidencia en 1952, es decir, a enfrentar a Eisenhower.

A partir de este comité y en torno de esa difusa criminalidad del mercado, se generó la idea de que la misma está dominada por una organización mafiosa, altamente organizada, verticalizada, sofisticada, con redes nacionales, es decir, una teoría conspirativa de la criminalidad de mercado, que asimila su organización a la de un Estado totalitario (eran los tiempos de McCarthy) y que proviene de fuera (siempre el enemigo externo de la sociedad y ésta como víctima sana).

Esta versión fue rápidamente recogida por los medios, dado que, como toda versión conspirativa, tiene el innegable mérito de bajar las tensiones de la gente, dado que señala la causa del mal e incluso a sus autores, o sea, identifica al enemigo.

Entre la voracidad de poder de los políticos, que sacaban alta renta de su “lucha contra la mafia” (no sólo fue Kefauver, sino que Thomas Dewey, el fiscal de Lucky Luciano, por dos ve-

ces nominado candidato por los republicanos, obtuvo su fama con ese caso) y los medios, que difundían lo que tranquilizaba a la gente, se estableció una retroalimentación que nada tenía que ver con las pruebas reunidas.

La teoría conspirativa de la mafia como totalitarismo importado que abarca todo el “crimen organizado” se intentó defender en el campo académico y científico, pero sin éxito. Los criminólogos se encontraron, simplemente, con que los políticos y los medios les dieron unos hechos por probados y sólo los escucharon cuando elaboraban teorías que les daban la razón. En esta línea se creó otro comité en 1961 y uno nuevo por Johnson en 1965.

El resultado final de esta escalada política y de su correspondiente tesis



“Todo mercado tiene bolsones de desorganización, por donde se filtran actividades ilícitas y corruptas, que es necesario combatir y, de ser posible, eliminar. El riesgo se halla en que la cuestión se vuelva declamatoria.”

conspirativa fue una ley de 1970, conocida con la abreviatura de RICO (“Racketeer Influenced and Corrupt Organization Act”) que menciona unos veintiocho delitos, permitiendo la delación premiada con impunidad y la infiltración de agentes oficiales en actividades ilícitas, entre otras cosas.

En la Argentina

Es incuestionable que en los Estados Unidos, en la Argentina y en cualquier país con mercado, hay actividad ilícita en éste. También hay prostitución, usura, juego prohibido, secuestros extorsivos, corrupción, etcétera. Por ende, hay nece-

sidad de reprimir esas actividades. Por consiguiente, también hay operadores políticos que quieren sacar ventaja de esa represión o convertirse en líderes de la misma, lo que no está mal, siempre y cuando lo hagan en serio.

Teniendo esto en cuenta, es necesario tener cuidado con lo que puede suceder en el país. En las últimas semanas se está usando la expresión “mafia” en un sentido parcialmente diferente del norteamericano, para señalar la corrupción de funcionarios en acuerdos con empresas o terceros beneficiarios, lo que es un hecho muy alarmante. También se está impulsando una comisión investigadora, lo que es sano.

Pero la corrupción, es decir, el “crimen organizado” de esta manera, es algo que abarca a todo el mercado en forma de espectro, o sea, en una gama que tiene extremos y entre ellos matices de toda intensidad.

Todo mercado tiene bolsones de desorganización, por donde se filtran actividades ilícitas y corruptas, que es necesario combatir y, de ser posible, eliminar. El riesgo se halla en que la cuestión se vuelva declamatoria, que los investigadores se conviertan en los Kefauver o los Dewey argentinos y el resultado sea una propuesta legislativa que permita que el Poder Ejecutivo, con sus policías, se meta con escasas garantías procesales en las actividades del mercado.

Combatir la corrupción no es lo mismo que tomar partido por un sector de la misma. Esto debe quedar claro, y, al margen del resultado que una ley RICO pueda tener en los Estados Unidos (y al margen del juicio que nos pueda merecer), cualquier tentativa parecida en la Argentina se traduciría en lo segundo, porque nuestro sistema penal no tiene los controles públicos que operan sobre el de los Estados Unidos, ni nuestra Justicia federal tiene una composición suficientemente plural como para evitar su manipulación. La experiencia internacional debe servirnos para que nadie nos sorprenda: una comisión investigando, una Justicia operando activamente, órganos de investigación altamente capacitados, todo eso es positivo, pero cuidando no caer en la trampa de que, mediante una “luz verde” para los que tienen en sus manos el

manejo de los órganos de investigación criminal, las nobles iniciativas terminen facilitando a un sector corrupto la eliminación de sus posibles competidores igualmente corruptos y de los no corruptos que puedan molestar sus negocios corruptos.

La experiencia internacional nos enseña que no podemos permitir



“La experiencia internacional nos enseña que no podemos permitir ninguna comisión que termine fracasando en cuanto a los datos concretos que aporte y ofreciendo un tísico proyecto de ley copiado a las apuradas.”

ninguna comisión que termine fracasando en cuanto a los datos concretos que aporte y ofreciendo un tísico proyecto de ley copiado a las apuradas a la RICO o a cualquiera parecida, porque eso no se limitaría a ser inocuo (es decir, no produciría sólo rédito político para unos y frustración para otros), sino que implicaría abrir al camino para que, quien tenga el poder, disponga de mayor comodidad para destruir desde su posición al competidor molesto, en una lucha entre corruptos. Su efecto último sería la reafirmación de la corrupción mediante un mayor disciplinamiento de su mercado.

12 DE SETIEMBRE 21 HS.
FUNCION A TOTAL BENEFICIO
FUNDACION HUESPED

RICARDO DARIN



ANÁ MARIA PICCHIO

Algo en común

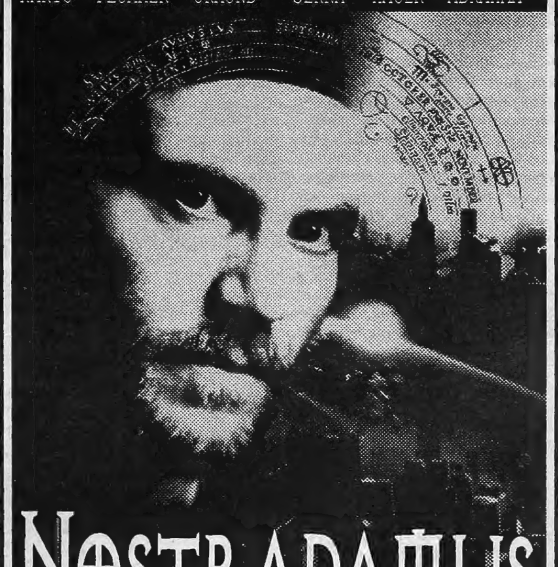
SILVINA BOSCO

NICOLAS CABRE

DIRECCION
EMILIO ALFARO

ENTRADAS EN VENTA EN:
TEATRO BLANCA PODESTA Corrientes 1283
FUNDACION HUESPED T.E.: 981-2071 / 981-1828

JOHNNY KARVO MARILYN PLOWMAN JULIA ORMOND ASSUMPTA SERNA RUTH HAUSER P. MURRAY ABRAHAM



NOSTRADAMUS

TODO LO QUE PREDIJO HASTA HOY
SE CONVIRTIÓ EN REALIDAD.

¿SE CUMPLIRÁN SUS PREDICCIONES PARA EL FUTURO?

SENSACIONAL EXITO IGUAZU - SANTA FE
PASEO ALCORTA - ATLAS BELGRANO
GENERAL PAZ - RIVERA INDARTE
AMBASADOR (Mar del Plata)

Gaspar el Revolu

por Rep



C O N T R A T A P A

John William Cooke escribió, hacia 1957, que el peronismo era "el hecho maldito del país burgués". Quería decir, tal vez, que era lo inaceptable, el aliento de las profundidades, la transformación de los cimientos. Vaya a saber en qué se ha convertido el peronismo, pero hace ya tiempo que ha dejado de ser un "hecho maldito". Se lee, ahora, como otra de esas escrituras sacramentales de la historia sobre las que hay muchas interpretaciones y casi ninguna discusión.

Falta poco más de un mes para el centenario del nacimiento de Perón y cuarenta días para que se cumpla medio siglo del 17 de octubre mitológico. Es tiempo ya, quizá, de que los orígenes vuelvan a ser narrados. Más de una vez me quejé de que los biógrafos escribieran sobre Perón como si no tuviera pasado y hubiera nacido, en verdad, ese 17 de octubre de hace cincuenta años. Los años de formación, el Colegio Militar, la vida con la abuela, el primer matrimonio, las travesías a Chile y a Italia en vísperas de la Segunda Guerra: todos éstos eran episodios que los biógrafos —sobre todo los adictos— despachaban en pocas páginas. El propio Perón esquivaba esas historias remotas. Hablaba con dispendio de sus obras de gobernante pero cuando se le preguntaba —es un ejemplo— por su primera mujer, respondía con parquedad fillosa: "Era una buena chica, concertista de guitarra. La llamaban Potota".

Conoció a Perón la aciaga noche del derrocamiento de Arturo Illia, en 1966. Hablé con él durante tres largas horas, pero de ese diálogo se publicó sólo una página, menos de trescientas palabras, en la edición especial que el semanario *Primera Plana* dedicó al golpe militar. Después, cada vez que yo pasaba por Madrid (un par de veces por año), llamaba al General por teléfono para preguntarle por su salud y por sus planes. Dejábamos caer un par de frases triviales y eso era todo. En aquellos años, Perón era algo así como un enfermo contagioso para el periodismo argentino. Lo frecuentaban poquitos amigos: Jorge Antonio, el cantante Carlos Acuña, el boxeador Gregorio Peralta. El dictador Francisco Franco no le contestaba las cartas. Recuerdo que hacia 1965 lo visitó Cacho Fontana —cuya fama era entonces infinitamente mayor a la que hoy tendrían, juntos, Repetto y Tinelli—, y se le armó un escándalo que casi le cuesta el retiro de los avisadores.

El ostracismo del General no se había atenuado en 1969, cuando la editorial Abril me mandó a París para que sirviera como corresponsal europeo. Su importancia política era tan tenue que no se me hubiera ocurrido entrevistarlos si Norberto Firpo, entonces director de *Panorama*, no me lo hubiera sugerido.

Una mañana de febrero de 1970 llamé a la quinta 17 de Octubre, en Puerta de Hierro,

con la vaga intención de pedir una cita. Para mi sorpresa, el propio General atendió el teléfono. "Quisiera hacerle una entrevista", le dije, con una torpeza que no consigo olvidar.

"Hasta fines de marzo no va a ser posible", me contestó. "Tengo que ir a Barcelona para que el doctor Puigvert me saque unos cálculos de la vejiga. Déjeme ver." Lo sentí barajar sus propios tiempos al otro lado de la línea. "Venga el 26, a las ocho de la mañana." El General solía imponer a sus visitantes esas horas de tormento.

"Ahí voy a estar", le dije.

"Espérese", me atacó. "¿Qué me va a preguntar?"

Por un segundo interminable quedé con la mente en blanco. No tenía la menor idea de un cuestionario que le interesara a él y a los lectores. Los monitores y las FAR no habían aparecido aún en el horizonte, esgrimiendo su nombre como bandera.

"Me gustaría que me cuente su vida, desde el principio", le respondí, por instinto. "Tal vez ya es hora."

Sentí su silencio al otro lado: las lentas plumas del pasado cayendo sobre su cabeza.

"Tiene razón", dijo. "Ya es hora."

Desde el 26 de marzo hasta el domingo 26 —cuatro días—, grabé las memorias que el General había dictado a su secretario/mayordomo de aquellos tiempos, el cabo retirado José López Rega. A veces, Perón incorporaba digresiones al relato e iba llenando los vacíos. Otras veces, López corregía los recuerdos de Perón o los aderezaba con comentarios insólitos. La historia que me llevé de Madrid, la noche del 30, era plana, convencional, limpia de emociones. Tardé casi una semana en ensamblar los pedazos y componer una versión con la que Perón estuviera de acuerdo. Más de una vez me había pedido que detuviera el grabador o que no tomara en cuenta alguna de



PAPA CUMPLE CIENT AÑOS

Por Tomás Eloy Martínez

las frases involuntarias sobre su madre o su prima María Amelia, que se le habían caído de la lengua en momentos de cansancio. Respeté todas esas decisiones, una por una.

El 6 de abril le envié a Madrid un primer borrador, que él me devolvió al día siguiente con siete u ocho páginas suprimidas, en las que se aludía —recuerdo— a Evita y a Vandor. Esas memorias aprobadas por el General aparecieron en la revista *Panorama* a me-

diados de aquel mes. Otras declaraciones —sobre la muerte de Vandor y sobre "la liberación de los pueblos"— se publicaron como entrevistas en los dos números siguientes. A comienzos de mayo, llamé a Perón por teléfono para preguntarle si estaba conforme.

"Completamente", me dijo. "Estoy diciéndole a los muchachos que esas son mis memorias canónicas."

Yo no estaba satisfecho, en cambio. Me parecía que el texto tenía demasiadas lagunas y que, en algunos puntos, difería de los documentos invocados en la conversación. Cuando volví a la Argentina, a comienzos de 1971, entrevisté a dos amigos de la infancia del General —uno de ellos era su prima hermana—, a ex compañeros de promoción en el Colegio Militar, a una de sus ex cuñadas —María Tizón— y a decenas de testigos de otros episodios de su pasado. A la vez, como los datos que el propio Perón me dio sobre el noviazgo de sus padres eran imprecisos y contradictorios, conseguí en el Registro Nacional de las Personas una copia de la partida del matrimonio de Mario Tomás Perón con Juana Sosa. Supe entonces que el General era hijo ilegítimo, lo que a comienzos de siglo hubiera podido arruinar su carrera militar, pero que, al casarse en 1901, los padres lo habían reconocido a él y a su hermano Mario Avelino, cuatro años mayor.

En aquella época yo tenía una fe tan ciega como ingenua en las verdades históricas y me parecía que, si el General había falseado muchos datos de su biografía, era por inadvertencia o por desconocimiento y no porque quisiera convertir su vida en lo que López Rega llamaba "un monumento immaculado".

Entre agosto y setiembre de 1971 le envié copia de todos esos certificados y relatos, y le pedí permiso para incorporarlos a una versión anotada de las memorias. Tres meses después no me había contestado. El aire de Madrid hervía entonces de mensajeros y de presagios. Perón tenía el cadáver de Evita en el jardín de invierno de su casa, estaba trenzado con Lanusse en una feroz pulseada por el poder, y no pasaba semana sin que recibiera a uno u otro representante de "la juventud maravillosa", ante los que predicaba las virtudes de la violencia.

Dos o tres veces le mandé cartas con algún emisario encareciéndole que me contestara hasta que por fin, en marzo de 1972, Diego Muniz Barreto regresó con la noticia de que "el General quería dejar sus memorias tal como estaban", sin tocar una coma. "El Viejo" está podrido de todo eso. No hay que joderlo más", me dijo Diego.

Sólo ahora, dos décadas después, cuando volví a leer esos papeles amarillos, comencé a entender por qué Perón quería que su vida comenzara sólo a los cincuenta años.

Reservas e informes

778-4000



| Salidas | | | Aeroparque | | |
|---------|--------------|-------|------------|---------------|-------|
| VUELO | DESTINO | HORA | VUELO | DESTINO | HORA |
| 2802 | Bahía Blanca | 19.30 | 2826 | Mar del Plata | 11.00 |
| 2852 | Bariloche | 09.00 | 2840 | Mar del Plata | 19.50 |
| 2854 | Bariloche | 13.30 | 2410 | Mendoza | 09.30 |
| 2886 | Chapelco | 11.35 | 2418 | Mendoza | 17.50 |
| 2810 | C. Rivadavia | 08.10 | 2860 | Neuquén | 07.10 |
| 2812 | C. Rivadavia | 17.30 | 2862 | Neuquén | 12.30 |
| 2402 | Córdoba | 08.20 | 2866 | Neuquén | 18.20 |
| 2404 | Córdoba | 13.20 | 2554 | Posadas | 08.40 |
| 2406 | Córdoba | 15.25 | 2552 | Posadas | 18.35 |
| 2408 | Córdoba | 19.15 | 2938 | Salta | 09.10 |
| 2560 | Corrientes | 06.40 | 2944 | Salta | 18.10 |
| 2584 | Formosa | 14.15 | 2874 | Santa Rosa | 17.00 |
| 2934 | Jujuy | 17.40 | 2874 | Viedma | 17.00 |
| 2936 | Malargue | 07.40 | | | |

Aeroparque

Vuelos para hoy de

AUSTRAL LINEAS AEREAS

| Llegadas | | | Llegadas | | |
|----------|--------------|-------|----------|---------------|-------|
| VUELO | ORIGEN | HORA | VUELO | ORIGEN | HORA |
| 2803 | Bahía Blanca | 22.20 | 2827 | Mar del Plata | 13.05 |
| 2853 | Bariloche | 13.45 | 2841 | Mar del Plata | 21.55 |
| 2855 | Bariloche | 18.15 | 2411 | Mendoza | 13.25 |
| 2887 | Chapelco | 16.15 | 2419 | Mendoza | 21.45 |
| 2811 | C. Rivadavia | 13.05 | 2861 | Neuquén | 11.10 |
| 2813 | C. Rivadavia | 22.25 | 2863 | Neuquén | 16.30 |
| 2403 | Córdoba | 11.15 | 2867 | Neuquén | 22.20 |
| 2405 | Córdoba | 16.15 | 2555 | Posadas | 11.55 |
| 2407 | Córdoba | 18.20 | 2553 | Posadas | 21.50 |
| 2409 | Córdoba | 22.10 | 2939 | Salta | 13.35 |
| 2561 | Corrientes | 09.45 | 2945 | Salta | 22.35 |
| 2585 | Formosa | 17.45 | 2874 | Santa Rosa | 21.10 |
| 2935 | Jujuy | 22.00 | 2874 | Viedma | 21.10 |
| 2927 | Malargue | 11.35 | | | |

Las tarifas más bajas del mercado en seis cuotas.

